

www.tz.de

1 € MÜNCHEN, DIENSTAG, 19. OKTOBER 2021

REDAKTION 089/53 06-0, ANZEIGEN 53 06-222

52. JAHRGANG ÖSTERREICH € 1,50 · ITALIEN € 1,90
UNGARN HUF 600 · KROATIEN KN 14
SLOWENIEN € 1,90

80282 MÜNCHEN NR. 242/42

Fotos: Hoesl, M.U.S. Simon/Schmidhuber/Imago, Polizei/dpa, Feiner/Elbner

Orden für Polt

Kult-Kabarettist im tz-Gespräch

Seite 5

Drama

11-Jährige von Sekte entführt

Seite 9

U-Bahn

Geheimnisse im Untergrund

Seite 4

Keime

Legionellen im Westbad!

Seite 5

Corona

Trotz Impfung: 18 Fälle beim EHC

Seite 30

Bayern

Hernández steht jetzt vor Gericht

Seite 28

Krebs

Neue Therapien für Männer & Frauen

Seite 23

► **Diesel auf Höchststand**

► **Miete explodiert**

► **Geschenke-Gau an Weihnachten**

Alles knapp & immer teurer!

Seiten 3, 6, 16

Mystisches Tal

Nebelschwaden schlängeln sich mystisch durch das Isar- und Jachental – fast wie in einer Filmkulisse. Diese herbstliche Stimmung hat Martina Geisberger bei einer Wanderung über den Grasleitensteig (Lenggries) zum Seekar eingefangen.

Das München-Wetter

18°
6°

Heute in Ihrer tz

Politik
Erster Ampel-Krach 2

Lokales
Das neue Quartier am Olympiapark 6
Falscher Polizist betrügt Rentner 6
Zurück im Hörsaal 7

Kultur & TV
Filmfest-Gründer Hauff verstorben 22
Highschool-Oper feiert umjubelte Premiere 22

Service
TV-Programm 20
Horoskop & Wetter 24

Sport
Markus Schollmeyer kämpft sich zurück 31
Proteste gegen Olympia in Peking 36

Powell stirbt an Corona

Der frühere US-Außenminister († 84) infizierte sich trotz Impfung

Unter George W. Bush diente Colin Powell vier Jahre lang als Außenminister. Jetzt ist der frühere US-Außenminister im Alter von 84 Jahren an Komplikationen infolge einer Corona-Infektion verstorben. Das teilte seine Familie am Montag auf Facebook mit. „Wir haben einen bemerkenswerten und liebenden Ehemann, Vater, Großvater und einen großartigen Amerikaner verloren“, erklärte die Familie. Er war demnach gegen das Virus geimpft worden.

Der liberal gesinnte Republikaner war von 2001 bis 2005 als erster Afroamerikaner der Geschichte Außenminister der USA. Bekannt ist Powell unter anderem für einen



Powell war als erster Afroamerikaner US-Außenminister F: Sloan/afp

umstrittenen Auftritt vor dem Sicherheitsrat der Vereinten Nationen 2003, wo er zur Begründung für einen Einmarsch der USA im Irak vermeintliche Belege für Massenvernichtungswaffen prä-

sentierte, die Bagdad gar nicht besaß. Den Auftritt bezeichnete Powell später selbst als „Schandfleck“ in seinem Lebenslauf.

Vor seiner Zeit als Außenminister war Powell – ebenfalls als erster Afroamerikaner – US-Generalstabschef.

In der immer mehr nach rechts rückenden republikanischen Partei wurde er zunehmend zu einem Fremdkörper. 2008 sprach er eine Wahlempfehlung für den demokratischen Präsidentschaftskandidaten Barack Obama aus. 2016 und 2020 stellte er sich ebenfalls hinter die demokratischen Kandidaten Hillary Clinton und Joe Biden.

Nachrichten

■ **Opposition in Ungarn kürt Spitzenkandidat**

Die Opposition in Ungarn hat nach einer mehrwöchigen Vorwahl ihren Spitzenkandidaten für die Parlamentswahl im April 2022 gekürt. In der Stichwahl gewann überraschend deutlich der parteilose Konservative Peter Marki-Zay (49, Foto) mit 57 Prozent gegen die Sozialdemokratin Klara Dobrev (49) mit 43 Prozent der Stimmen, wie die Vorwahl-Kommission mitteilte. Marki-Zay ist damit der von sechs Oppositionsparteien unterstützte Herausforderer des rechtsnationalen Ministerpräsidenten Viktor Orban. Foto: Balogh/AP

■ **Russland schließt seine Nato-Vertretung**

Als Reaktion auf entzogene Akkreditierungen für russische Diplomaten stellt Russland ab November die Arbeit seiner ständigen Vertretung bei der Nato in Brüssel ein. Das teilte gestern Außenminister Sergej Lawrow mit. Auch die Arbeit des Nato-Informationsbüros in Moskau werde beendet. Zudem dürfe die Nato-Militärmision in Moskau nicht weiterarbeiten. Zum 1. November werde ihren Mitarbeitern die Akkreditierung entzogen.

■ **Spahn für Ende des Corona-Ausnahmestands**

Der seit dem 28. März 2020 bestehende Corona-Ausnahmestand soll beendet werden! Gesundheitsminister Jens Spahn (CDU) hat sich bei Beratungen mit den Länder-Gesundheitsministern dafür ausgesprochen, die sogenannte epidemische Lage nationaler Tragweite zu beenden. Wegen der aktuellen Impfquote stuft das Robert-Koch-Institut das „Risiko für geimpfte Personen als moderat ein“, begründete Spahn seinen Vorstoß.

■ **EU: Optimismus bei neuen Atom-Gesprächen mit Iran**

Der EU-Außenbeauftragte Josep Borrell hat sich vorsichtig zuversichtlich zu neuen Atomgesprächen mit dem Iran geäußert. Borrell sagte: „Ich hoffe, dass es in den kommenden Tagen ein Treffen in Brüssel geben wird.“ Derweil kündigte das iranische Außenministerium an, der nationale Unterhändler Ali Bagheri wolle am Donners-tag nach Brüssel reisen, um „offene Punkte“ zu besprechen.

■ **Cannabis-Produkte bald für alle in der Apotheke?**

FDP-Chef Christian Lindner hat sich dafür ausgesprochen, Cannabis-Produkte im Falle einer Legalisierung in Apotheken verkaufen zu lassen. Cannabis-Konsumenten sollten „in einer Apotheke nach gesundheitlicher Aufklärung eine Menge für den eigenen Gebrauch erwerben dürfen“, sagte Lindner der Bild. Bislang ist der Verkauf von Cannabis in Deutschland verboten.

■ **DB baut Schweiz-Route aus**

Die Deutsche Bahn, die Bundesrepublik Deutschland und die EU investieren zusammen rund 580 Millionen Euro für den Ausbau der Rheintalbahn in der Schweiz. Das Ziel: mehr Züge sowie kürzere Fahrzeiten auf der Strecke Karlsruhe – Basel, so die DB.

Das kleine Quiz

Wer war bis zum „Anschluss“ 1938 Österreichs Kanzler?

a) A. Seyß-Inquart
b) B. Kreisky
c) K. Schuschnigg
d) E. Dollfuß

Auflösung S. 24



Die Flitterwochen sind vorbei

» Der Streit ums Finanzministerium ist mehr als Postengeschacher«

neuen Schulden. Das heißt: Es ist bislang ein Rätsel, wie die großen, dringend notwendigen Pläne der Grünen für eine wirksame Klimapolitik ohne neue Steuern und weitere Schulden finanziert werden. Ob sich dieses Rätsel lösen lässt, wird nicht nur über die Zukunft der Grünen, sondern auch über diese neue Regierung entscheiden. Insofern ist es verständlich, dass Robert Habeck es nicht einfach abnickt, wenn Christian Lindner das Finanzressort zum natürlichen FDP-Hoheitsgebiet erklärt. Lindner will den Fehler von Guido Westerwelle vermeiden, der 2009 mit dem Verzicht aufs Finanzressort den damaligen Abstieg der Liberalen auslöste. Das heißt also: Für Grüne wie FDP geht es hier um Entscheidendes – Ausgang völlig offen.



Foto: Sandra Singh/Sea-Watch/dpa

Deutschland – Mo., 18. Okt.

Die 7-Tage-Inzidenz ist die Zahl der gemeldeten Neuinfektionen innerhalb der vergangenen sieben Tage, gerechnet auf je 100.000 Einwohner. Quelle: Robert-Koch-Institut

Der erste Ampel-Krach

Fotos: dpa/Kappeler/Czarek/Schuldt/Pleul, Imago

**Hemdsärmelig
contra Anzug:
Robert Habeck (l.)
und Christian
Lindner streiten
ums Finanzamt**

Lindner erklärte bei *Bild-TV*, dass die zweitstärkste Partei – also die Grünen – nicht automatisch Anspruch auf Finanzministerium hätten: „Es ist auch nicht so, dass es einfach danach geht, welche Prozentpunkte erreicht worden sind“, so der FDP-Chef. „Es gibt das Bundeskanzleramt, es gibt das Finanzministerium, es gibt ein neues Klimaministerium. Jeder der Partner muss eine Möglichkeit haben, auch gestalterisch zu wirken.“

Positiv bewerten Experten jedoch den Einstieg in eine teilweise Aktienfinanzierte Rente, für die die Deutsche Rentenversicherung im ersten Schritt 10 Milliarden Euro aus Steuermitteln als Kapitalstock bekommen soll.

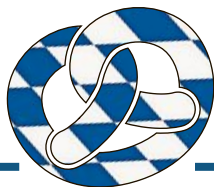
lang nur, dass ein neuartiges Bürgergeld das vor allem in der SPD ungeliebte Hartz IV ablösen soll. Laut Sondierungspapier soll geprüft werden, ob die während Corona großzügigeren Regelungen zu Schonvermögen fortgesetzt werden. Die SPD hatte in ihrem Wahlprogramm eine zweijährige Schonfrist für die Anrechnung von Vermögen und Wohnraumüberprüfung gefordert. Den Liberalen dürfte das zu weit gehen – Streit ist da vorprogrammiert.



Bundesrat sorgen – insbesondere mit Bayern, wo die umstrittene 10-H-Regel die Errichtung von Windkraftanlagen weitgehend gestoppt hat. Diese 10-H-Regel besagt, dass ein neues Windrad zur nächsten Siedlung einen Mindestabstand vom Zehnfachen seiner Höhe einhalten muss, ansonsten wird die Genehmigung stark erschwert. Moderne Windkraftanlagen sind mehr als 200 Meter hoch, der von 10H geforderte Abstand beträgt also über zwei Kilometer – so gut wie nirgends in Bayern realisierbar.

Seit Weißrusslands Diktator Alexander Lukaschenko gezielt Migranten nach Polen schleusen lässt (Foto), spitzt sich das Flüchtlings-Problem wieder zu. Die Bundespolizei hat in der vergangenen Woche 699 Menschen im deutsch-polnischen Grenzgebiet aufgegriffen, die unerlaubt über Belarus nach Brandenburg gekommen

sind. Bundesinnenminister Horst Seehofer will am Mittwoch seine Pläne für verstärkte Grenzkontrollen zu Polen via Schleierfahndung vorstellen. Beim für die Grünen-Basis besonders wichtigen Thema Migration bleibt das Sondierungspapier schwammig, bekennt sich lediglich dazu, „die ausbeuterischen Verhältnisse auf den Fluchtwegen zu bekämpfen“. Sobald es konkret wird, dürfte es krachen.



Geschenke in Gefahr!

Lieferengpässe wegen Corona – Händler bangen um Weihnachtsgeschäft

Die schlimmste Phase der Pandemie scheint überwunden. Eigentlich. Doch schon droht neuer Frust: Lieferengpässe lassen den Handel mit



Bernd Ohlmann

Sorge auf das nahende Weihnachtsgeschäft blicken – und so mancher Münchner wird wohl enttäuscht unterm Christbaum stehen... „Lieferengpässe sind jetzt das große Thema im Einzelhandel – und zwar quer durch alle Branchen“, sagt Bernd Ohlmann vom Handelsverband Bayern (HBE). Die Nachfrage nach den Corona-Einschränkungen sei hoch, „die Menschen wollen sich nach der langen Zeit des Verzichts wieder etwas gönnen“. Gleichzeitig hätten aber während der Krise viele Firmen ihre Produktion heruntergeschraubt, Mitarbeiter waren in Kurzarbeit. Dazu kommen teilweise Engpässe bei Zulieferern aus aller Welt. Eine Entwicklung, die auch Münchner Geschäftsleute zu spüren bekommen.

► Schmuck

„In unserer sehr kleinteiligen Branche hat keiner freiwillig die Produktion heruntergefahren. Alle waren gezwungen zu reagieren. Und auf Halde produziert man keine Artikel aus Gold oder Platin“, sagt etwa Stephan Lindner, Mit-Inhaber von Juwelier Fridrich. Er rät seinen Kunden, sich frühzeitig um Weihnachtsgeschenke zu bemühen. „Vor allem, wenn es sich um ein besonderes Stück handelt, muss ich unter Umständen auf die Suche gehen...“

► Schreibwaren

Auch Markus Arendt von Schreibwaren Weber in der Maxvorstadt muss immer wieder Kunden vertragen. „Bei uns sind Tinten und Toner gerade Mangelware“, sagt er. Papier ist bei ihm noch nicht knapp. Ganz anders sieht es bei vielen Verlagen aus...

► Buchverlag

„Das ist ein großes Problem“, sagte Jonathan Beck, Chef des C. H. Beck Verlags dem Handelsblatt. „Bei vielen Büchern wissen wir jetzt schon, dass vor Weihnachten kein Nachdruck mehr möglich ist.“ Das klassische Buch-Geschenk zu Weihnachten könnte also ein Problem werden. „Ich befürchte stark, dass die Leute sich dieses Jahr zu Weihnachten nicht sicher sein



Florian Bartsch im Kunst und Spiel: Vor allem Holz und Textilien sind knapp



Tonerpatronen und Tinte sind im Schreibwarengeschäft Weber zurzeit Mangelware, sagt Markus Arendt (oben). Frank Dorscht vom Schuhhaus Suer ist froh, dass er viele Lieferanten aus Europa hat (links)

Fotos: Marcus Schlap

können, jedes Buch auch noch kurzfristig zu bekommen.“

► Elektromarkt

Bei den großen Elektronik-Fachmarktketten Media Markt und Saturn ist nach Angaben einer Sprecherin noch nichts von Lieferengpässen zu spüren. Einige Lieferanten hätten aber schon signalisiert, dass es in den kommenden Monaten zu Problemen bei der Verfügbarkeit einzelner Produkte kommen könnte. „Dazu könnten dann Smartphones, Tablets, Drucker, Geschirrspüler und Kühlgeräte gehören“, so die Sprecherin.

► Schuhläden

Frank Dorscht vom Schuhhaus Suer am Rindermarkt ist froh, dass er zum Großteil

europäische Lieferanten hat. „Aber bei Kleinteilen wie Applikationen oder Reißverschlüssen, die von weiter weg kommen, gibt es oft einen Verzug.“ Es könne sein, dass die Schuhe dann Wochen später kämen, sagt er. Asiens Häfen sind das Nadelöhr für Lieferketten. Die Delta-Variante und niedrige Impfquoten sorgen in Asien immer wieder für Corona-Ausbrüche. Hafenschließungen sind ein Risiko – auch für die deutsche Wirtschaft.

► Fahrräder

„Katastrophal“ nennt Christian Morgenroth, Geschäftsführer der Lucky Bike GmbH, die Lage. „Wir haben massive Lieferengpässe in verschiedenen Bereichen, hauptsächlich E-Bikes, aber

auch ganz einfache Artikel wie Sättel und Ketten.“ Sein Tipp: Wer ein E-Bike suche, sollte flexibel bei der Auswahl sein, beispielsweise was die Farbe betrifft. Und: „Lieber jetzt noch ein E-Bike kaufen, als die Engpässe, die es im Frühjahr immer gibt, noch zu verschärfen.“

► Spielwaren

Florian Bartsch, Geschäftsführer von Kunst und Spiel, hat zu kämpfen. „Gerade Sachen aus Holz und Kindertextilien sind betroffen“, sagt Bartsch. Ware, die sie im Januar bestellt hätten, sei im September erst angekommen. „Aktuell dauert es teilweise bis zu neun Monaten, bis die Ware kommt.“ Seine Prognose: „Das wird noch bis Mitte nächsten Jah-

res so weitergehen.“ Zwar hätten er und seine Kollegen die Entwicklung kommen sehen und mehr bestellt. Manches Regal muss dennoch umdekoriert werden – weil es sonst leer wäre...

► Einrichtung

Auch der Möbel-Riese Ikea bleibt nicht verschont. „Um die Verfügbarkeit der IKEA Produkte für unsere Kund*innen sicherzustellen, haben wir außergewöhnliche Maßnahmen ergriffen, wie den Kauf eigener Container und das Chartern zusätzlicher Schiffe“, sagt eine Sprecherin. Das habe die Situation verbessert, aber es müssten noch weitere Schritte unternommen werden – wie die Priorisierung der relevantesten Sortimentsbereiche. D. POHL, L. BILLINA

München-Magazin

NACH FÜNF JAHREN PAUSE Wassersportfestival startet



Nach fünf Jahren Pause – wegen Umbauarbeiten der Olympia-Schwimmhalle und wegen Corona – ist das Wassersportfestival zurück! Die Veranstaltung geht ab Sonntag, 21. November, in der Olympia-Schwimmhalle in seine fünfte Auflage. Dabei können Jung und Alt verschiedene Sportarten selbst ausprobieren. Foto: SWM

RESTAURATOREN BEI DER ARBEIT Krönungskutsche wird aufpoliert

Bis Mitte November bietet die Bayerische Schlösserverwaltung den Besuchern des Marstallmuseums in Schloss Nymphenburg eine besondere Attraktion: Noch etwa drei Wochen lassen sich Restauratoren bei der Arbeit über die Schultern schauen. Sie reinigen den Krönungswagen von Kurfürst Karl Albrecht. Mit dem wertvollen Wagen war der Bayern-Herrscher 1742 nach Frankfurt gefahren worden, wo er als Karl VII. zum Kaiser des Heiligen Römischen Reichs gekrönt wurde.

ANGRIFF AUF SONDIERUNGSPAPIER Mieterverein kritisiert Ampel

Der Münchner Mieterverein kritisiert das Sondierungspapier von SPD, Grünen und FDP. Gerade in Sachen Mieterschutz sei es unzureichend, sagt Mietervereins-Geschäftsführer Volker Rastätter. „Wir erwarten von SPD und Grünen, dass sie bei möglichen Koalitionsverhandlungen mit der FDP ihre Wahlkampfversprechen einhalten. Es darf nicht sein, dass SPD und Grüne zentrale Wahlkampfthemen, wie Mietenstopp, auf dem Altar des Liberalismus opfern.“



Foto: Schmidt

PASSANT LEISTET ERSTE HILFE Mann (80) kollabiert auf Straße

Aus bislang ungeklärter Ursache ist am Sonntag, gegen 17.10 Uhr, ein 80-Jähriger auf der Ingolstädter Straße zusammengebrochen. Ein 25-jähriger Passant begann sofort mit der Reanimation des Münchners und kümmerte sich um den Mann, bis der Rettungsdienst vor Ort war und den Senior in eine Klinik brachte.

MÜNCHEN KLINIK Absolventen ausgezeichnet

Sechs junge Menschen haben in diesem Jahr ihre Ausbildung in der Pflege-Akademie der München Klinik mit Auszeichnung abgeschlossen. OB Dieter Reiter überreichte jetzt die bayrischen Staatspreise an die Absolventen. Die Auszeichnungen honorieren den Notendurchschnitt von 1,5 oder besser.

So war gestern die Münchner Luft

	Stickstoffdioxid	Feinstaub
Johanneskirchen	32	17
Landshuter Allee	60	31
Stachus	44	26

Legende: sehr gut (blau), gut (hellblau), befriedigend (gelb), ausreichend (orange), schlecht (rot), sehr schlecht (dunkelrot)

Angaben in Mikrogramm pro Kubikmeter Luft

So erreichen Sie die Lokal-Redaktion

80282 München
Telefon: 089/5306-522, Fax: 089/5306-567
E-Mail: lokales@tz.de
ABO-Service & Anzeigen: 089/5306-222
Unser Service-Telefon ist täglich außer Samstag besetzt



Ein Video dokumentiert die Auseinandersetzung Foto: Karasek/Twitter

Wirbel um Polizeieinsatz

Fotograf kritisiert Attacke von Beamten – Video kursiert im Internet

Am Rande einer Demonstration am Odeonsplatz ist es am Sonntag zu einer Auseinandersetzung zwischen eingesetzten Polizeikräften und Journalisten gekommen. Ein Fotograf soll dabei von einem Beamten mit den Worten „Komm doch her, wenn du’s

brauchst“ bedroht worden sein. Als ein Fotografen-Kollege helfen wollte, wiederholte der Polizist wohl seine Worte und hob seinen Schlagstock in die Höhe. Ein Video im Internet dokumentiert die Szene. Beide Fotografen waren vor Ort, um über die De-

monstration zu berichten. Als diese sich in Richtung Innenministerium verlagerte, kam es zu der Auseinandersetzung. Auf Anfrage der tz sagt die Polizei, der Fotograf sei nicht sofort als Pressevertreter erkennbar gewesen. Die Situation sei insofern kritisch gewesen,

weil kurz zuvor Demo-Teilnehmer mit dem Schlagstock zurückgedrängt werden mussten, als sie eine Baustelle durchbrochen hatten. Zwei Polizisten wurden verletzt. Ein Demonstrant habe zudem versucht, eine Dienstwaffe zu entwenden. THI

München-Magazin

ANTRAG VON GRÜNEN UND SPD
Geld für Seenotrettung



Auch in diesem Jahr soll die Stadt München ihr Patenschiff „Ocean Viking“ mit einer Spendenkampagne dabei unterstützen, Menschen aus Seenot zu retten. Das beantragen Grüne und SPD. Die Kampagne soll in der Vorweihnachtszeit an die Spendenbereitschaft der Menschen appellieren, um möglichst das Spendenergebnis des Vorjahres zu wiederholen.

DLRG FASANERIESEE
Neuer Schlitten für Retter

Die ehrenamtlichen Retter der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) am Fasanerieesee erhalten ein neues, modernes Rettungsfahrzeug. Möglich wurde die Anschaffung auch durch finanzielle Unterstützung des örtlichen Bezirksausschusses 24 Feldmoching-Hasenbergl. Ab sofort steht den Rettern somit ein elektrisch betriebener „Wasserschlitten“ zur Rettung Ertrinkender zur Verfügung.

WEITERE FÄLLE IN MÜNCHEN
Corona-Zahlen steigen

In München sind für Sonntag, 17. Oktober, 159 neue Corona-Fälle (einschließlich 152 Nachmeldungen) und ein weiterer Todesfall gemeldet worden. Insgesamt sind in der Landeshauptstadt damit bislang 90 284 Infektionen bestätigt. In dieser Zahl enthalten sind 85 810 Personen, die bereits genesen sind, 3125 aktuell Infizierte sowie insgesamt 1349 Todesfälle. Die 7-Tage-Inzidenz für München beträgt laut RKI 94,9.

NACH RESTAURANT-RAUSWURF
Mann (35) beißt Polizisten

Ein 35-jähriger Mann aus Gambia hat sich am Samstag seiner Verhaftung widersetzt und dabei einen Polizeibeamten angegriffen. Wie die Polizei mitteilt, war der Mann gegen 2 Uhr aus einem Restaurant am Lenbachplatz verwiesen worden, weil er dort andere Gäste belästigt haben soll. Der 35-Jährige legte sich daraufhin mit den Türstehern an und wurde von ihnen am Boden fixiert. Eine Streife war zufällig vor Ort und nahm den Angreifer mit. Wenig später biss der Mann einem 28-jährigen Polizisten mehrfach in den Oberschenkel und trat mit dem Fuß in Richtung der 29-jährigen Fahrerin. Haftbefehl!

WESTPARK
Ärger um Gänsekot

Der Gänsedreck im Westpark nimmt überhand – das haben Anwohner festgestellt und sich in der Bürgerversammlung für Sendling-Westpark beschwert. Insgesamt käme im Westpark jeden Tag etwa eine halbe Tonne Kot zusammen, schilderte ein Anwohner. Kinder kämen oft mit Kot beschmiert heim, man könne keine Decke mehr auf der Wiese auslegen. Das sei „unappetitlich, wenn nicht gesundheitsgefährdend“. Die Frage, wie genau das Problem gelöst werden soll, blieb allerdings offen.

LOCHHAUSEN UND LANGWIED
Zu wenig VHS-Kurse

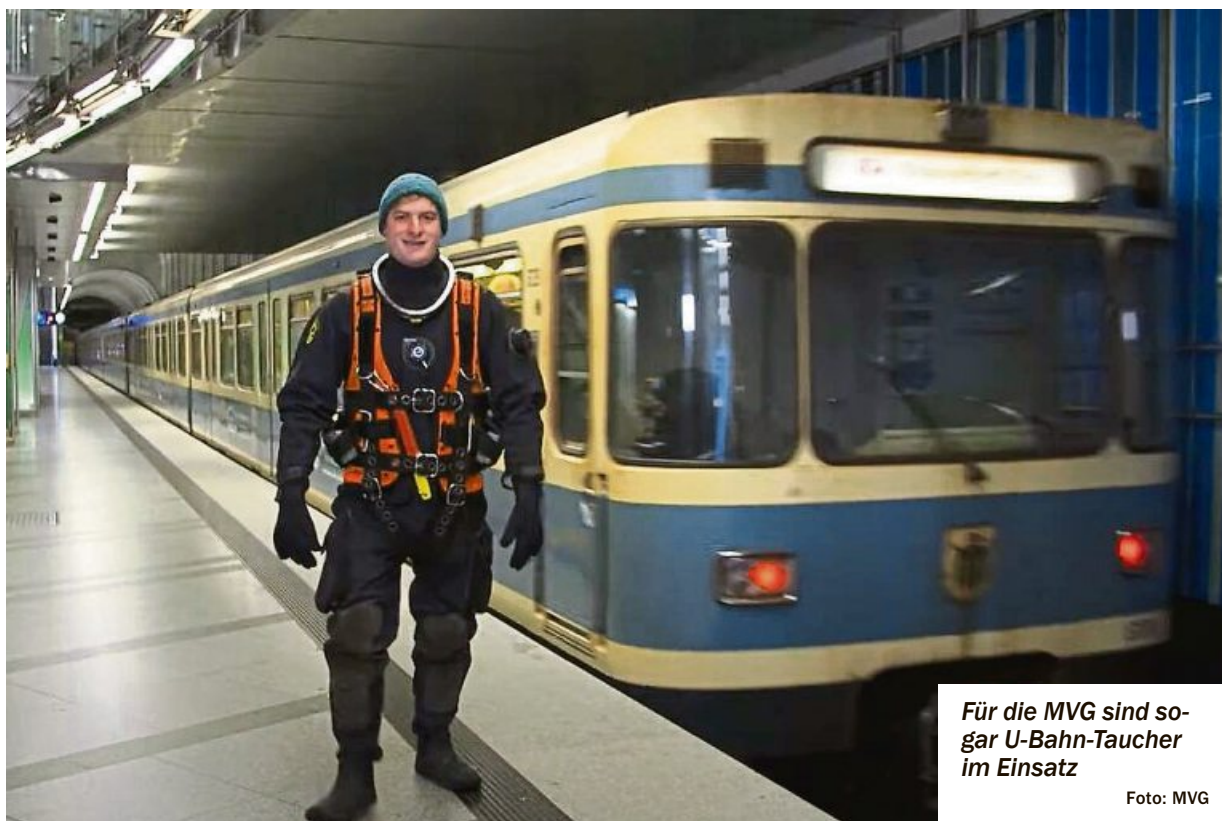
Für die Bürger in Lochhausen und Langwied sollte ein vielseitiges Kurs- und Veranstaltungsangebot der Münchner Volkshochschule (MVHS) geschaffen werden. Das fordert der Bezirksausschuss (BA). Von den rund 9000 Kursen der MVHS gebe es momentan nur ein einziges Angebot in Lochhausen/Langwied, hieß es in der Begründung.

MOBIL IN DEUTSCHLAND
Verein will Spritpreisbremse

Der Automobilclub Mobil in Deutschland fordert eine Spritpreisbremse für Diesel und Benzin: „Die Kosten für Diesel und Benzin müssen bei 1,80 Euro beziehungsweise zwei Euro pro Liter gestoppt werden“, sagt Vereins-Chef Michael Haberland. „Gerade jetzt, wo so viele beruflich oder privat auf das Auto als Verkehrsmittel angewiesen sind, ist es wichtig, den Menschen nicht die Lebensgrundlage zu rauben.“

50 Jahre
U-BAHN

Mit dem Startsignal für die erste U-Bahn-Linie zwischen Kieferngarten und Goetheplatz hat vor 50 Jahren, am 19. Oktober 1971, eine neue Ära des Nahverkehrs in München begonnen. Das gehört gefeiert – und zwar mit der großen tz-Serie „50 Jahre U-Bahn“. In der heutigen Folge lüften wir die Geheimnisse im Untergrund. Haben Sie, liebe Leser, jemals vom U-Bahn-Taucher gehört oder von der Schwammerlzucht am Goetheplatz? Und was befindet sich eigentlich hinter dem Spiegel am Bahngleis? Die Antworten lesen Sie hier. L. FELBINGER



Für die MVG sind sogar U-Bahn-Taucher im Einsatz

Foto: MVG

Geheimnisse am Gleis

10 kuriose Fakten – vom Spezial-Taucher bis zur Wiesn-Express-Rolltreppe

Kurios, rätselhaft, spannend: Das sind Münchens U-Bahn-Geheimnisse...

1 Die U-Bahn-Taucher
Ja, diesen Beruf gibt es wirklich – und er ist wichtig. U-Bahn-Taucher sorgen dafür, dass die U-Bahn-Schächte trocken bleiben. Weit über die Hälfte der Münchner U-Bahn-Trassen liegen nämlich im Grundwasserbereich. Damit das Wasser nicht in die Tunnel läuft, muss es über ein Rohrsystem (Düker) umgeleitet werden. Hier ist das Revier der Froschmänner. Sie tauchen in die mit Grundwasser gefüllten Schächte und überprüfen, ob alles in Ordnung ist oder etwa Rohre verstopft oder beschädigt sind. Rund alle fünf Jahre wird so ein Düker-Rohr untersucht. Bei insgesamt 400 Schächten sind die Taucher etwa vier bis sechs Wochen im Jahr im Einsatz.

2 WC hinter Spiegel
Sie haben sich bestimmt schon mal gefragt, was ein U-Bahnfahrer macht, wenn er muss? Ganz einfach: Er geht zur Toilette. Und die befindet sich in vielen Stationen direkt hinter den Spiegeln am Bahnsteig. Die MVG will aber nicht verraten, hinter welchen. Schließlich sind die Klos nur fürs Personal. Zudem sind sie abgesperrt. Wer dorthin klettert, begibt sich in Lebensgefahr! Statt des stillen Örtchens ist hinter manchen Spiegeln auch einfach nur ein Betriebsraum.

3 Der Schwammerl-Bahnhof
Schwammerl im U-Bahn-hof: Was nach einem Mythos klingt, hat es tatsächlich schon gegeben. Bereits 1928 gab es Pläne für ein Münchner U-Bahnnetz. Die wurden aber von der Weltwirtschaftskrise und dem Zweiten Weltkrieg durchkreuzt. Das einzige Vorkriegsbauwerk der U-Bahn ist laut Baureferat die Station am Goetheplatz. Ab 1947 pachtete ein Münchner die etwa 4000 Quadratmeter große Anlage – um dort Champignons zu züchten. Wegen des warmen, feuchten Klimas im Tunnel gediehen die Schwammerl dort hervorragend.

4 Schild in Frakturschrift
Ein altes Schild im U-Bahnhof Sendlinger Tor stellt seit 2019 Historiker vor ein Rätsel. Aufgetaucht ist das Schild, als im Zuge der Sanierung eine Wandverkleidung abgenommen wurde. Direkt bei der Einfahrt der Linien U1/U2 steht „Achtung Fahrbetrieb – Stollen nur auf Laufsteg begehen!“ Was auffällt, ist die Schrift. Sie erinnert an die Zeit des Nationalso-



Oben: An der U-Bahn-Station Wettersteinplatz gibt es eine riesige, leere Kammer. Re.: Zur Wiesnzeit gehen nicht nur die Uhren, sondern auch die Rolltreppen anders. Sie fahren etwas schneller

Fotos: Gülland, Westermann



O.: Diese Druckkammer ist ein Relikt aus der Bauphase. Re.: In den 50ern wurden Schwammerl im Untergrund gezüchtet

F.: Schlaf, Gebhardt

zialismus. Aus dieser Zeit kann das Schild aber nicht stammen. Hitler hatte zwar angefangen, unterirdische Tunnel für sein Stadtbahnnetz bauen zu lassen – doch weit kam er wegen des Krieges nicht. MVG-Sprecher Johannes Boos erklärt: „Das Schild stammte aus der Zeit des Probebetriebs Ende der 1970er Jahre.“ Doch warum wurde es damals in dieser alten Schriftart verfasst? Das lässt sich leider nicht mehr klären.

5 Geheimer U-Bahntunnel
Diesen U-Bahn-Tunnel bekommt kein Fahrgast zu Gesicht, obwohl er eine prominente Lage hat. Er führt mitten unter der Theresienwiese hindurch und verbindet die Bahnhöfe Implerstraße (U3/U6) und Schwanthalerhöhe (U4/U5). Unter der Wiesn ist sogar ein richtiger Bahnhof inklusive Bahnsteig, aber hier dürfen nur MVG-

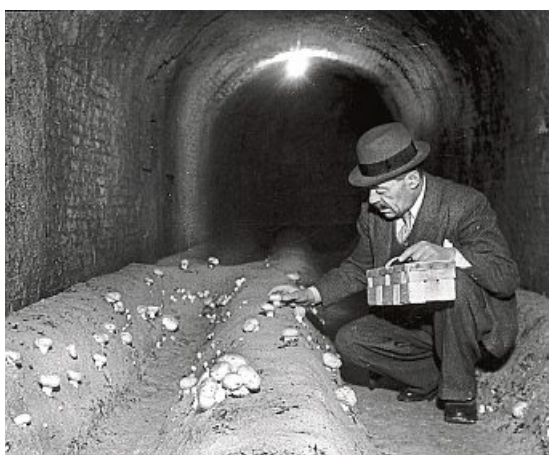
Mitarbeiter einsteigen. 1984 wurde das erste Teilstück der U4/U5 von der Westendstraße bis zum Stachus eröffnet. Der Verbindungstunnel wurde gebaut, um überhaupt Züge auf die Gleise zu stellen. Mittlerweile nutzt die MVG die Röhre als Abstellgleis.

6 Briefverkehr in der Tiefe
Was kaum einer weiß: Bereits 1910 gab es die erste U-Bahn in München. Die Post-U-Bahn fuhr entlang einer 450 Meter langen Trasse vom Hauptbahnhof zum Hauptpostamt an der Hopfenstraße. Der postalische U-Bahn-Betrieb lief bis 1988. Der Tunnel und die benachbarten Katakomben verkamen immer mehr zum Hotspot für Drogendealer und Junkies. Heute dient der Tunnel zum Bau der zweiten S-Bahn-Stammstrecke. „Dort ist ein Wasserleitungssystem für den Bau der neuen Tunnelstation



Oben: Spiegeln, Spiegeln... manchmal verbirgt sich dahinter eine Toilette. Li.: Dieses Schild im Bahnhof Sendlinger Tor sorgte 2019 für Verwirrung

Foto: Westermann, Jantz



können, fahren zum Oktoberfest die Rolltreppen an der U-Bahnstation schneller. „Für gewöhnlich legt die Treppe 0,5 Meter pro Sekunde zurück“, sagt Boos. Zur Wiesnzeit sind es 0,68 Meter.

9 Druckkammer
In der ehemaligen Druckkammer der Feuerwehr Ramersdorf wurde in den letzten 50 Jahren über 1000 Menschen das Leben gerettet. Zu verdanken haben sie ihr Glück dem U-Bahn-Bau. Denn: Die Tunnel entstanden in Druckluft-Bauweise – will heißen, in der Baustelle herrschte Überdruck, der den Druck des Grundwassers ausgleichen sollte. Um die Arbeiter wieder an den normalen Luftdruck zu gewöhnen, gab es Dekompressionsschleusen vor Ort. Die Druckkammer wurde gebaut, um im Unglücksfall Arbeiter unter kontrollierten Druckbedingungen verarztet zu können. Mittlerweile gibt es eine neue Druckkammer. Dort werden unter anderem Hobbytaucher behandelt.

10 Der Schlaf-Wächter
Haben Sie sich mal gefragt, was passiert, wenn Sie in der U-Bahn einschlafen? Keine Sorge. „Durch gründliche Kontrollen der U-Bahnfahrer kann niemand alleine auf dem Abstellgleis aufwachen“, erklärt Boos. Abstellanlagen gibt es auf der Strecke und an den Endpunkten.

Lesen Sie morgen:

Boxenstopp für U-Bahn-Züge

Bayerischer Verdienstorden für Gerhard Polt – das **tz**-Gespräch

Wer Gerhard Polt (79) kennt, der weiß: Überschwängliches Lob ist dem Urbayern eher unangenehm. „Ich mach ja nur des, was ich a bisserl kann“, murmelt er dann. Jetzt hat ausgerechnet er den Bayerischen Verdienstorden bekommen, die höchste Auszeichnung des Freistaats. Verdient! Eh klar! Seine Satire-Klassiker wie *Man spricht deutsch* oder *Fast wie im richtigen Leben* kennt und liebt jeder. Seine Texte sowieso. Aber so ein Preis ist für den bescheidenen Schlierseer halt auch ein bisserl unangenehm. Unser Redakteur Armin Geier sprach mit dem Kabarettisten über die Auszeichnung, aber auch über Pflegeheime und japanische Serien.

Grüß Gott, Herr Polt. Jetzt haben Sie den Bayerischen Verdienstorden bekommen. Gratulation!

Gerhard Polt: Herzlichen Dank.

Und? Wie fühlt man sich?

Polt: Ich bin schrecklich erkältet. Hab einen schlimmen Katarrh.

Oh. Gute Besserung. Aber ich meinte jetzt eher, wie man sich als Ordensträger fühlt...

Polt: Auch nicht anders. Ich hab mir da jetzt keinen großen Kopf drum gemacht.

Wie erfährt man eigentlich, dass einem der Preis verliehen wird? Bekommt man da einen Brief?

Polt: Nein. Da hat einer angerufen.

Der Herr Ministerpräsident höchstpersönlich?

Polt: Ich weiß es nicht. Mein Sohn ist rangegangen und hat es mir dann ausgerichtet.

Und dann?

Polt: Dann habe ich mich geehrt gefühlt. Wenn man etwas geschenkt bekommt, sagt man ja Danke. Das gehört sich. Ich bin jetzt aber ned aufs Hausdach rauf und bin da vor Freude rumgehüpft.

Das wär aber lustig gewesen.

Polt: Stimmt! Aber wie gesagt, so ein Preis sollte einen nicht so beschäftigen. Da gibt es Wichtigeres.

Was zum Beispiel?

Polt: Naja, mein Sohn hat vor Kurzem geheiratet. Das war schön. Dann bin ich ja seit einer Weile Großvater. Die Kleine sehe ich derzeit aber wenig, weil wir viele Auftritte haben.

Was ja gut ist, oder?

Polt: Ja, natürlich. Die Bühne ist meine Welt. Aber zu Corona-Zeiten ist das schon auch teils alles Wahnsinn.

Inwiefern?

Polt: Weil das Virus anscheinend überall anders ist. Als wir im Prinzregententheater in München aufgetreten sind, musste da das ganze Publikum Maske tragen. Dann waren wir in Regensburg: Da war der Saal voll und die Menschen plötzlich ohne Maske. Auch in Berlin war es so. In Leipzig hingegen war wegen der Corona-Maßnahmen nur die Hälfte des Publikums erlaubt. Wir haben gemerkt: Da sind die Regeln völlig willkürlich. Irgendso ein Land-Patriarch interpretiert da das Virus anscheinend immer, wie er gerade will. Aber, wie gesagt: Ich stehe trotzdem gern auf der Bühne – und kommt dann gern wieder nach Hause.

An den schönen Schliersee.

Polt: Ja, der ja jetzt berühmter geworden ist.

Inwiefern?



Gerhard Polt (79, hier am Schliersee) wollte als Kind eigentlich Bootsverleiher werden. „Weil da hockt man am See rum“

Foto: Hösl

Der ausgezeichnete Satiriker



Gerhard Polt hat den Bayerischen Verdienstorden erhalten. Verliehen vom Bayerischen Ministerpräsident Markus Söder (r., CSU) im Prinz-Carl-Palais. „Ganz Bayern ist stolz auf Sie. Sie sind ein Menschenkenner und ein gnadenloser Beobachter“, würdigte Söder den Satiriker. Er selbst habe Polt für den Orden vorgeschlagen, so Söder. F.: Kneffel/dpa

Polt: Wegen des Pflegeheims halt, das bei uns schließen musste – weil die Missstände dort so schlimm waren. Das ist traurig. Besonders, dass die Schließung so lange gedauert hat. Da haben bestimmte Leute lange Bescheid gewusst. Auch aus unserer Familie war dort jemand untergebracht – wir haben den Verwandten aber schnell wieder rausgeholt.

„Dann habe ich mich geehrt gefühlt...“
Polt über die Preis-Nachricht

Also gibt es auch einen persönlichen Bezug...

Polt: Ja, aber den gibt es ja in der Heimat fast immer. Fest steht: Die Pflegesituation ist ein Thema, das mich derzeit sehr beschäftigt. Wo ich möglicherweise auch etwas auf die Beine stellen will.

In einem Programm?

Polt: Möglich. Das Heim hat gefühlt jedem Konzern mal gehört. Da geht es um sehr viel Geld, um Aktienkurse. Der Mensch ist uninteressant. Es wurde auch

einfach nicht reagiert. Ich finde: Wie wir in Zukunft unsere Alten versorgen – darüber muss mehr gesprochen werden. Davon bin ich fest überzeugt.

Sie sind mit dem Sozialfachmann und Pflege-Experten Claus Füssek befreundet...

Polt: Ja, der Claus Füssek ist ein Guter. Er kennt sich aus, und ich werde mich mal mit ihm zusammensetzen. Mal schauen, was da rauskommt.

Im Alter von 79 einstrammes Programm. Respekt!

Polt: Ja, aber das brauch ich ja. Ich bin im Moment sehr eingespannt. Ich synchronisiere auch gerade so eine Serie aus Japan.

Worum geht's denn da?

Polt: Ach, das mach ich für meinen Sohn. Der ist bei dem Projekt involviert. Das ist eher eine japanische Seifenoper.

Und wen sprechen Sie da? Den grantigen Bootsverleiher?

Polt (lacht): Nein – ist nichts Großes. Die Arbeiten haben auch gerade erst angefangen... So, jetzt muss ich aber aufhören zu reden. Ich brauch meine Stimme noch für die Bühne. Also Servus.



Am 20. Oktober bleibt das Westbad für Besucher geschlossen

Foto: Balk/dpa

Westbad dicht: Legionellen!

Eigentlich war es nur eine Routine-Untersuchung – jetzt muss das Westbad in Pasing-Obermenzing aber für einen Tag schließen. Der Grund: Bei den entnommenen Proben wurde eine Legionellen-Belastung festgestellt. Deswegen kann das Hallenbad inklusive Saunabereich am Mittwoch, den 20. Oktober, keine Badegäste empfangen. Denn während dieser Zeit werden Duschköpfe mit speziellem Legionellenfilter eingesetzt und umfassende Desinfektionen der betroffenen Anlagen durchgeführt. Bereits vergangenen Freitag wurden aufgrund des Befunds die Duschen außer Betrieb genommen und die Badegäste informiert.

Schwimm- und Saunaliebhaber können aber aufatmen. Bereits an diesem Donnerstag ab 10 Uhr soll das Bad wieder öffnen. Weitere Einschränkungen im Zuge von Nachbeprobungen können aktuell allerdings noch nicht ausgeschlossen werden, erklären die Stadtwerke München (SWM) in einer Mitteilung.

Legionellen sind Bakterien, die in Süßwasser vorkommen. Für Personen mit stabilem Immunsystem sind sie in der Regel nicht gefährlich. Bei hoher Konzentration können sie aber Erkrankungen auslösen. Deswegen werden solche Probenungen laut den Stadtwerken regelmäßig entnommen und untersucht.

LHUD

bis Sa., 23.10.

KNACKIGE VIelfalt. GEWOHNT GÜNSTIG.

TÄGLICH FRISCH DELIVERT UND EINFACH KÖSTLICH. KANN VIEL. KOSTET WENIG.

WARUM OBST UND GEMÜSE VON ALDI?

- Unsere Filialen werden täglich frisch beliefert.
- Viele Artikel stammen aus deutscher Landwirtschaft.
- Eine große Auswahl direkt aus deiner Region.
- Wir sind dein Obst & Gemüse-Händler Nr. 1.*

Karotten
Ursprung: Deutschland, Klasse I, 2-kg-Beutel, kg-Preis 0.44

0.88

Porree
Ursprung: Deutschland, Klasse I, Stück

0.49

Äpfel Pink Lady®
Ursprung: Chile/Neuseeland/Südafrika, Klasse I, 1-kg-Packung

2.29

RIO D'ORO® Saftorangen
Ursprung: siehe Etikett, Klasse I, 1,5-kg-Netz, kg-Preis 1.33

1.99

NATUR LIEBLINGE Mini-Romarispen Tomaten
Ursprung: Belgien/Niederlande, Klasse I, 300-g-Packung, kg-Preis 4.64

1.39

OBST & GEMÜSE-HÄNDLER NR. 1 ALDI SÜD

TÄGLICH FRISCH DELIVERT.

Salatherzen Mini-Romana
Ursprung: Deutschland/Spanien, Klasse I, 2er-Packung

0.69

Fairtrade-Junior-Bananen, lose
Ursprung: Dominikanische Republik/Kolumbien, kg-Preis 1.29

1.29

Entdecke viele weitere Angebote auf aldi-sued.de/frischekracher und in deiner ALDI SÜD Filiale.

* Wir bitten um Beachtung, dass diese Artikel nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen und daher zu bestimmten Zeiten der Aktion ausverkauft sein können. Alle Artikel ohne Dekoration. * Quelle: Nielsen Homescan, Obst & Gemüse, MAI Oktober 2019, Absatz Pack, LEH+DM im ALDI SÜD-Vertriebsgebiet Deutschland. ALDI SÜD Dienstleistungs-SE & Co. oHG, Burgstr. 37, 45476 Mülheim an der Ruhr, Firma und Anschrift unserer regional tätigen Unternehmen findest du auf aldi-sued.de/filialen oder mittels unserer kostenlosen automatisierten Service-Nummer 0 800/8 00 25 34.



Die Telefonbetrüger sind gut organisiert, betreiben eigene Callcenter Foto: dpa

Falscher Polizist betrügt Rentner

Es ist nicht der erste Callcenter-Betrug – und es wird wohl auch nicht der letzte sein...

Ein 75-jähriger Münchner erhielt am Freitag mehrere Anrufe eines angeblichen Polizeibeamten. Der Unbekannte teilte dem Senior mit, dass ein Bankmitarbeiter rechtswidrig Geld von Kundenkonten ins Ausland übertragen habe. Deshalb sollte der Münchner sicherheitshalber einen fünfstelligen Betrag (10 000 bis 15 000 Euro) abheben und das Geld zur Polizei bringen – nur so könne er es vor dem betrügerischen Bankmitarbeiter retten. Der 75-Jährige tat wie befohlen und übergab das Geld in der Werner-Schlierf-Straße (Obergiesing) einem Mann, der sich als Polizist ausgab, aber in Wirklichkeit ein Trickbetrüger ist – was dem 75-Jährigen anderntags dämmerte: Er meldete den Vorfall beim Polizeieinruf.

Die Polizei ermittelt nun – der Täter wird wie folgt beschrieben: Männlich, etwa 1,90 Meter groß, um die 40 Jahre alt, braune Augen. Er hatte eine Glatze, sprach Hochdeutsch und kleidete sich mit einer dunklen Parkeraunjacke, blauen Jeans und dunklen, dünnen Lederhandschuhen. Personen, die sachdienliche Hinweise geben können, werden gebeten, sich mit dem Kriminalfachdezernat 3 unter der Nummer 089/2910-0 oder jeder anderen Polizeistelle in Verbindung zu setzen.

Die Polizei ruft zudem dazu auf, am Telefon keinerlei Angaben zu finanziellen Verhältnissen zu machen. Polizeibeamte würden sich stets durch Vorzeigen der Dienstmarke ausweisen.

EPP



Betriebe wie die Glaserei Demharter haben kaum Parkmöglichkeiten F.: Marcus Schlaf

Sendling: Kampf um Parkplätze

Sendling hat ein neues Nadelöhr: Am oberen Ende der Lindwurmstraße, zum Übergang auf die Pilinganserstraße, sorgt eine Baustelle für Verkehrsbehinderungen. Der Radweg wird dort derzeit vom Gehweg auf die Straße verlegt. Die Arbeiten verursachen aber nicht nur Staus, sondern reduzieren im Abschnitt auch die Parkplätze.

Ein heikles Thema, vor allem für dort ansässige Unternehmen wie die Glaserei Demharter. Für sein Unternehmen sei es ohnehin schon schwierig, in dem umkämpften Gebiet Parkmöglichkeiten zu finden, berichtete Christoph Muhr von der Glaserei Demharter im Bezirksausschuss. Durch die Baustelle sei es nun aber nahezu unmöglich. „Tagsüber sind wir häufig auf Kundenterminen, doch für Zwischenstopps und das Ein- und Ausladen unserer Waren gibt es oft kaum Plätze“, so Muhr. Stattdessen müssten die Wagen in zweiter Reihe parken: „Mit den 600 bis 700 Euro an Strafzetteln im Jahr haben wir uns mehr oder weniger abgefunden.“

Insgesamt werden zehn Parkplätze im Bereich der Sendlinger Kirche bis zur Kiderstraße den Bauarbeiten zum Opfer fallen – vermutlich für immer. Es sei ein Drahtseilakt, stimmt Dagmar Irlinger von den Grünen zu, da man natürlich auch wolle, dass mehr Menschen aufs Rad umsteigen. Gerade den ortsansässigen Unternehmen müsse man jedoch entgegenkommen, so der BA-Vorsitzende Markus Lutz (SPD). In den umliegenden Straßen soll daher nun geprüft werden, ob sich ein kleiner Abschnitt mit einer festgelegten Parkzeitbegrenzung einrichten ließe. Drei bis fünf Parkplätze sollen so entstehen.

TOM

Größer, grüner und gesalzen

Studie zeigt: Wohnungen mit Garten gefragt – Die Mietpreise explodieren



Gefagt in Zeiten der Corona-Pandemie: Wohnraum mit Balkon oder Terrasse Fotos: Shutterstock

Wer in München leben möchte, braucht vor allem eines: Geld – und davon mehr denn je. Die Lage auf dem ohnehin angespannten Wohnungsmarktspitze sich weiter zu – und bekommt in Pandemiezeiten eine neue Dynamik. Immer gefragter ist seit Beginn der Corona-Krise Wohnraum mit Garten oder Balkon und Platz für einen Arbeitsplatz. Das zeigt der neue Mietmarktbericht des Immobilienverbands Deutschland (IVD).

Demnach sind die Mieten im vergangenen Halbjahr in Bayern und auch in München deutlich spürbar angestiegen – für Wohnungen wie für Häuser. „Die teilweise aufkeimenden Hoffnungen, die Pandemie würde den Mietwohnungsmarkt entlasten, haben sich damit nicht im Geringsten erfüllt“, sagt Professor Stephan Kippes, Leiter des IVD-Marktforschungsinstituts. Unter 15 Euro pro Quadratmeter ist so gut wie gar nichts zu finden. Für eine



Die Münchner haben sich ans Homeoffice gewöhnt – und wollen deshalb mehr Platz

Altbauwohnung mit gutem Wohnwert sind 19 Euro mittlerweile normal – und bei Neubau-Apartments reden wir von über 20 Euro.

Anfang des Jahres sah die Situation noch anders aus: Damals konnte der Maklerverband andere Auswirkungen der Corona-Krise beobachten. Es zeigte sich, dass der Mietpreisanstieg über den Lockdown-Winter abgebremst wurde. Doch die Stagnation war nicht von Dauer. „Seit dem späten Frühjahr mit geringeren Inzidenzwerten, einer steigenden Impfquote in

der Bevölkerung und einer positiven Arbeitsmarktentwicklung gewinnt der Mietmarkt erneut an Schwung und Preisdynamik“, erklärt Kippes. Dabei sei die Diskrepanz zwischen Angebot und Nachfrage gravierend.

Letztere habe sich in München im Laufe der Pandemie verändert: „Wohnungen werden verstärkt auf die Homeoffice-Tauglichkeit hin untersucht.“ Wer genug verdient, leiste sich jetzt gern ein zusätzliches Arbeitszimmer. Billigere Alternative: Der heimische Arbeitsplatz wird in einer Nische eingerichtet. Auch ist frische Luft wichtiger geworden: „Eine starke Nachfrage erfahren ebenfalls Wohnungen mit Balkon, Terrasse oder Gartenanteil.“ Häuser samt Grünflächen stünden bereits seit dem ersten Corona-Lockdown bei den Menschen hoch im Kurs.

Die veränderten Prioritäten führen laut dem IVD zu einem häufigeren Wohnungswechsel, die Fluktuation bei den Mietern sei höher.

Das alles hat freilich seinen Preis: In München sind die Mieten im vergangenen halben Jahr deutlich und schneller gestiegen. Vor allem wurde bei Häusern, die gemietet werden können, schwer an der Preisschraube gedreht. Das heißt konkret in Zahlen: Im Vergleich zum Frühjahr gingen die Mieten um 3,5 bis 4,1 Prozent nach oben. Ganz so schlimm ist es bei

den Wohnungen nicht: Beim Altbau zahlen die Mieter 2,2 Prozent mehr, bei Bestandswohnungen 3,1 Prozent und in Neubauten glatte 2 Prozent. Alle Zahlen gelten für sogenannte Neuvertragsmieten. Also weiter Preise rauf – ein Trend, der Mieter teuer zu stehen kommt. In München und fast allen großen Städten in Bayern.

NADJA HOFFMANN

4,1
Prozent mehr zahlen Mieter für Häuser in München

Einzigste Ausnahme: Ingolstadt!

Der Mietmarktbericht des IVD zeigt: In fast allen Städten im Freistaat werden Mieter sehr viel stärker zur Kasse gebeten. Besonders deutlich wird der Preisanstieg im Fünf-Jahres-Vergleich: In dieser Zeit gingen die Mieten in Augsburg um 21 Prozent nach oben. In der Studentenstadt Bamberg waren es sogar 26 Prozent. In Nürnberg stiegen die Mieten nur um 12 Prozent an. Dafür gibt es einen Preishammer beim Eigentum: Hier müssen 51 Prozent mehr beraupert werden. Nur am Audi-Sitz Ingolstadt wird Wohnen immer billiger. Gründe dafür laut IVD: Die- selbsekrise und Strukturwandel in der Autoindustrie.

Das neue Viertel am Olympiapark

200 Wohnungen, Büros & eine Kita: Auf 27 000 Quadratmetern wächst das Hofmark-Quartier



Das neue Quartier (rot markiert) liegt direkt am Olympiapark, wie auch der Entwurf oben zeigt



Der Komplex hat eine klare Formensprache mit ausgeprägten Kanten (oben). Geplant ist ein Mix aus Wohnungen und Büros



Wohnen und arbeiten direkt neben dem Olympiapark: Mit diesem attraktiven Versprechen lockt das neue Hofmark-Areal zukünftige Bewohner. Denn auf dem ehemaligen Betriebsgelände der Wacker Neuson in Milbertshofen entsteht auf 27 000 Quadratmetern ein neues, kleines Stadtquartier. Der Rohbau steht schon, am morgigen Mittwoch steigt das Richtfest.

Die Wohngesellschaft Deutsche Wohnen aus Berlin und die Projektentwickler Isaria aus München haben bei dem Projekt den Hut auf. Der Grundgedanke: Die Menschen sollen auf dem Areal zwischen Preußen-, Lerchenauer und Moosacher Straße gleichzeitig wohnen, leben und arbeiten. „Ein bisschen wie ein Campus, das ist die Vision“, erklärt Pressesprecher Marko Rostock. 200 Mietwohnungen, Büroflächen und eine Kita werden am Ende dort entstehen.

„Wir bauen für die breite Mittelschicht. Bei uns gibt es keine Luxuswohnungen“, verspricht Marko Rostock. Das heißt konkret: Rund 27 Prozent der Einheiten entstehen als sozial geförderte Wohnungen.

Der Innenhof und die Dachterrassen werden von vielen Grünflächen geprägt sein, um eine angenehme Wohn- und Arbeitsumgebung zu schaffen. Gebaut wird seit Anfang 2020, fertig soll das Projekt dann Ende 2023 sein. Übrigens: Der Name Hofmark für das Quartier ist geschichtlich inspiriert: Hofmark wurden früher abgegrenzte Bezirke genannt, die über eine eigene Verwaltung verfügten und in kirchlichem oder adligem Besitz standen.

MARIUS EPP

Vorlesungszeit an Unis gestartet – jetzt mehr Kurse in Präsenz



Zurück im Hörsaal

Endlich zurück auf dem Campus: An den Universitäten hat das Wintersemester begonnen – und nach drei Corona-Semestern finden nun wieder viele Veranstaltungen in Präsenz statt. „Wir sind froh, weil die Universität vom Austausch und der Diskussion lebt“, sagt Klaus Becker, Sprecher der TUM.

Besonders wichtig sei die Präsenz-Lehre zum Beispiel bei Team- oder Laborarbeiten. Gleichzeitig gibt es weiterhin digitale Veranstaltungen,

bei denen Studenten zeit- und ortsunabhängig lernen. Bei der LMU können die Fakultäten und Lehrstühle entscheiden, ob Vorlesungen und Kurse in Präsenz oder online abgehalten werden. „Wir gehen davon aus, dass vor allem kleinere Veranstaltungen verstärkt vor Ort stattfinden“, sagt Sprecherin Katrin Röder. Ziel sei, so viele Präsenzveranstaltungen wie möglich anzubieten.

Viele Studenten freuen sich darüber. „Ich ha-



Büffeln im Hörsaal: An den Universitäten hat die Vorlesungszeit begonnen – mit Präsenzveranstaltungen

Fotos: Kneffel/dpa

be im April 2020 angefangen zu studieren und bisher Vorlesungen und Seminare

nur online besuchen können“, sagt Geschichts- und Soziologie-Studentin Chi-

ara Hager. „Worauf ich mich am meisten freue, sind die neuen Kommilitonen, die ich jetzt endlich mal persönlich kennenlerne.“

Ähnlich geht es Jura-Student Niko Besta: „Die Online-Uni hatte zwar ihre Vorteile“, erzählt der 22-Jährige. „Aber mir hat die sozia-

le Interaktion gefehlt. Jeden Tag vor dem Bildschirm zu sitzen, ist auslaugend.“ Manche Studierende würden sich noch viel mehr Präsenzveranstaltungen wünschen: Unsere Redaktion erreichte zum Beispiel der Hinweis eines Studenten, der sich beklagt, nach wie vor zu hundert Prozent im Online-Studium lernen zu müssen.

Für alle, die wieder vor Ort sind, gilt die 3G-Regel: Sie müssen geimpft, getestet oder genesen sein. MTW, CLA



Der Westpark ist eine friedliche Oase, allerdings nicht immer

Foto: Götzfried

Ruf nach Polizei im Westpark

Es braucht mehr Polizei im Westpark, findet Kilian Ferber. Er hat deshalb auf der Bürgerversammlung in Sendling-Westpark einen entsprechenden Antrag gestellt. Ferber hat in diesem Jahr Abitur gemacht und ist, wie er sagt, selbst oft im Westpark unterwegs. Deshalb wisse er, dass der Alkohol- und auch Drogenkonsum unter Jugendlichen dort zunehme. „Die Hemmungen fallen, es kommt zu Pöbeleien, die Gewaltbereitschaft steigt bis hin zu Schlägereien“, sagt er. Die Polizeipräsenz müsse folglich von Freitag bis Sonntagabend um ein bis zwei Streifenwagen pro Tag erhöht werden, damit „wir unseren Westpark etwas sicherer gestalten“.

Auf der Bürgerversammlung in der Turnhalle an der Gaißacher Straße war auch Polizeihauptkommissar Jonathan Eissele, Leiter der für das Viertel Sendling-Westpark zuständigen Polizeiinspektion 15. Grundsätzlich unterstütze er den Antrag des Abiturienten, sagte Eissele. Allerdings sei der Westpark, im Vergleich zu anderen Parkanlagen wie dem Englischen Garten, „kein Brennpunkt“. Weil viele Einsatzkräfte gerade an den Wochenenden anderswo gebraucht würden, seien „Präventivstreifen“ durch den Westpark aus Mangel an Personal „schwierig“.

Ferber gehörte zu den jüngsten Besuchern der Bürgerversammlung. Von vielen der älteren Teilnehmer im Plenum bekam er Beifall für sein Anliegen. Sein Antrag wurde mit Mehrheit angenommen. DN

HM

50/200
YEARS
APPLYING
SCIENCE

Die Hochschule München, kurz HM, feiert Geburtstag. Und nicht nur einen, sondern gleich zwei: Vor 50 Jahre wurde sie aus sieben Vorläuferschulen als Fachhochschule München gegründet. An der ältesten, der Baugewerkschule, startete der Vorlesungsbetrieb bereits vor 200 Jahren.

Alle Infos zur HM und ihren Jubiläumsveranstaltungen, um die HM zu erleben, unter: hm.edu/jubilaeum #hmjubiläum

Hauptsponsoren

NEMETSCHKE GROUP

Premium Partner

aws ARS celonis RHODE & SCHWARZ SPINNER

Partner

Ettengruber GmbH Recycling und Verwertung
Freunde der Hochschule München e.V.
Talentgarden GmbH

Rückenschmerzen

Chronische Rückenschmerzen:
Dieses Arzneimittel kann helfen¹

Dieses pflanzliche Arzneimittel setzt gezielt an der Ursache akuter und chronischer Rückenschmerzen¹ an und begeistert Verwender.

Mehr als 17 Millionen Deutsche leiden an chronischen Rückenschmerzen – Tendenz stark steigend. Bei der Mehrheit der Betroffenen sind akute oder chronische Nervenreizungen im Rücken die Schmerzursache. Denn ist ein Nerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen (bekannt: Ischiasnerv). Herkömmliche chemische Schmerzmittel helfen kaum, wie Mediziner der Deutschen Gesellschaft für Neurologie bestätigen, da sie nicht gegen die ursächliche Reizung der Rückenerven wirken. Hier setzt ein rezeptfreies Arzneimittel aus Deutschland an (Lumbagil, rezeptfrei, Apotheke). Lumbagil wurde zur gezielten Behandlung schmerzhafter Nervenkrankungen im Rücken entwickelt und setzt damit gezielt an der Ursache an. Die Rücken-Medizin verdankt seine einzigartige

Wirkung einem speziell aufbereiteten Arzneistoff der potenten Heilpflanze *Aconitum napellus* und ist sogar zur gezielten Behandlung von Ischias-Schmerzen zugelassen. Dank Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich schnell entfalten. Das pflanzliche Arzneimittel hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen und ist daher auch ideal zur dauerhaften Anwendung geeignet. Gerade Betroffene mit chronischen Beschwerden profitieren. Denn eine dauerhafte

Therapie mit chemischen Schmerzmitteln ist auf Grund der beträchtlichen Nebenwirkungen (z.B. Bluthochdruck, Magengeschwüre) in der Regel ausgeschlossen. Lumbagil hingegen eignet sich ideal für eine Dauernwendung bei Rückenschmerzen.¹

Fazit: Mit Lumbagil können akute und chronische Rückenschmerzen wirksam gelindert werden.¹ Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Lumbagil.

Behandlung der
SCHMERZURSACHE

Unser Rücken ist durchzogen von unzähligen Nervenbahnen, die sich in einem feinen Netz vom Rückenmark über den gesamten Rücken spannen. Ist ein Rückenerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen. Das pflanzliche Lumbagil setzt gezielt an dieser Schmerzursache an, dem gereizten Nerv. Dank der Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich so schnell im Körper entfalten.



★★★★★
Meine Rückenschmerzen sind nach 4 Wochen Anwendung komplett verschwunden. Ich bin sehr zufrieden!

Georg F.



★★★★★
Ich habe meine Ischiasschmerzen endlich in den Griff bekommen.

Gerhard M.



★★★★★
Meine Rückenschmerzen sind wie weggeblasen. Ich bin sehr begeistert.

Maja M.

Für die Apotheke

➔ Gezielt gegen die Ursache bei Rückenschmerzen¹

Lumbagil:
30ml: PZN 16031824
50 ml: PZN 16031830
100 ml: PZN 16031847



www.lumbagil.de

Arthrose

Gelenkschmerzen: Diese
Nr. 1* Tablette begeistert

Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Arthrose-Tablette* verspricht Betroffenen Linderung bei Verschleißerkrankungen der Gelenke.²

Eine wirksame pflanzliche Tablette gibt Millionen Betroffenen mit Gelenksbeschwerden aktuell Hoffnung. Wissenschaftler haben beobachtet, dass Gelenkschmerzen durch die Behandlung mit einem pflanzlichen Spezialextrakt deutlich gemindert werden konnten.² Die Mediziner und Patienten waren begeistert. Basis

des untersuchten Wirkstoffs ist ein hochkonzentrierter Extrakt der Arzneipflanze *Harpagophytum Procumbens*. Dieser ist auch im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten und hochdosiert aufbereitet.³ Im Vergleich zu den meisten bisherigen Therapien (Tagesdosis: 960mg) beträgt die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Gelencium EXTRACT 2.400mg. Hiervon können außerdem alle Arthrose-Betroffene profitieren, die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen.

Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des Nebenwirkungsprofils bei längerer Anwendung (z.B. Magengeschwüre, Bluthochdruck) häufig nicht empfehlenswert. Harpagophytum-Arzneimittel hingegen sind gut verträglich – in einer wissenschaftlichen Übersichtsarbeit zeigten mehr als 97% aller Anwender keine Nebenwirkungen.⁴ Da der Wirkstoff zudem



★★★★★

Habe schon viel gegen meine Gelenkschmerzen probiert. Dieses pflanzliche Arzneimittel hat bei mir aber am besten gewirkt.

Heinrich D.

keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist, kann er auch als Langzeittherapie eingesetzt werden. Die offizielle europäische Fachgesellschaft (ESCOP) empfiehlt eine Einnahme von mindestens 3 Monaten.⁵ So kann Gelencium EXTRACT Patienten dabei helfen, die Beschwerden zu reduzieren und die Lebensqualität spürbar zu steigern.³

Fazit: Gelencium EXTRACT kann helfen, Gelenkschmerzen zu lindern.² Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.

Für die Apotheke

➔ Spürbare Linderung²

Gelencium EXTRACT:
75 Tabletten: PZN 16236733
150 Tabletten: PZN 16236756



www.gelencium.de



CANNABIS

Dank modernster Forschung kommt Cannabis heute in verschiedenen Bereichen zum Einsatz. Dabei sind nicht alle Präparate gleich empfehlenswert. Patienten sollten daher stets auf geprüfte Präparate aus der Apotheke setzen. Aktuell begeistert ein einzigartiger hochdosierter Cannabis-Extrakt Experten und Verwender gleichermaßen. Die Anwenderzufriedenheit liegt bei 91%.^{**} Der CBX 5%-Extrakt wird aus der Pflanze *Cannabis sativa* gewonnen und ist in der Rheumagil Cannabis Aktiv Creme hochwertig aufbereitet. Das Präparat erfüllt die höchsten Anforderungen an Qualität und Reinheit und ist rezeptfrei in allen Apotheken erhältlich.

91% zufriedene Anwender^{**}

Für die Apotheke

➔ Cannabis Creme Hochdosiert. Natürlich. Nicht berauschend.

Rheumagil® Cannabis Aktiv Creme
freiverkäufliches Kosmetikum
100 ml, PZN: 16086653



SWISS MADE

^{**} Marktforschung, N = 53

Abbildung wahren Betroffenen nachempfunden. *) Absatz nach Packungen. Pflanzliche Arthrose-Tabletten. Quelle: Insight Health, Jan. - Aug. 2021. 1) Rückenschmerzen infolge Nervenreizungen, Nervenentzündungen oder -quetschungen. 2) Chubbaski et al. Comparison of outcome measures during treatment with the proprietary Harpagophytum extract doloteflin in patients with pain in the lower back, knee or hip. In: Phytomedicine. 2002 Apr; 9(3):181-94; Anwendungsbeobachtung (ohne Randomisierung und Verblindung). 3) Die Standard-Tagesdosis bei Harpagophytum Procumbens-Monopräparaten in Deutschland beträgt 960 mg. Bei Gelencium EXTRACT beträgt die Tagesdosis 2.400 mg. 4) Vlachojannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematisches Review. 5) Harpagophyti radix. In: European Scientific Cooperative on Phytotherapy, ed. ESCOP Monographs. 2nd Ed. Stuttgart, New York: Thieme; 2003: 233-240

Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mg Teufelskrallewurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerkrankungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

Pflichttext: Lumbagil®. Wirkstoff: Aconitum napellus Dtl. D4. Homöopathisches Arzneimittel als Begleittherapie bei schmerzhaften Nervenkrankungen (z. B. Trigeminusneuralgie, Ischias), bei beginnenden akut fieberhaft-entzündlichen Erkrankungen, funktionelle Herzstörungen mit Angstzuständen. Enthält 49 Vol.-% Alkohol. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

Drama in Dillingen: Mädchen (11) beim Joggen entführt

In den Fängen der Prügel-Sekte



Die Zwölf Stämme sind von Schwaben nach Skalná (Tschechien, Foto li.) umgezogen. Ist Shalomah dort?



Die Rituale der Zwölf Stämme muten archaisch an: Hochzeiten werden mit großen Zeremonien gefeiert

2002 holte die Polizei in Schwaben die Kinder der Sekte ab, um die Schulpflicht durchzusetzen



Wo ist Shalomah? Am Samstag war das elfjährige Mädchen, das bei Pflegeeltern in Holzheim (Kreis Dillingen) lebt, nicht mehr vom Joggen zurückgekehrt. Die Polizei vermutet: Shalomah könnte von der Sekte „Zwölf Stämme“ entführt worden sein, die 2000 bis 2017 im nahen Klosterzimmern residierte, dann nach Tschechien umzog. Die leiblichen Eltern sind offenbar Mitglieder der Sekte.

Rund 100 Einsatzkräfte hatten am Sonntag vergeblich nach dem Kind gesucht. Offenbar hält sich das Mädchen nun in Tschechien auf. Bei ihrem Pflegevater ging laut Polizei eine E-Mail eines mutmaßlichen Sektenmitglieds ein, der zufolge sich Shalomah wieder bei ihren leiblichen Eltern aufhalte, es gehe ihr gut. „Dem gehen wir nach“, so ein Polizeisprecher. Es müsse noch geprüft werden, ob die Mail authentisch sei.

Im September 2013 hatten die Behörden wegen der Prügelvorwürfe gegen die Sekte 40 Buben und Mädchen in Klosterzimmern abgeholt, wo sie damals ihren Sitz hatte – auch Shalomah. Sie wurde wie die anderen Kinder bei Pflegeeltern untergebracht. Laut Landratsamt Dillingen hatte das Mädchen „unregelmäßigen Kontakt“ zu ihren Eltern. Es gab es mehrere Strafverfahren gegen die Sekte – eine Erzieherin wurde zu einer Gefängnisstrafe ohne Bewährung verurteilt. Die Sekte weigerte sich auch, ihre Kinder in die Schule zu schicken. Die leiblichen Eltern

gingen gegen den Sorgerechtsentzug vor. Der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte entschied 2018, dass die Entscheidungen deutscher Familiengerichte zulässig waren. 2017 siedelte die Sekte nach Skalná bei Karlsbad und Mšec bei Prag (Tschechien) um. Bei einem Besuch der tschechischen Polizei in Skalná

konnte diese das Mädchen gestern allerdings nicht auffinden.

Wer steckt hinter der Sekte? Die 1970 in den USA gegründeten Zwölf Stämme sehen sich als Urchristen. Die weltweit etwa 2000 Mitglieder leben in Kommunen. Sie lehnen Evolutionstheorien und Sexualkunde ab. Shalomahs Vater nannte 2014 in einer Land-

tagsanhörung laut SZ die Schläge für die Sektenkinder einen „Klaps“. Man füge ihn durch eine dünne, flexible Rute durch und deutete eine Länge von etwa 30 Zentimetern an. „Das tut kurz weh.“ Außerdem stehe in der Bibel: „Wer seine Rute schont, der hasst seinen Sohn; wer ihn aber lieb hat, der züchtigt ihn beizeiten.“ JOHANNES WELTE

Bayern-Magazin

BAMBERG Eigenen Sohn umgebracht



Weil er seinen eigenen Sohn (9) umgebracht hat, steht in Bamberg seit gestern ein 51-Jähriger vor Gericht. Der Bub war im März bei seinem Papa zu Besuch, die Eltern lebten getrennt. Zunächst versuchte der Mann, seinen Sohn mit einem Metallbügel zu erschlagen, als das nicht klappte, erwürgte er ihn. Vor Gericht gestand der Mann die Tat, er erklärte sie mit Depressionen, er habe damals seine Medikamente abgesetzt. Er habe sich auch selbst töten wollen, habe es aber nicht geschafft. Laut Anklage war der Mann von Existenzängsten getrieben und litt tatsächlich an einer Depression. F: Armer/dpa

FÜSSEN Wunder am Wasserfall

Ein elf Jahre alter Bub ist nahe dem Schloss Neuschwanstein einen drei Meter tiefen Wasserfall hinuntergestürzt. Der Vater des Kindes habe den Buben noch aus dem Gebirgsfluss Pöllat ziehen können, bevor dieser in den Sogbereich der größeren, 45 Meter tiefen Wasserfälle nahe der Marienbrücke getrieben wurde. Das Kind wurde unterkühlt und mit leichten Verletzungen an Arm und Gesicht von Polizei und Bergwacht versorgt und anschließend in ein Krankenhaus gebracht. Der Bub hatte sich laut Polizei beim Spielen am Ufer des Flusses nahe Schwangau (Ostallgäu) zu nah ans Wasser gewagt und war ausgerutscht.

HERRENCHIEEMSEE Inseldom wird geöffnet

Der Inseldom auf der Herreninsel im Chiemsee wird nach mehrjähriger Sanierung erstmals für Besuchergruppen geöffnet. Hier befand sich bis 1803 eines der ältesten Klöster Bayerns – gegründet um 620 n. Chr. An den kommenden drei Wochenenden soll es mehrmals täglich exklusive Sonderführungen für je bis zu zehn Personen geben. Anmeldung unter Tel. 08051 68 87-900 oder per E-Mail an: info.herrenchiemsee@bsv.bayern.de

ANZEIGE
23. + 24. Okt. 2021 Spanien Immobilien??
Kl. Olympiahalle München
Tel. 01 71 7 00 19 71
Hi Casa Familie SL. Spanien ist ein Familienunternehmen
30 km südlich von Alicante gelegen.

Bayern des Tages



Die Stadtführer

Christine Schreier und der sehbehinderte Toni Munkert sind ein Nürnberger Kultour-Tandem. Sie nehmen an dem Projekt „Kultouren für alle“ teil. Am Caritas-Pirckheimer-Haus in Nürnberg findet derzeit dafür ein Ausbildungskurs statt. Das Besondere an dem Kurs: Er bringt Menschen mit und ohne Behinderung wie Munkert und Schreier in Stadtführungstandems zusammen. „Kultouren für alle“ ist ein Pilotprojekt, das von der „Aktion Mensch“ gefördert wird und seit dem Sommer am Caritas-Pirckheimer-Haus in Nürnberg läuft. „Kultur interessiert mich einfach“, erzählt Munkert in der Kaffeepause. „Als Thema für unsere Stadtführung haben wir uns das Germanische Nationalmuseum ausgesucht.“ Ab 2022 sollen die inklusiven Stadtführungen dann auch zu buchen sein. Foto: Riese/epd



Ein Kirschbaum für die Bienen

Hilfe für sechs Millionen bayerische Obstbäume, die den Bienen als Weide dienen: Der Streit zwischen Staatsregierung und Umweltverbänden um den Schutz der Streuobstwiesen scheint beendet: Bis 2035 sollen 600 Millionen Euro in den Erhalt der ökologisch wertvollen Baumbestände fließen. Ziel sei es, eine Million zusätzliche Obstbäume zu pflanzen, so Ministerpräsident Markus Söder (CSU) gestern nach einer Sitzung des runden Tisches zum Streuobstwiesenpakt in München. Im Hofgarten wurde gleich ein Kirschbaum gepflanzt. F.: Kneffel/dpa

Helikopterabsturz: Drei Tote

Fränkischer Unternehmer stirbt mit Sohn und Freund im Wrack

Bei einem Hubschrauberabsturz in Franken sind drei Männer aus Franken ums Leben gekommen. Der Helikopter war am Sonntag in Herzogenaurach nahe Erlangen gestartet und stürzte bei Buchen (Odenwald) in einen Wald.

Die Bergung der Leichen dauerte bis zum späten Sonntagabend. Bei den Opfern handelte es sich ersten Erkenntnissen zufolge um drei Männer aus Mittelfranken im Alter von 18, 34 und 61 Jahren. Obduktionen sollten die Identitäten bestätigen. Dem 61-Jährigen gehörte der Hubschrauber des Typs Robinson R44. Nach Informationen der Pegnitz-Zeitung handelt es sich um einen Unterneh-



mer aus Lauf an der Pegnitz, dessen Sohn und einen Bekannten. Das Wrack wurde in der Nacht von Polizei und Feuerwehr bewacht. Gestern wurden die Ermittlungen am Absturzort fortgesetzt. Mehrere Gutachter und Sachverständige seien hinzugezogen worden. „Absuche, Spurensicherung und Begutachtung stehen im Vordergrund“, so ein

Polizeisprecher. „Jede Schraube im Laub muss gefunden werden.“

Der in den USA hergestellte Hubschrauber des Typs Robinson R44 gilt als störungsanfällig. Mitte der 1990er-Jahre häuften sich Abstürze der technisch verwandten Typen Robinson R22 und R44, bei denen der Hauptrotor mit dem Rumpf oder dem Heckausleger kollidierte.



Links das Wrack des Helikopters. Es handelte sich um einen Leicht-Hubschrauber des Typs Robinson R44 (o.). Fotos: Buchner/Einsatz-Report24/dpa, Sir James/Wikipedia

Das Luftfahrt-Bundesamt (LBA) empfahl die Einstellung des Flugbetriebs. Die Empfehlung wurde nicht umgesetzt, da geänderte technische Anweisungen die Gefahr des Rotor-Rumpf-Kontaktes weit genug herabsetzen konnten. Am 21. Oktober 2019 starb der ukrainische Politiker Taras Kutowyj beim Absturz seines Robinson R44. WE



Eine Pilotanlage für „grünes Kerosin“ gibt es in Werlte (Niedersachsen) F.: Gentsch/dpa

Bald Kerosin aus Ökostrom?

Bayern will einen Beitrag zum klimaneutralen Fliegen leisten. Bei Burghausen soll laut Wirtschaftsministerium erneuerbarer Flugturbinentreibstoff im industriellen Maßstab hergestellt werden. Dort wurde gestern eine entsprechende Absichtserklärung zur Errichtung einer Anlage unterzeichnet. 50 000 Tonnen „grünen Kerosins“ könnten dort produziert werden. Zum Vergleich: In Deutschland werden jährlich gut fünf Millionen Tonnen Kerosin verbraucht.

Die Erzeugung synthetischen Kerosins im industriellen Maßstab sei eine Herausforderung in der Energiewende, so Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger (Freie Wähler). Er sei stolz, dass dieser wichtige Schritt zum klimaneutralen Fliegen in Bayern geschehe. Erster Schritt zur Errichtung der „Power-to-Liquid“-Anlage sei nun die Beauftragung einer Machbarkeitsstudie zur Energie- und Rohstoffbereitstellung. Zudem habe sich der Konsortialführer OMV mit einer Projektskizze um Fördergelder des Bundesverkehrsministeriums beworben. Auch Siemens Energy, MTU Aero Engines, MAN Energy Solutions, Lufthansa, der Flughafen München, Capenhia, Bauhaus Luftfahrt, Real-labor Burghausen sowie die TU München und das Deutsche Zentrum für Luft- und Raumfahrt sind beteiligt. In Werlte (Niedersachsen) ging Anfang Oktober eine Pilotanlage zur Erzeugung synthetischen Kerosins in Betrieb.

Mühldorf: Autofahrer steigt nach Unfall auf A94 aus und wird überrollt

Unfallserie im Nebel: Auf der A94 bei Mühldorf wurde ein Mann, der sich nach einem Crash auf der Autobahn retten wollte, von einem anderen Auto überfahren und getötet. Danach krachte es weiter.

Der 45-jährige Altöttinger sei am frühen Montagmorgen gegen 5.30 Uhr auf dem Standstreifen der Autobahn entweder sehr langsam gefahren oder habe gestanden, teilte die Polizei mit. Dabei sei ein anderes Auto auf seinen Kleinwagen aufgefahren und habe den Wagen des 45-Jährigen gegen die Mittelleitplanke gedrückt. Dann sei der Mann offenbar aus seinem Auto ausgestiegen, hieß es weiter.

Ein dritter Autofahrer kam demnach von hinten und wollte dem zuvor gerammten Auto ausweichen, das nun auf der Autobahn stand. Dabei übersah der Fahrer den 45-Jährigen, der zu Fuß auf der Autobahn unterwegs war, in der Dunkelheit und überfuhr ihn. Dieser starb den Angaben zufolge noch am Unfallort. Die beiden anderen beteiligten Fahrer seien leicht verletzt worden, hieß es von der Polizei. Zur genauen Unfallursache werde noch ermittelt.

Später verletzten sich an der Unfallstel-

Todes-Drama im Nebel



Der verunglückte Kleinwagen steht auf dem Standstreifen. Der Fahrer stieg aus, wurde überfahren und getötet



Die Retter konnten dem verunglückten Autofahrer nicht mehr helfen. Ein Leichenwagen holte den Toten ab

le zwei Insassen eines Kleintransporters leicht, als sie auf einen stark bremsenden Sattelzug

auffuhren. Die A94 wurde wegen der Unfälle in Richtung München zunächst gesperrt. Am Mon-



Nach der Kollision kam es im Nebel zu weiteren Unfällen auf der Autobahn

Fotos: 7aktuell.de/Ferdinand Farthofer

tagvormittag war die Fahrbahn nach Angaben eines Polizeisprechers wieder frei.

Am Sonntagabend hatte sich bereits ein 29-Jahre alter Autofahrer bei Altötting mit seinem Auto

überschlagen und wurde dabei tödlich verletzt. Der Mann kam von der Straße ab und wurde mit seinem Wagen in ein Feld geschleudert, wie die Polizei am Montag mitteilte. Bei dem Unfall am Sonntagabend krachte er gegen einen Strommast. Der 29-Jährige starb noch an der Unfallstelle. Warum er von der Fahrbahn abkam, war zunächst unklar.

Glücklich ging hingegen ein Unfall in Niederbayern aus: Ein Vater hat beim Ausparken seine eineinhalbjährige Tochter übersehen und mit dem Auto überrollt. Das Kind lief unbemerkt hinter das Fahrzeug. Da das Mädchen nicht unter die Reifen geriet, wurde es nur leicht verletzt. Es kam mit Schürfwunden zur Kontrolle in eine Klinik. Glück hatte in Lichtenfels auch ein Trio, das mit dem Auto ein Gasverteilerhäuschen rammte. Der Wagen drohte auf die angrenzenden Bahnschienen zu stürzen. Als die Polizei eintraf, drang aus dem Verteilerkasten hörbar Gas aus. In dem Auto saßen ein 44-Jähriger, bei dem ein Alkoholverwert von über einem Promille festgestellt wurde, eine 46-Jährige und ein Jugendlicher. Wer gefahren ist, ist unklar. Laut Polizei gibt es unterschiedliche Aussagen dazu.

**DEIN WOCHENEINKAUF
SOGAR MIT BROT ZUM KNUSPRN
VON DER BROTMANUFAKTUR SCHMIDT
IN 3 STUNDEN GELIEFERT**

knuspr
.de



Hilfe oder Hürde?

Was smarte Helfer für ältere Menschen taugen

Apps erinnern an die Einnahme der Medikamente, Bedienungshilfen machen Schriften auf dem Handy leichter lesbar, Sensoren in der Wohnung „lernen“ die Verhaltensweisen der Bewohnerin oder des Bewohners und melden ungewöhnliche Ereignisse an Pflegedienst oder Angehörige.

Altersgerechte Assistenzsysteme oder auch Smarthome-Anwendungen sollen älteren Menschen und ihrem Umfeld den Alltag erleichtern. Doch leisten sie das wirklich? Und welche Angebote gibt es?

Mit digitalen Hilfsmitteln kann man mit den Liebsten kommunizieren – es geht aber noch viel mehr.



Foto: PantherMedia / Dmyrto_Z

Videotelefonate mit Untertitel

Den Überblick zu behalten, fällt jedenfalls schwer. Smartphone und Tablet können einen einfachen Einstieg bieten. Falls man nicht mehr gut hört, hilft beispielsweise eine Transkriptions-App: Sie wandelt das gesprochene Wort in Schrift um, wie Michael Hubert von der Agentur Barrierefrei NRW erklärt. Wer wiederum Videotelefonate über das Programm Skype führt, kann sich Untertitel anzeigen lassen.

Christoph Zimmermann, Leiter des Living Lab smartHome/AAL am FZI Forschungszentrum Informatik in Karlsruhe, empfiehlt bei Hörverlust ein Blinklicht, das signalisiert, ob es an der Tür schellt oder das Telefon klingelt. Die Kosten hierfür lägen bei unter 200 Euro, so der Experte. AAL steht für das englische Ambient Assisted Living, also Konzepte und Produkte, die das Leben im Alter leichter machen sollen.

Vorhandene Bedienungshilfen nutzen

Man muss sich nicht immer spezielle Anwendungen auf das Smartphone oder Tablet laden. Auch systemeigene Bedienungshilfen könnten etwa durch vergrößerte Ansichten oder Sprachbefehle den Alltag erleichtern, so Hubert. Bei den Betriebssystemen Android und iOS gibt es in den Einstellungen viele Optionen, um die Bedienung des Geräts einfacher zu machen. Sogenannte Launcher Apps reduzierten indes den Funktionsumfang, vergrößerten die Ansicht für bessere Lesbarkeit und vereinfachten dadurch die Bedienung, so der Experte.

Hubert rät dazu, sich bei der Einrichtung Hilfe zu holen, beispielsweise bei Smartphone-affinen Enkelinnen und Enkeln, bei Bekannten oder etwa in einem Handy-Kurs, den manche Volkshochschulen im Programm haben. Mehrgenerationenhäuser oder das Projekt „Digitaler Engel“ bieten auch Hilfe zum sicheren Umgang mit digitalen Diensten und Geräten an.

Wenn der Tabletenspender Signale gibt

Auch im Gesundheitsbereich sehen Fachleute Potenzial bei digitalen Anwendungen für Ältere. Die kostenlose Anwendung „My

Therapy“ beispielsweise erinnert an die rechtzeitige Einnahme oder das Besorgen von Arzneimitteln. Automatische Tabletenspender können ebenfalls dazu beitragen, die Pillen nicht zu vergessen, ergänzt Andreas Hein, Direktor des Departments für Versorgungsforschung an der Universität Oldenburg. Diese Geräte stellen nur die jeweilige Tagesdosis an Medikamenten zur vorgeschriebenen Zeit bereit. Manche erinnern akustisch sowie durch ein Lichtsignal an die Einnahme.

Als wesentlichen Baustein der Versorgung älterer Menschen in ihrer eigenen Wohnung bezeichnet Hein Hausnotrufsysteme. Sie ließen sich

mit Zusatzgeräten wie Uhren mit Beschleunigungssensoren, Brand- oder Wassermeldern, Tür- und Bewegungssensoren kombinieren.

Auch Teppiche oder feste Bodenbeläge mit Sturzsensoren sind mit einem Alarmsystem koppelbar. „Das ist aber derzeit noch teuer“, erklärt Hein und spricht von „Tausenden Euros“. Je nach Pflegegrad gibt es hier aber womöglich Unterstützung durch die Pflegekasse.

Für Küche und Bad gibt es Systeme, die warnen, falls der Herd eingeschaltet bleibt oder das Wasser zu lange läuft. Hausautomatisierungssysteme können lernen, wie sich die Bewohner einer Wohnung normalerweise bewegen und Abweichungen melden.

Das Problem: Gerade bei Smarthome-Anwendungen sieht Forscher Zimmermann Schwierigkeiten in der Installation. Häufig seien Systeme verschiedener Hersteller nicht miteinander kompatibel. Menschen ohne Technikaffinität könnten vieles nicht intuitiv

bedienen, bemängelt er. Eine Einrichtung seitens Handwerkern sei entsprechend teuer.

Übersichten im Netz zu Produkten

Wer nach Produkten und Anwendungsfällen recherchieren möchte, kann die FZI-Website „Wegweiser für Alter und Technik“ besuchen. Hubert wiederum empfiehlt für einen Überblick die Datenbank Rehadat, ein Projekt des Instituts der deutschen Wirtschaft, sowie die Datenbank der Stiftung „barrierefrei kommunizieren!“ und den Produktkatalog der gemeinnützigen Einrichtung Demenz Support Stuttgart.

Fazit: Von der Smartphone-App bis zur smarten Fußmatte gibt es eine Menge Technologien, die älteren Menschen das Leben leichter machen sollen. Das Wichtigste ist aber, dass Seniorinnen und Senioren den Nutzen dahinter sehen und die Hilfsmittel auch verwenden wollen.

DPA/TMN

ANZEIGE

Haarausfall – was nun?

Für Haarausfall gibt es viele Ursachen. Eine Erkrankung oder die Folgen einer Chemotherapie gehören zu den hauptsächlichen. Vielen Menschen fällt es dann nicht leicht, mit dem Haarverlust zurecht zu kommen. Ihnen könnte aber mit einem Haarteil oder einer Perücke geholfen werden.

Leider sind ein Haarteil oder eine Perücke immer noch ein Tabuthema, obwohl im Fernsehen, in Zeitungen und Illustrierten Schauspieler, Sänger, bekannte Personen und Politiker zu sehen sind, die Perücken, Haarteile oder Toupets tragen. Man sieht es nur

nicht, denn heute ist Haarersatz aus Kunst- oder Echthaar vom eigenen Haar nicht mehr zu unterscheiden. Gerade bei Haarausfall kann jeder mit einem Haarteil oder einer Perücke sein gewohntes Aussehen wiederherstellen und so leben wie zuvor.

Ein Haarteil oder eine Perücke ist für jeden erschwinglich. Es gibt sie in unterschiedlichen Qualitäten und Preislagen. Wichtig zu wissen: Krankenkassen übernehmen bei Vorlage eines Rezepts die Kosten ganz oder teilweise. Der einfachste, schnellste und günstigste Weg zur passenden Perücke ist der Weg

zum Fachgeschäft mit einer großen Auswahl und bester Beratung.

Gerade wenn man nicht in der Stadt wohnt und von weiter her anreist, ist es von Vorteil, in einem Fachgeschäft mit großer Auswahl schon beim ersten Besuch die richtige Perücke zu finden und sie auch gleich bequem mit nach Hause nehmen zu können.

In München ist das Zweithaar-Studio Anne Rothbauer-Golenia am Oberanger 9 das führende Zweithaar-Studio mit der größten Auswahl und optimaler Beratung. Es ist barrierefrei, hat klimatisierte Räume und liegt verkehrsgünstig direkt im

Zentrum, nur drei Minuten vom Marienplatz und drei Minuten vom Sendlinger Tor entfernt. Das Parkhaus Oberanger befindet sich gleich neben dem Geschäft.

Persönliche Termine, Haus- und Krankenhausbesuche können unter Tel. 089/24243401 vereinbart werden. Das Zweithaar-Studio Anne Rothbauer-Golenia ist Vertragspartner aller Krankenkassen.



Mehr Informationen unter
www.zweithaar-studio-muenchen.de

ANZEIGE

Endlich Hilfe für die Pflege daheim

Tagespflege in Neuhausen

Das Tagespflegeangebot im Haus Heilig Geist am Dom-Pedro-Platz bietet die ideale Unterstützung für pflegende Angehörige. Ältere pflegebedürftige Menschen finden dort tagsüber die Betreuung und Pflege, die Angehörige nicht leisten können, insbesondere,

wenn sie berufstätig sind. In der Tagespflege starten die Gäste entspannt mit einem vollwertigen Frühstück in geselliger Runde in den Tag. Anschließend wählen sie aus unterschiedlichsten Beschäftigungsangeboten aus. Nach dem Mittagessen vielleicht ein kurzer Mittagsschlaf gefällig?

Den Nachmittag verbringen sie bei schönem Wetter im Garten oder auf der Terrasse. Am Abend kehren sie dann in ihre Familien zurück.

Das umfangreiche Angebot umfasst jahreszeitliche Feste, Musiknachmittage, Kraft- und Balance-Training, Qigong, Malen, Puzzeln, Lesen, Brotbacken, Gedächtnistraining, Kino oder Vorträge.

Auch Ausflüge wie Stadtrundfahrten stehen auf dem Programm. Nach Absprache kann auch der eigene Hund mitgebracht werden!

Fachlich versierte Mitarbeitende garantieren eine bedarfsorientierte und diskrete Pflege und Betreuung. Die Tagespflege wird von Montag bis Freitag zwischen 8 und 17 Uhr

angeboten. Die Leistungen umfassen: Behandlungspflege, Betreuung, Beschäftigung sowie Frühstück und Mittagessen.



Mehr Informationen unter
Tel. 089/17904155 oder
E-Mail: tagespflege.
neuhausen@muenchenstift.de



Tagespflege in Neuhausen/ Nymphenburg

Haus Heilig Geist, Dom-Pedro-Platz 6

Unsere Tagespflege bietet zugewandte pflegerische Betreuung, vielseitige Beschäftigungsangebote sowie abwechslungsreiche Mahlzeiten – und das immer werktags, von Montag bis Freitag zwischen 8 und 17 Uhr.

Bei Bedarf organisieren wir auch die Hin- und Rückfahrten.

Interesse? – Rufen Sie einfach an oder mailen Sie uns!

Telefon: 089 17904-155

E-Mail: tagespflege.neuhausen@muenchenstift.de

Wir freuen uns auf Sie!



Pflegebedürftige Senioren werden im Haus Heilig Geist gut betreut.
Foto: Kerstin Groh

ROTHBAUER
GOLENIA

ZWEITHAAR-STUDIO

Haarausfall?

Wir helfen Ihnen!
Sehen Sie den Erfolg selbst und leben Sie ein ganz normales Leben mit allen Aktivitäten in Beruf und Freizeit.

Das Beste in München
Wir sind das führende Zweithaar-Studio in München mit der größten Auswahl an Perücken, Haarteilen, Haarverlängerungen, Extensions, Toupets und medizinischen Haarsystemen. Wir haben die größte Auswahl an Echthaar-Perücken.

Direkt im Zentrum
Zu unserem Geschäft sind es nur 3 Minuten vom Marienplatz und vom Sendlinger Tor. Parkhäuser, Busse und Bahnen in unmittelbarer Nähe.

Vertragslieferant aller Kassen
Oberanger 9 • 80331 München
Tel. 089 - 26 59 00
24 24 34 01

zweithaar-studio-muenchen.de

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie pro Person € 25,- Rabatt beim Kauf einer Perücke

Parkplätze vor dem Haus



Schöne und feste dritte Zähne an nur einem Tag?

Eine neue Technologie macht es möglich.
Petra Waldschmidt* erzählt uns ihre ganz persönliche Geschichte.

„Ich hätte mir morgens nicht träumen lassen, dass ich am selben Tag noch problemlos in einen knackigen Apfel beißen kann**“, sagt Petra Waldschmidt* während sich ihre Augen mit Freudentränen füllen. „Ich muss gestehen, dass ich nach einer schlechten Erfahrung mit einem Zahnarzt meine Mundhygiene vernachlässigt habe“. Mit jedem Jahr wurden aber nicht nur die Zähne von Petra

Waldschmidt* schlechter. Gleichzeitig wuchs auch die Hemmschwelle, doch wieder einen Zahnarzt zu besuchen, um ihre Mundgesundheit wiederherzustellen. Die starke Angst vor dem Zahnarzt hatte auf die eigentlich lebenslustige und extrovertierte Frau starke Auswirkungen. „Während ich zu Beginn in der Öffentlichkeit noch versuchte, mit geschlossenem Mund zu lachen oder mir

die Hand beim Reden davor zu halten, gab ich es irgendwann ganz auf und ging einfach gar nicht mehr aus. Außerdem konnte ich auch nicht mehr wirklich zubeißen“, erklärt uns Petra Waldschmidt*. „Als mein kleiner Enkel dann eines Tages bei der Geburtstagsfeier meines Sohnes fragte, wieso Oma denn keine Zähne habe, war ich am absoluten Tiefpunkt angekommen.“



Petra Waldschmidt*

Wie ein Besuch im Supermarkt und ein Gespräch mit Prof. Dr. Wachtel von Implaneo das Leben von Petra Waldschmidt* veränderte ...

Prof. Dr. Wachtel von der Implaneo Dental Clinic in München & Regensburg hat mittlerweile 30 Jahre Erfahrung und mehr als 20.000 Implantate*** gesetzt.

„Eines Tages, als ich einkaufen war, traf ich eine alte Freundin, die mein Schicksal teilte. Doch als wir uns unterhielten und sie lächelte, sah ich ein blendend weißes, wunderschönes Gebiss.“ Petra Waldschmidt* war völlig verduzt und erfuhr, dass ihre Freundin, die genau wie sie unter Zahnarztangst litt, einen



Prof. Dr. Wachtel von den Implaneo Dental Kliniken hat mittlerweile 30 Jahre Erfahrung als Zahnarzt und mehr als 20.000*** Implantate gesetzt.

sehr einfühlsamen Zahnarzt gefunden hatte, der eine spezielle Methode anwendet, um eine hochwertige implantologische Komplettversorgung an nur einem Tag durchzuführen. Von dem Mut ihrer Freundin, aber vor allem vom perfekten Ergebnis der Behandlung inspiriert, entschloss sich Petra Waldschmidt* einen Beratungstermin bei Prof. Dr. Wachtel von implaneo zu buchen.

„Schon der Griff zum Hörer, um einen Termin zu machen, war nicht leicht für mich. Doch von der ersten Kontaktaufnahme an wurde mir ein unglaublich positives Gefühl vermittelt und ich merkte, dass jeder Mitarbeiter in der Praxis von Prof. Dr. Wachtel bestens geschult war, um jedem Patienten ein gutes Gefühl zu geben und die Ängste zu nehmen.“

Mit der modernen Methode, die in den Implaneo Dental Kliniken angewendet wird, kann der sonst so aufwändige, schmerzhaft und zeitraubende Knochenaufbau vermieden werden. Die Vorgehensweise wird durch kluge digitale Systeme gesteuert, die direkt mit dem hauseigenen Meisterlabor verbunden sind und somit eine effektive und enge Zusammenarbeit ermöglichen. Das hauseigene, erfahrene Meisterlabor ermöglicht der beliebten Zahnarztpraxis ein noch patientenorientierteres Arbeiten und nutzt dabei ausschließlich hochwertige und langlebige Materialien.

„Implantate sind künstliche Zahnwurzeln. Mit unserer Operationsmethode können die Implantate hochpräzise, sicher und dauerhaft verankert werden ganz ohne schmerzhaften Knochenaufbau. Tausende erfolgreiche Implantationen bestätigen unsere Kompetenz und langjährige Erfahrung“, so Prof. Dr. Wachtel. Neben der zahnmedizinischen Kompetenz und der Qualität der verwendeten Materialien, liegt den Implaneo Dental Kliniken besonders am Herzen, eine gute Beziehung



Mehr als 30 Jahre Erfahrung und Tausende gesetzte Implantate: Das Team von Prof. Dr. Wachtel nutzt eine moderne Methode, die eine hochwertige implantologische Komplettversorgung an nur einem Tag ermöglicht und für fast jeden geeignet ist****.

zu jedem ihrer Patienten aufzubauen. „Wir sind uns unserer Verantwortung bewusst und wissen, dass viele Menschen Hemmungen oder gar Ängste mitbringen. Daher bieten wir kostenfrei****, unverbindliche und persönliche Beratungsgespräche an, bei denen uns wichtig ist, dass der Patient uns und unsere Arbeitsweise kennenlernt.“, erklärt uns Prof. Dr. Wachtel, der monatlich den beliebten „Tag der Zahnimplantate“ in seiner Zahnarztpraxis veranstaltet, an dem Interessenten unverbindlich und kostenfrei***** beraten werden.

„Unglaublich, dass nur ein einziger Tag mein gesamtes restliches Leben so positiv verändert hat.“, sagt...

... Petra Waldschmidt*. Auch sie besuchte den „Tag der Zahnimplantate“ und war überrascht darüber, wie viel Zeit sich Prof. Dr. Wachtel für sie nahm, um ihr den Eingriff in aller Ruhe zu erklären, jede einzelne Frage ausführlich zu beantworten und ihr die Ängste zu nehmen.

„Ich muss Prof. Dr. Wachtel und seinem Team ein großes Kompliment aussprechen. Alles, was versprochen wurde, hat man auch genau so eingehalten. An nur einem Tag hat sich mein gesamtes restliches Leben positiv verändert. Ich kam morgens ohne Zähne in die Praxis und ging nachmittags mit blendend weißen Zähnen und konnte noch am selben Nachmittag in einen knackigen Apfel beißen.“ so eine glückliche Petra Waldschmidt.

Die modernen Dental Kliniken von Implaneo sind gut erreichbar. Noch immer findet monatlich der „Tag der Zahnimplantate“ statt, an dem sich jeder unverbindlich und kostenfrei***** beraten lassen kann, um sein persönliches Zahnglück wieder zu finden. Um

am „Tag der Zahnimplantate“ teilzunehmen, können Sie sich gemütlich per Telefon anmelden:

Implaneo Dental Kliniken - Feste Dritte Zähne an nur einem Tag
München: 089/54 04 25 80
Regensburg: 09 41/4 61 88 50
Anmeldung@implaneo.de



Die hochmoderne Implantationsmethode ermöglicht es, Sie innerhalb nur einer Sitzung mit neuen festen Zähnen zu versorgen. Im Gegensatz zu anderen Methoden wird eine geringere Anzahl von Implantaten eingesetzt und auch ein vorheriger Knochenaufbau ist nicht notwendig. Somit ist diese Behandlung ideal für Angstpatienten oder Menschen, die eine möglichst schnelle Behandlung mit optimalem Ergebnis wünschen.

* Die Geschichte von Frau Petra Waldschmidt dient lediglich als Beispiel und basiert auf Erfahrungen verschiedenster Patienten von uns.

*** Insgesamt gesetzte Implantate durch Prof. Dr. Wachtel und von ihm geleitete Zahnarztpraxen

**** In den meisten Fällen funktioniert die Methode. In einem vorherigen Beratungsgespräch wird abgeklärt, ob es möglich ist.

** In vielen Fällen ist dies noch am Operationstag möglich.

*****Zuzahlungsfrei im Rahmen der gesetzlichen Regelversorgung bei Vorliegen der gesetzlichen und zahnmedizinischen Voraussetzungen (gilt nur für gesetzlich versicherte Patienten). Gilt für gesetzlich Versicherte bei Vorliegen der gesetzlichen und zahnmedizinischen Voraussetzungen

Geist und Körper fordern

Dual-Task-Training kann den Verlauf einer Demenzerkrankung positiv beeinflussen

Menschen mit Demenz brauchen Unterstützung im Alltag. Dabei gilt allerdings: immer nur so viel wie nötig. Es kann ihnen jedoch auch gut tun, wenn sie üben, zwei Dinge gleichzeitig zu tun.

Der Verlauf einer demenziellen Erkrankung lässt sich positiv beeinflussen. Eine vielversprechende Methode bei einer beginnenden Demenz sei hierfür zum Beispiel das sogenannte Dual-Task-Training, erklärt das Zentrum für Qualität in der Pflege (ZQP).

Dual Task bedeutet: zwei Aufgaben. Diese werden gleichzeitig ausgeführt. So kann man zum Beispiel das Singen von Liedern mit dem Werfen und Fan-

Ballspielen und dabei Singen: Das ist nur eine von vielen möglichen Dual-Task-Übungen.



Foto: picture alliance/dpa

gen von Bällen verbinden. Das trainiert geistige und körperliche Fähigkeiten gleichermaßen. Wichtig dabei ist: Die Schwierigkeit einer Übung sollte Betroffene nicht überfordern.

Motivieren und akzeptieren

Generell profitieren Menschen mit Demenz davon, wenn sie im Alltag Unterstützung und Struktur haben, aber dennoch viele Dinge selbst erledigen können. Das fordert sie und es fördert zugleich ihr Selbstwertgefühl. Für Angehörige gilt der Dreiklang: Motivieren, Akzeptanz zeigen und nicht zu viel verlangen.

Neben der notwendigen Hilfe und Anleitung im Alltag – sei es beim Kochen oder als Begleitung zum Friseurbesuch – sollte man außerdem soziale Kontakte fördern. Viele Angehörige bemühen sich aus gutem Grund da-

rum, die Teilnahme an Sport- oder Kulturgruppen für Menschen mit Demenz zu organisieren, sagt ZQP-Pflegeexpertin Daniela Sulmann.

Wichtig ist die Unterstützung in den Bereichen, die zentral für die Gesundheit sind. Das schließt Ernährung, Bewegung, Körperhygiene, Medikation und ärztliche Versorgung ein.

Demenz verstehen

Es ist wichtig, Demenz zu verstehen, um damit gut umgehen und Betroffenen bestmöglich helfen zu können. Dafür ist fachlicher Rat unerlässlich. Erste Anlaufstellen für Angehörige seien Hausärztinnen und -ärzte, Neurologinnen oder Gerontopsychiater, zählt das Zentrum für Qualität in der Pflege auf. Spezialkliniken bieten Gedächtnissprechstunden an.

DPA/TMN

ANZEIGE

Der Johanniter-Hausnotruf: Immer in der Nähe

Für ältere Menschen ein wichtiges Thema: unkomplizierte Hilfe im Notfall. Der Johanniter-Hausnotruf kann hier die ideale Lösung sein.

Auf Knopfdruck stellt er eine Freisprechverbindung zur Johan-

niter-Hausnotrufzentrale her. Von dort wird die notwendige Hilfe veranlasst.

Der Hausnotruf kann um Bewegungs- und Rauchwarnmelder, Falldetektoren sowie um eine Hinterlegung des Schlüssels erweitert

werden und ist als Pflegehilfsmittel anerkannt. Die Kosten können so von der Steuer abgesetzt werden.

Noch bis zum 7. November 2021 kann man den Johanniter-Hausnotruf vier Wochen lang gratis testen.



Mehr Informationen unter
Tel. 0800/3233800 (gebührenfrei) oder im Internet
www.johanniter.de/hausnotruf-testen

ANZEIGE

Zentrum für Alterszahnmedizin geht im Januar an den Start

Zahngesundheit ist für jeden Menschen ein wichtiges Thema. Daher haben wir uns zum Ziel gesetzt, älteren Menschen und Patienten mit Mobilitäts- oder Seheinschränkungen, Rollstuhlfahrern sowie Menschen mit eingeschränkter Alltagskompetenz ihren regelmäßigen Zahnarztbe-

such so leicht und angenehm wie möglich zu gestalten.

Unser Zentrum für Alterszahnmedizin, das am 10. Januar 2022 am Stemplingeranger 6 in München eröffnet wird, ist ebenerdig und über einen stufenfreien Zugang zu erreichen. Des Weiteren befindet sich in der Praxis eine behindertengerechte

Toilette und die Räume sind durch die breiten Türen für jeden Rollstuhlfahrer problemlos zu erreichen.

In der Betreuung unserer Patienten haben wir bereits einige Jahre Erfahrung. Mit mozahm – unserer mobilen Zahnmedizin – betreuen wir bereits aktuell vulnerable Patienten daheim oder in verschiede-



Mehr Informationen unter
www.mozahm.de

nen Einrichtungen. Terminvereinbarungen für Januar 2022 sind bereits jetzt unter Tel. 089/62715444 möglich.

Notrufsystem zu Hause: Steuerbonus nutzen

Viele Seniorinnen und Senioren nutzen ein Hausnotrufsystem, damit sie im Ernstfall schnell Hilfe erhalten. Ob sie die Kosten dafür in ihrer Einkommensteuererklärung geltend machen können, prüft aktuell der Bundesfinanzhof. Das Finanzgericht Baden-Württemberg hatte in einer vom Bund der Steuerzahler unterstützten Musterklage zuvor entschieden, dass die Kosten absetzbar sind (Az.: 5 K 2380/19).

Für viele alleinlebende Seniorinnen und Senioren ist das Urteil wichtig: „Bislang gingen diese

beim Finanzamt oft leer aus, wenn sie die Kosten für ihren Hausnotruf absetzen wollten“, erklärt Julia Jirmann vom Bund der Steuerzahler.

In dem Fall lebte die 1939 geborene Klägerin allein in ihrem Haushalt und nutzte ein Hausnotrufsystem. Die Ausgaben dafür gab die Seniorin in ihrer Einkommensteuererklärung als haushaltsnahe Dienstleistung an. Das Finanzamt strich den Steuerabzug. Begründung: Diese Kosten seien nur absetzbar, wenn der Steuerzahler beziehungsweise die -zahlerin im Heim wohne.

Doch das Finanzgericht gab der Seniorin recht und erkannte 20 Prozent der Kosten des Hausnotrufsystems als haushaltsnahe Dienstleistung steuermindernd an. So ist es bei haushaltsnahen Dienstleistungen gesetzlich vorgesehen. Da üblicherweise Haushaltsangehörige im Bedarfsfall Hilfe holen, ersetze das Notrufsystem bei Alleinlebenden die Überwachung im Haushalt, urteilten die Richter.

Das Urteil ist allerdings noch nicht rechtskräftig, denn das Fi-

nanzamt hat Revision beim Bundesfinanzhof eingelegt. Dort wird das Urteil nun überprüft (Az.: VI R 14/21).

Betroffene können sich auf das laufende Verfahren stützen, wenn das Finanzamt die Kosten für den Hausnotruf nicht akzeptiert. „Dann sollte Einspruch gegen den Steuerbescheid eingelegt und das Ruhen des Verfahrens beantragt werden“, rät Jirmann. Der eigene Steuerfall bleibt offen, bis der Bundesfinanzhof abschließend entschieden hat. DPA

ANZEIGE

Grauer Star

Warum es fast jeden trifft – und was dagegen hilft

Wenn im Laufe der Jahre die Sehschärfe nachlässt, ist meist die Alterssichtigkeit oder der Graue Star der Grund. Weil beides ein natürlicher Alterungsprozess ist, ist fast jeder irgendwann davon betroffen. Die Linse kann sich nicht mehr flexibel auf unterschiedliche Entfernungen einstellen und wird trüb.

Eine Verbesserung der Sehqualität kann durch einen Linsenaustausch erreicht werden. Die modernen High-Tech Multifokallinsen

können sogar die Lese- und Gleitsichtbrille ersetzen. „Diese Linsen werden in einem circa 15-minütigen ambulanten Eingriff an die Stelle der alterssichtigen und trüben Linse gesetzt“, so Dr. Parasta, Leiter des Munich Eye Augenzentrums in München.

Die neue Nanolaser-Methode hat die Behandlung noch schonender gemacht. „Diese Technik kann viel präziser eingesetzt werden als das herkömmliche Ultraschallver-

fahren“, erklärt Dr. Parasta. „Wir waren eines der ersten Zentren in Deutschland und verwenden den Nanolaser nun seit mehreren Jahren mit sehr guten Ergebnissen. Viele merken erst nach einer Behandlung des Grauen Stars, was ihnen an Sehqualität entgangen ist und freuen sich über das neue Seherlebnis.“



Mehr Informationen unter
www.augenzentrum.net

munich eye
augenzentrum

Bei Ihnen wurde Grauer Star festgestellt?

WIR BERATEN SIE GERNE!

Die Beratung ist eine Kassenleistung

In einem ausführlichen Gespräch erfahren Sie alles über eine OP-Notwendigkeit, Verfahren, Laser und Betäubungsarten sowie individuelle Linsenimplantate.

Termine: (089) 45 45 30 423
oder unter: augenzentrum.net/tb

MUNICH EYE | Einsteinstraße 1 | 81675 München

Gut gewappnet für einen aktiven Herbst

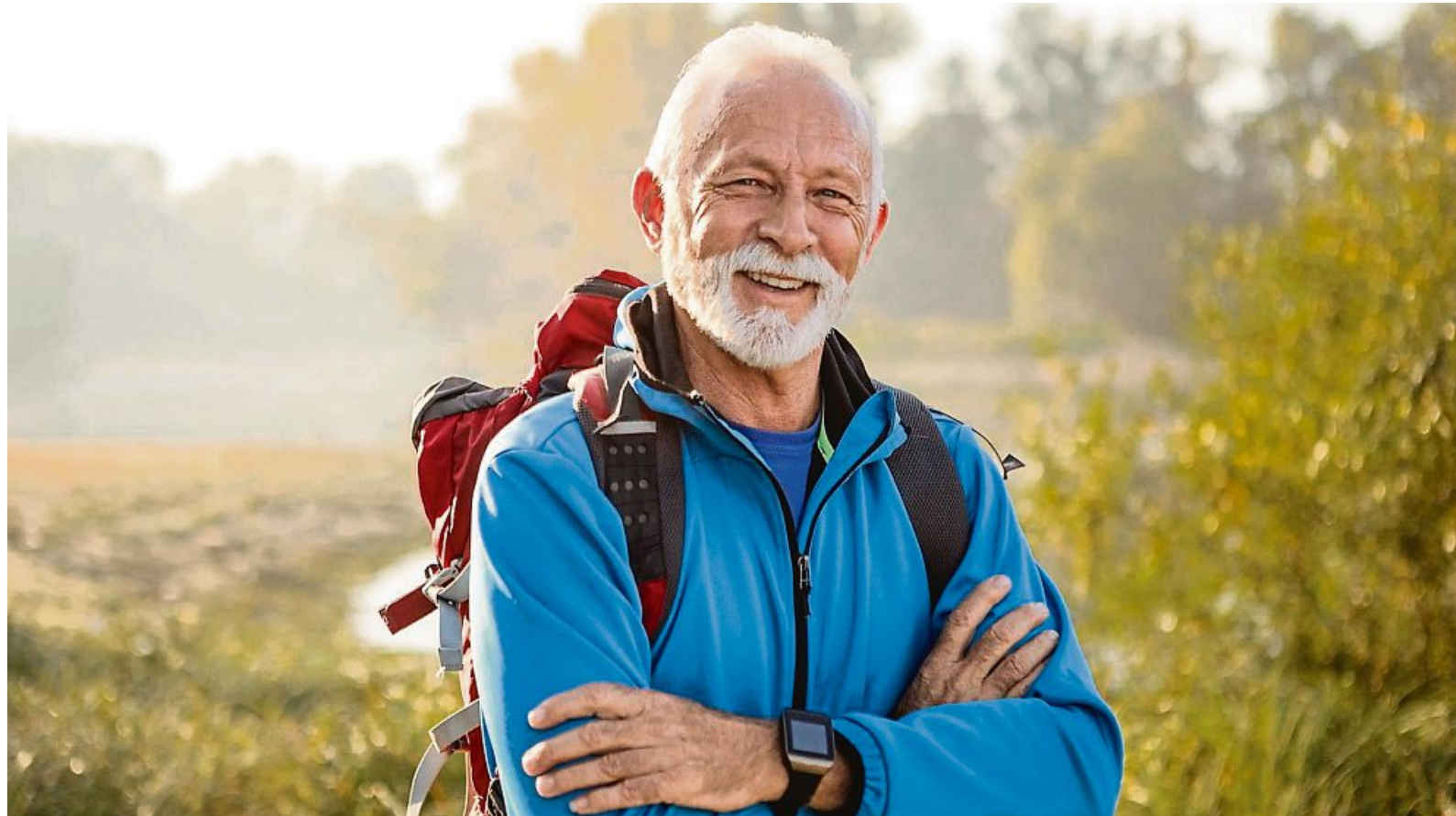
Körper und Seele stärken: So bleiben Seniorinnen und Senioren in Bewegung

Der Anteil der Menschen, die 65 Jahre und älter sind, lag in der in Deutschland lebenden Bevölkerung 2020 bei rund 22 Prozent. Die Zeiten, in der das Älterwerden mit Krankheit und Gebrechlichkeit verbunden wurde, sind längst vorbei. Seniorinnen und Senioren sind aktiver denn je. Und das ist auch gut so. Denn regelmäßige Bewegung kann einen positiven Einfluss auf diverse chronische Krankheiten im Alter haben, etwa bei kardiovaskulären Erkrankungen, Schlaganfällen, Diabetes Typ 2 und unterschiedlichen Krebsarten.

Auch das allgemeine Wohlbefinden und die Psyche der Menschen profitieren von Bewegung. Aktiv sein bringt die geistige Leistungsfähigkeit in Schwung. Untersuchungen weisen sogar nach, dass körperliches Training das Risiko einer Demenzerkrankung verringern kann. Und gerade im Herbst, bei schönem Wetter und teilweise noch milden Temperaturen, machen Radfahren, Spaziergehen oder Wandern besonders viel Freude.

Muskeln und Gelenke fit halten

Da regelmäßige Bewegung Muskeln und Gelenke fit hält und Arthrose vorbeugen kann, sollten auch ältere Menschen aktiv sein und sich mehrmals täglich bewegen, betont die Deutsche Gesellschaft für Orthopädie und Un-



Frische Luft und Bewegung sind gut für Körper und Geist. Da Aktivsein unter anderem Arthrose vorbeugt, sollten auch ältere Menschen darauf achten, sich ausreichend zu bewegen. Foto: djd/Weleda/Getty Images/Nastasic

fallchirurgie (DGOU). Rund jeder und jede Fünfte über 60 Jahre hat nach Schätzung der Fachgesellschaft mit Arthrose zu kämpfen.

Das liege an geschädigten Gelenkknorpeln. Damit diese ernährt werden und gut in Schuss bleiben, müssen sie regelmäßig belastet

werden. Laut DGOU-Experte Bernd Kladny kann man sich den Knorpel wie einen Schwamm vorstellen: „Belastet man den Körper, wird der

Knorpel ausgedrückt und Schlackenstoffe können entweichen. Bei Entspannung kann der Knorpel wieder Nährstoffe aus der Gelenk-

flüssigkeit aufnehmen“, erklärt er. Weiterer Effekt der Aktivität: Bewegung kräftigt die Muskeln, was ebenfalls die Gelenke entlastet.

Vorsicht vor Überbelastung

Wichtig ist aber, dass man sich nicht überlastet und auf den Körper hört. Es spricht nichts dagegen, im Alter einen neuen Sport auszuprobieren. Nur Sportarten mit „unkontrollierten Bewegungen und Stoßbelastungen“ sollte man aus Sicht der DGOU als ältere Anfängerin oder älterer Anfänger lieber meiden – dazu zählen etwa Fußball oder Tennis. Schonender sind beispielsweise Tanzen, Wandern oder Schwimmen.

Wer derzeit den Garten winterfest machen muss, sollte ebenfalls gut darauf achten, Überlastung zu vermeiden. Denn viele Arbeiten werden in einer gebückten Haltung oder im Knien verrichtet. Hier gilt Rückenschonung als erste Pflicht. Also lieber im Garten auf Schaufeln, Hacken und anderes Werkzeug mit höhenverstellbaren Stielen zurückgreifen. Darüber hinaus sollte man darauf achten, dass beim Knien ein Bein aufgestellt ist. So kann der Unterarm auf den Oberschenkel gestützt werden – was den Rücken entlastet. Für mehr Komfort kann es auch helfen, sich ein Kissen unter die Knie zu legen.

DPA-TMN/DJD

Endlich wieder erholsam schlafen!

Wie Schnarchen und Schlafapnoe effektiv verhindert werden können

ANZEIGE

60 Prozent der Männer und 40 Prozent aller Frauen schnarchen, bemerken ihr Schnarchen aber oft selbst nicht – während es ihre Partner im Schlaf stört. Oft erfahren Patienten erst dann, wenn sie sich wegen Schnarchens in Behandlung begeben, dass sie auch an einer weiteren, besonders gefährlichen Schlafstörung leiden: der Schlafapnoe, Atemaussetzern von mindestens zehn Sekunden während des Schlafs. Den dadurch entstehenden Sauerstoff-

mangel – auch im Gehirn – empfindet der Körper als lebensbedrohlichen Stress, die Patienten wachen immer wieder kurz auf, erholsamer Tiefschlaf ist so gut wie unmöglich.

Schnarchen und Schlafapnoe („A-pno-e“ ausgesprochen) können, müssen aber nicht gemeinsam auftreten. Wenn Sie daher an ausgeprägter Tagesmüdigkeit, morgendlichen Kopfschmerzen

oder Gedächtnisverlust leiden, sollten Sie sich auf Schlafapnoe testen lassen, auch wenn Sie nicht schnarchen. Unbehandelt ist Schlafapnoe ein Sicherheitsrisiko aufgrund häufiger Übermüdung, sie kann auch Bluthochdruck, Schlaganfall, Herz-Kreislauf-erkrankungen, Diabetes, chronischen Säurereflux oder Erektionsstörungen zur Folge haben und sogar das Todesrisiko erhöhen. Die Elisenhof Zahnärzte um Zahnärztin Sarah Breu können Ihnen jedoch helfen!



Eine Unterkieferprotrusionsschiene kann Schnarchen und Schlafapnoe verhindern. Foto: Elisenhof Zahnärzte

Schlaflos durch Schnarchen? Atemlos durch Schlafapnoe?

Schlafen auch Sie wieder gesund dank Zahnärztlicher Schlafmedizin!

- **Schonend:** - nicht-invasive Behandlung mit Unterkieferprotrusionsschiene
- bequemer zu verwenden und zu tragen als eine CPAP-Maske
- **Schnell:** - die Schiene verhindert sofort, dass der Atemweg verengt wird
- daher sofort wieder unbehindert im Schlaf atmen
- **Wirksam:** - wissenschaftlich bestätigte Wirksamkeit ähnlich CPAP-Therapie
- **Dauerhaft:** - für die tägliche Anwendung entwickelt
- leicht einzusetzen, einfach zu reinigen, unkompliziert auch unterwegs

Zahnärztin Sarah Breu ist zertifizierte Spezialistin der Deutschen Gesellschaft für zahnärztliche Schlafmedizin (DGZS), sowie Mitglied der European Academy of Dental Sleep Medicine (EADSM) und der American Academy of Dental Sleep medicine (AADSM).

Unter www.elisenhof-zahnaerzte.de können Sie mehr darüber erfahren, wie Zahnärztliche Schlafmedizin Schnarchen und Schlafapnoe stoppen kann und warum gesunder Schlaf lebensnotwendig ist.

Sie können dort auch einen kostenlosen Rückruf anfordern, oder mit uns über whatsapp chatten.

Wir freuen uns darauf, auch Sie von Zahnärztlicher Schlafmedizin und der Therapie mit Unterkieferprotrusionsschiene begeistern zu dürfen!



ELISENHOF
ZAHNÄRZTE

We Care. You Smile.

Hilfe gegen Schnarchen und Schlafapnoe

Zuerst werden in Ihrer gewohnten Umgebung Ihr Schlafverhalten sowie Atempausen, Sauerstoffsättigung des Blutes und andere Werte durch ein Screening aufgezeichnet. Nachdem diese Daten von einem Kompetenzteam aus Schlafmedizinern ausgewertet wurden, bespricht Zahnärztin Sarah Breu mit Ihnen Ihre individuellen Therapieoptionen.

In vielen Fällen die Therapie der Wahl: die Unterkieferprotrusionsschiene. Diese funktioniert nach einem simplen Prinzip: Wenn im Schlaf die Muskulatur entspannt, sackt der Unterkiefer nach hinten und verengt die Atemwege, Schnarchen und/oder Schlafapnoe können die Folge sein. Die passgenau angefertigte Schiene stabilisiert den Unterkiefer so, dass der Atemweg frei bleibt. Sowohl Schnarchen als auch Schlafapnoe können mit dieser Methode in vielen Fällen nachweislich und effektiv verhindert werden.

Vorteile der Unterkieferprotrusionsschiene

- wirksame, nicht-invasive Behandlung
- komfortabler als eine CPAP-Maske
- leicht zu benutzen
- geräuschlos
- praktisch für unterwegs
- einfach zu pflegen
- passt zu Ihren Lebensgewohnheiten

Bei nachgewiesener Intoleranz gegen die CPAP-Maske werden die Kosten für die Unterkieferprotrusionsschiene von der Kasse übernommen. Mithilfe der Elisenhof Zahnärzte und ihrem Behandlungskonzept können Sie den gesunden und erholsamen Schlaf wiedererlangen, den Sie verdienen!

Wir, die Elisenhof Zahnärzte, sind spezialisiert auf Ästhetik, Implantologie und Schlafmedizin.

Sie finden uns in der Prielmayerstrasse 3, 80335 München, direkt am Hbf.

www.elisenhof-zahnaerzte.de | praxis@elisenhof-zahnaerzte.de | 089 – 55 21 00 81 | whatsapp: 0162 - 530 45 36

Mehr Wirksamkeit gegen die Grippe

Hochdosis-Impfstoff soll älteren Menschen besser helfen

Im Falle einer Grippe-Infektion gehören ältere Menschen zur Risikogruppe für schwere Verläufe. Zudem schlagen die Impfungen bei ihnen nicht so gut an. Um sie besser gegen Influenza zu schützen, gilt deshalb seit diesem Jahr eine neue Richtlinie.

Diese sieht vor, dass Menschen im Alter ab 60 Jahren mit einem Hochdosis-Influenza-Impfstoff versorgt werden. Er unterscheidet sich durch bestimmte Wirkverstärker oder eine höhere Menge von enthaltenen Antigenen von den normalen Influenza-Impfstoffen. Die Ständige Impfkommission (Stiko) empfiehlt den Impfstoff für Ab-60-Jährige. So wurde die Schutzimpfungs-Richtlinie, die grob gesagt regelt, welche Impfungen als Kassenleistungen gelten, daran angepasst.

Schwere Krankheitsverläufe verhindern

Hochdosis-Impfstoffe haben eine leicht höhere Wirksamkeit bei Älteren, erklärt das Robert Koch-Institut (RKI). Doch schon eine etwas bessere Wirkung verhindere bei dieser Risikogruppe eine relevante Zahl zusätzlicher Grippe-Fälle und schwerer Krankheitsverläufe. Im Vergleich mit den normalen Impfstoffen können die Hochdosis-Impfstoffe allerdings etwas häufiger lokale Nebenwirkungen auslösen. Dazu zählen zum Beispiel Schmerzen an der Einstichstelle.

Altersmediziner und -medizinerinnen bewerten die neue Impf-Richtlinie positiv. Die Deutsche Geriatriische Gesellschaft begrüßt sie ausdrücklich. Denn die Älteren seien besonders gefährdet, eine Influenza-Infektion zu entwickeln. Sie haben auch eine deutlich höhere Sterblichkeit, wenn sie infiziert sind. Zugleich sinke die Wirksamkeit der Impfung mit zunehmendem Alter.



Wer sich gegen Grippe impfen lassen möchte, sollte diese ab Mitte Oktober vornehmen lassen. Experten raten gerade älteren Menschen dazu. Foto: PantherMedia/Goodluz

Das RKI rechnet für diese Saison mit einem Bedarf von acht bis zehn Millionen Dosen von Hochdosis-Impfstoffen und 15 bis 17 Millionen Dosen der Standard-Impfstoffe. Die Verfügbarkeit der Hochdosis-Impfstoffe hänge von der Nachfrage in den kommenden Monaten ab, schreibt der Deutsche Apothekerverband auf Nachfrage. Sollte es Engpässe geben, können Ältere auch einen normalen Influenza-Impfstoff auf Kassenkosten erhalten.

Der Deutsche Hausärzterverband sieht noch keinen Engpass kommen. „Aktuell gehen wir – unter Annahme der Angaben der Hersteller – davon aus, dass ausreichend Hochdosis-Impfstoff für unsere Pati-

entinnen und Patienten ab 60 Jahren vorhanden sein wird“, sagt Ingrid Dänschel, Mitglied im Bundesvorstand des Verbandes. Vorausgesetzt, das Impfinteresse bewegt sich im Rahmen der Vorjahre. Man sei aber sicher, allen Patientinnen und Patienten – auch denjenigen, die gegebenenfalls keinen Hochdosis-Impfstoff bekommen können – einen guten Impfschutz mit den bekannten Impfstoffen anbieten zu können.

Der richtige Zeitpunkt

Da jede Saison andere Influenzaviren im Umlauf sind, wird der Impfstoff ständig daran angepasst. Das

ist auch der Grund, warum man sich jedes Jahr aufs Neue impfen lassen sollte. Der beste Zeitpunkt dafür ist zwischen Mitte Oktober und Mitte Dezember. Die optimale Schutzwirkung beginnt nach rund zwei Wochen und lässt nach drei Monaten langsam nach. Die Grippewelle rollt meist zwischen Januar und März. Vergangenen Winter allerdings blieb sie aus, was zu großen Teilen auf die strengen Corona-Regeln zurückzuführen ist. Darauf, dass die Welle diesmal erneut ausfällt, sollte man sich lieber nicht verlassen. Die Corona-Maßnahmen sind deutlich reduziert, bei anderen Atemwegserkrankungen werden „Nachholeffekte“ beobachtet.

DPA/TMM

ANZEIGE

Exklusives Wohnen im Alter

Persönlichkeiten mit hohem Anspruch bietet die Premium-Residenz Wohnstift Mozart im Luftkurort Ainring, nahe der Festspielstadt Salzburg, außergewöhnliche Voraussetzungen, ihren Ruhestand nach eigenen Vorstellungen zu gestalten. Dabei erlaubt die Residenz ein Leben wie in einem erstklassigen Hotel: komfortabel, selbstbestimmt, in niveauvoller Gemeinschaft und mit Rundumservice. Schnell schließt man Kontakt zu freundlichen Mitbewohnern. Man trifft sich zum Schach, zum Boccia, zu Vorträgen und inspirierenden Konzerten im Mozartsaal. Das Angebot zur Freizeitgestaltung ist groß.

Ebenso wichtig ist es aber, auf Wunsch und bei Bedarf bestens umsorgt, betreut und

gepflegt zu werden. Das Haus bietet seinen Bewohnern einen Komplett-Service von der Hilfestellung im Alltag bis zur Pflege. Die Rezeption ist rund um die Uhr besetzt. Darüber hinaus bietet das hauseigene Vitalisarium mit Spabereich, Hallenbad, Fitnessstudio, Massagen, Kosmetikanwendungen, Gesundheitskursen und Physiotherapie vielfältige Möglichkeiten zur Stärkung der Gesundheit und zur Entspannung.

Zur Verfügung stehen moderne Ein- bis Vier-Zimmer-Wohnungen von 36 bis über 100 Quadratmeter mit Balkonloggia oder Terrasse inklusive umfangreicher Basisleistungen wie ein tägliches 3-Gang-Mittagsmenü und Wohnungsreinigung.



Weitere Informationen unter

Tel. 086 54 / 577-0 oder www.wohnstift-mozart.de

WOHNSTIFT MOZART
Die 1. Klasse für Senioren

Wohnen. Wohlfühlen. Mehr Zeit fürs Leben!

Leben in einer der exklusivsten Senioren-Residenzen Deutschlands.

Erkundigen Sie sich nach verfügbaren Wohnungen. Wir beraten Sie gerne!
Wohnstift Mozart • Salzstraße 1 • D-83404 Ainring-Mitterfelden/Obb.
Tel. 086 54 / 577-0 • info@wohnstift-mozart.de • www.wohnstift-mozart.de

ANZEIGE



Für die Diagnose ist die Augenuntersuchung wichtig. Foto: Kook

Gut sehen im Alter – Leben ohne Brille

Professor Daniel Kook hilft Patienten, wieder scharf zu sehen

Jeder Mensch entwickelt eine Alterssichtigkeit. Mit etwa 45 Jahren lässt die scharfe Sicht in der Nähe langsam nach und damit auch die Fähigkeit, auf verschiedene Entfernungen scharf sehen zu können.

Herr Professor Kook, was kann ich als Patient gegen meine Alterssichtigkeit tun?

„Früher gab es im Prinzip nur eine Lösung: die Lese- oder eine Gleitsichtbrille. Im Alltag bedeutet das ein ständiges Auf- und Absetzen der Brille und gerade in Pandemiezeiten durch das Tragen einer Maske oft beschlagende Gläser bei Temperaturwechseln. Heute ist es anders, denn für ein gutes Sehen ohne Brille gibt es schonende und sichere operative Möglichkeiten. Die Behandlung mit dem Einsetzen von multifokalen Linsen oder sogenannte EDOF Linsen ist ein Eingriff, der ambulant vorgenommen wird und eine scharfe Sicht ohne Brille für Nähe und Ferne ermöglicht.“

Ich habe Grauen Star. Ist eine Behandlung mit Multifokallinsen auch dann möglich?

„Wenn die Behandlung der Alterssichtigkeit bei noch klarer eigener Linse durchgeführt wird, sprechen wir von einem Refraktiven Linsenaustausch. In dieser Situation kann danach kein Grauer Star mehr entstehen. Wenn vor der Operation schon eine Trübung der eigenen Linse – also ein Grauer Star – besteht, lässt sich dieser gut operieren. Dabei kann ebenfalls eine Multifokallinse oder EDOF Linse eingesetzt werden. Für ein Leben ohne Brille gibt es nicht das eine und beste Verfahren, sondern nur die für Sie im individuellen Fall am besten geeignete Behandlung.“



Mehr Infos unter
089/89 86 66 70 oder
www.muenchen-augenlaser.de

PROF. KOOK & PARTNER
AUGENHEILKUNDE AUGENCHIRURGIE

Gut Sehen. Ohne Brille. Ohne Lesebrille.

UNSERE BEHANDLUNGEN:
sanft – sicher – präzise

- Augenlasern (z. B. Femto-LASIK)
- Grauer Star Operation
- Korrektur der Alterssichtigkeit
- Refraktiver Linsenaustausch
- Implantierbare Kontaktlinse

Ihre Augenspezialisten für gutes Sehen
PROF. KOOK & PARTNER
Augenarztpraxis, privat und Selbstzahler
Bahnhofstr. 9 a • 82166 Gräfelfing
Telefon: 089 / 898 666 70
info@profkookundpartner.de
www.muenchen-augenlaser.de

IHR NEUES ZUHAUSE AM STARNBERGER SEE

Genießen Sie Seniorenwohnen mit individueller Rundum-Betreuung in bester Lage



Seeresidenz Alte Post Betriebs GmbH
Alter Postplatz 1
82402 Seeshaupt

Tel.: +49 (0) 8801.914.0
info@seeresidenz-alte-post.de
www.seeresidenz-alte-post.de



SEERESIDENZ ALTE POST
SEESHAUPT

Wirtschafts-Magazin

FLUTKATASTROPHE HAT FOLGEN
Versicherer erhöhen Preise



Die deutschen Rückversicherer Munich Re und Hannover Rück rechnen nach der Flutkatastrophe im Sommer damit, dass die Branche die Preise erhöhen wird, da die Schäden verheerende waren. Außerdem schlage die kräftig gestiegene Inflationsrate zu Buche. Die Hannover Rück geht davon aus, dass die Flutkatastrophe im Juli (Das Foto zeigt Rech im Ahrtal) allein in Deutschland versicherte Schäden von deutlich mehr als acht Milliarden Euro verursachte, die Munich Re geht von sieben Milliarden aus.

Foto: dpa/Röblier

NORD STREAM 2
Gaspipeline betriebsbereit

Der erste Strang der umstrittenen Ostseepipeline Nord Stream 2 ist nach Angaben der Betreiber betriebsbereit. Die Befüllung mit Gas sei abgeschlossen, teilte die Nord Stream 2 AG am Montag mit. Die erste Röhre sei mit etwa 177 Millionen Kubikmeter sogenanntem technischem Gas befüllt worden. Für den zweiten Strang laufen den Angaben zufolge die technischen Vorbereitungen. Die Leitung ist zwar fertiggestellt, die Betriebsgenehmigung der deutschen Behörden steht aber aus. Durch die 1230 Kilometer lange Pipeline von Russland nach Mecklenburg-Vorpommern sollen jährlich 55 Milliarden Kubikmeter Gas geliefert werden. Damit könnten nach Angaben der Betreiber 26 Millionen Haushalte versorgt werden.

GESCHÄFT MIT GROSSMOTOREN
Siemens gliedert Sparte aus

Siemens gliedert sein Geschäft mit großen Motoren aus und stellt es rechtlich auf eigene Füße. Ob Siemens Large Drives Applications (LDA) damit für einen Verkauf oder eine Partnerschaft vorbereitet wird, wie das Handelsblatt berichtet, wollte ein Konzernsprecher nicht kommentieren. Die Sparte hat ihren Hauptsitz in Nürnberg, beschäftigt dort und in

Berlin rund 2200 Mitarbeiter sowie in Tschechien, den USA und China weitere 4800. Hauptprodukt sind große Motoren für den Bergbau, die Chemie-, Öl- und Gasindustrie. LDA sei in vielen Bereichen Weltmarktführer und habe sich zuletzt gut entwickelt, sagte der Sprecher.

Billig telefonieren

Zeit	Vorwahl	Ct./Min.	Vorwahl	Ct./Min.
im Ortsnetz Montag - Freitag				
0-7	01028	0,10	01078	0,59
7-8	01078	0,59	01038	1,49
8-18	01078	1,16	01038	1,49
18-19	01078	0,59	01038	1,49
19-24	01078	0,59	01052	0,89
Fern (Inland) Montag - Freitag				
0-7	01028	0,10	01088	0,49
7-8	01011	0,49	01078	0,59
8-18	01078	1,16	01098	1,19
18-19	01011	0,49	01078	0,59
19-24	01078	0,59	01098	0,89
Festnetz zum deutschen Mobilfunk Mo - So				
0-24	01078	1,74	01052	1,75

Alle Anbieter mit kostenloser Tarifansage.
Tarife inklusive MwSt. Angaben ohne Gewähr.
Die Konditionen der Anbieter können sich täglich ändern.
Nutzung nur von einem Festnetzanschluss der Dt. Telekom möglich.
Stand: 18.10.2021

Quelle: bja/ode

Dax: Schlusskurse

18. Oktober 2021

Adidas N	270,65	(+ 3,75)	Qiagen Nv	44,87	(+ 0,14)
Airbus Group	113,36	(- 1,54)	RAP	31,92	(+ 0,17)
Allianz	198,54	(- 0,06)	SAP	124,98	(+ 1,30)
BASF	64,06	(- 0,94)	Sartorius	528,40	(+ 2,00)
Bayer	46,62	(- 1,27)	Siemens	139,86	(+ 1,40)
BMW	86,37	(- 1,19)	Siemens Energy N	23,68	(- 0,23)
Brenntag AG	82,38	(+ 0,54)	Siemens Health	57,00	(+ 0,34)
Continental	98,70	(- 1,58)	Symrise Ag	114,45	(+ 0,15)
Covestro	56,36	(- 1,92)	Vonovia Se	53,84	(+ 0,48)
Daimler	81,95	(- 1,70)	VW	192,34	(- 6,32)
Delivery Hero	114,20	(+ 0,40)	Zalando Se	79,54	(+ 0,18)
Deutsche Bank	11,44	(+ 0,03)			
Deutsche Börse	147,35	(+ 0,00)	MDAX	34 389,65	(+ 31,24)
Deutsche Post	52,91	(+ 0,15)	TECDAX	3 721,66	(+ 4,58)
Deutsche Telekom	16,49	(+ 0,04)	CDAX	1 459,36	(+ 9,17)
Deutsche Wohnen	52,98	(+ 0,04)			
E.ON AG	10,56	(+ 0,05)			
Fresenius Med. Care	60,42	(- 0,86)			
Fresenius Se	40,78	(- 0,12)			
HeidelbergCement	62,50	(- 0,52)			
Heliofresh	82,48	(+ 1,52)			
Henkel	77,64	(+ 0,10)			
Infinion Techno	37,54	(+ 0,47)			
Linde Plc	264,75	(- 0,25)			
MERCK	193,10	(+ 0,75)			
MTU AERO ENGINES	187,30	(- 2,75)			
Münch. Rückvers.	243,15	(- 1,20)			
Porsche Aut.hldg	87,20	(- 3,04)			
Puma	100,20	(- 1,35)			

Trendbarometer

Veränderung zum Vortag	
Deutscher Aktienindex	15 587,36
1 Euro/Dollar	1,1610
Gold-Kilobarren in Euro	49 379
Ölfass Brent in Dollar	84,77

Sprit teuer wie nie – die besten Tipps, wie Sie jetzt sparen

Bittere Zeiten für Autofahrer: Die Spritpreise kennen aktuell nur eine Richtung – steil nach oben. Diesel ist derzeit so teuer wie noch nie. Im bundesweiten Tagesdurchschnitt lag der Preis am Sonntag bei 1,555 Euro. Und damit höher als am bisherigen Rekordtag, dem 26. August 2012, mit 1,554 Euro. Kein Wunder, dass in grenznahen Gebieten viele Autofahrer zum Tanken ins Ausland flüchten. In Tschechien lassen sich beim Liter Super bis zu 44 Cent sparen. Dafür nehmen Autofahrer dann auch schon mal 40 Minuten Wartezeit an der Tanke in Kauf. Getrieben wird der Dieselpreis vom hohen Ölpreis. Wie man die Kosten einigermaßen in Schach hält – hier die besten Tipps.

Das Diesel-Drama

■ **Ort und Zeit einkalkulieren:** Der Spritpreis schwankt während eines Tages stark: Morgens gegen 7 Uhr sind die Preise am höchsten. Die günstigsten Zeiten sind von 18 bis 19 und 20 bis 22 Uhr. Wer günstig tanken will, sollte außerdem die günstigeren Tankstellen ansteuern und die teureren links liegen lassen. ■ **Apps und Online-Rechner nutzen:** Über die App ADAC Spritpreise kann man Spritpreise abfragen und bekommt auch noch die schnellste Route zur günstigsten Adresse geliefert. Mit clever-tanken.de oder billig-tanken.de lassen sich die Preise

ebenfalls vergleichen. Die optimalen Tankzeitpunkte errechnet die „Mehr Tanken“-App, die von preisbewussten Autofahrern mit den aktuellsten Preisänderungen gefüttert wird. ■ **Anbieter vergleichen:** In der Regel sind freie Tankstellen günstiger als Markentankstellen, Aber auch bei Markentankstellen gibt es große Unterschiede. Ein ADAC-Test im Mai 2020 ergab, dass Jet-Tankstellen fast sechs Cent günstiger waren als Aral und Shell. ■ **Sparsam fahren:** Mit der richtigen Fahrweise lässt sich bis zu 20 Prozent



Tank-Paradies Tschechien: Hier ist der Liter Sprit rund 40 Cent günstiger

Sprit einsparen. Heißt: Auf kurze Strecken verzichten, da ein kalter Motor am meisten Sprit verbraucht. Wer das Auto nutzt, sollte schnell hochschalten und auf niedrige Drehzahlen achten. Auch vorausschauend fahren, spart Sprit, denn die Brem-

se verbraucht ebenfalls Energie. Bei Wartezeiten von mehr als 20 Sekunden Motor ausschalten. Unnötige elektrische Geräte sollte man ausschalten. Eine Standheizung kostet 0,2 bis 0,5 Liter Sprit pro Stunde, die Klimaanlage 0,3 bis 1,5 Liter pro 100 km.

Wo soll das noch hinführen: Die Spritpreise steigen Woche für Woche weiter. Diesel ist so teuer wie nie F.: MIS, picture alliance/O. Hajek



Preis frisst Gewinn

Die Sprit-Preise sind im Moment schon echt hoch. Vor ein paar Tagen noch habe ich für eine Tankfüllung 72 Euro gezahlt, jetzt kostet sie mich 76 Euro. Das sind 4 Euro mehr in nur wenigen Tagen. Ich finde, da müsste der Staat schon etwas tun. Besonders, da es im Taxigewerbe ohnehin lange nicht gut lief. Durch Corona hatten wir viel weniger Einnahmen. Jetzt läuft das Geschäft langsam wieder an, dafür legen wir jetzt mehr für den Diesel hin. ALI AMINI (52), TAXIFAHRER

UMFRAGE (TEXT/BILD): A. SCHMIDT

Wie gehen Sie mit den hohen Dieselpreisen um?



Staat sollte eingreifen

Der Dieselpreis ist aktuell schon bedenklich. Bei diesen Preissprüngen fängt man schon an, über das eigene Fahrverhalten nachzudenken. Ein Umstieg auf ein E-Auto ist aber auch noch nichts für mich. Denn die ganze Infrastruktur ist beileibe noch nicht ausgereift. Ich finde, der Staat sollte jetzt alles dafür tun, die galoppierenden Energiepreise wieder unter Kontrolle zu bringen.

FLORIAN SEMET (41), UNTERNEHMER



Pflegeheime: So verdienen Sie mit

Studie: Investment kann sich auch für Privatanleger lohnen

Deutschland wird immer älter: Bis zum Jahr 2035 wird die Zahl der Menschen im Rentenalter um 22 Prozent ansteigen – also von etwa 16 Millionen auf voraussichtlich 20 Millionen. Das hat auch Folgen für den Immobilienmarkt, denn der Bedarf an Pflegeheimen wird vermutlich zunehmen. Bisher waren solche Projekte vor allem etwas für Großinvestoren. Doch seit einiger Zeit werden Pflegeheime wie gewöhnliche Wohnhäuser aufgeteilt und einzelne Wohnungen dann an Privatanleger verkauft. Die Experten von Stiftung Warentest haben untersucht, ob sich das lohnt und worauf man bei einem solchen Investment achten sollte.

■ **Rendite:** Auf den ersten Blick wirkt eine solche Investition wie ein gutes Geschäft: Anbieter versprechen Anlegern eine perfekte Kombi aus Rendite und Sicherheit. Der Betreiber des Pflegeheims zahlt als Päch-



Daniel Bauer von der Schutzgemeinschaft der Kapitalanleger

ter Mieten und übernimmt alle Betriebskosten sowie einen Teil der Instandhaltung. Der Pachtvertrag läuft meist langfristig. Das kann sich auszahlen: Nach Angaben der SdK Schutzgemeinschaft der Kapitalanleger sind bis zu 4,5 Prozent Rendite drin. Vorteil 1: Der Betreiber zahlt oft auch dann Miete, wenn die Pflegeimmobilie vorübergehend leer steht. Vorteil 2: Der Verwaltungsaufwand ist in der Regel gering.

Und: Im Vergleich zu Wohn- und Gewerbeimmobilien sind

Pflegeimmobilien kaum von der allgemeinen Wirtschaftslage abhängig, weil Pflegeobjekte künftig noch stärker als bislang nachgefragt sein werden.

■ **Risiko:** Allerdings bringen Pflegeimmobilien oft höhere Risiken mit sich als etwa Eigentumswohnungen, so Daniel Bauer, Vorstandsvorsitzender der SdK. Die größte Gefahr: Der Betreiber geht pleite. Bis ein neuer Betreiber gefunden ist, hat man als Anleger Mietausfälle.

Weitere Risiken: „Eine falsche Standortwahl, schlecht kalkulierte Instandhaltungskosten und das Zinsänderungsrisiko bezüglich der eigenen Finanzierung“, zählt Andrea Heyer von der Verbraucherzentrale auf. Und: Pflegeimmobilien altern schnell. Denn die Anforderungen unterliegen gesetzlichen Vorgaben, die sich ändern können. Außerdem werden die Gemeinschaftsräume oft stark beansprucht.



Weil immer mehr Deutsche pflegebedürftig werden, kann ein Investment in ein Pflegeheim lukrativ sein Fotos: dpa/Weller, privat

■ **Darauf sollte man achten:** „Entscheidend ist, wie bei allen Immobilien, die Lage“, so Bauer. Anleger sollten sich das Umfeld genau angucken. Gibt es Apotheken in der Nähe und Grünanlagen? Ein weiterer Faktor: Wie hoch ist in der Region der Bedarf an Pflegeplätzen? Dafür erstellen Betreiber

zumeist Analysen, die man prüfen sollte. Ebenfalls wichtig: Wer ist der Betreiber? Ist er namhaft und etabliert, sinkt das Insolvenzrisiko. Wichtig ist auch die Größe der Einrichtung. Bei weniger als 100 Plätzen, könnte sich das Ganze für den Betreiber unter dem Strich nicht rechnen.

Der Herbst bringt goldene Zeiten

Und die Isar zeigt ihre schönsten Seiten



Hier
geht's zum
E-Magazin
für nur
4,99 Euro

Auch als Printmagazin

im Pressehaus Münchner Merkur/tz (Bayerstr. 57),
im Zeitschriften- und Buchhandel sowie
unter merkur.bavariashop.de

(5,90 Euro zzgl. Versandkosten).

Ein Produkt von Münchner Merkur/tz

www.merkur.de

www.tz.de

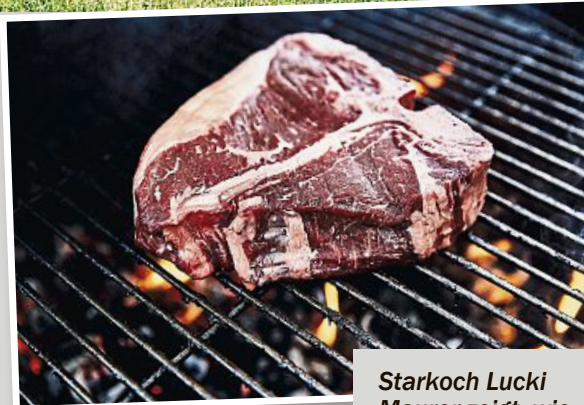


So zeigt Kultkoch Lucki Maurer Respekt vor Tierleben



Die Wagyu-Rinder von Lucki Maurer sind ganzjährig auf der Weide

Seine neue Fleisch-Bibel



Starkoch Lucki Maurer zeigt, wie das perfekte Steak geschnitten und zubereitet werden sollte

Eigentlich mag **Lucki Maurer** (40) den Titel Fleischpapst gar nicht, das hört sich für ihn nach Porno an. Es geht in seinem Wirken zwar um Fleischeslust, aber eben um viel mehr. Den Kultkoch aus Schergengrub in der 1849-Seelen-Gemeinde Rattenberg im Bayerischen Wald hat zwar Fleisch, seine Wertschätzung und seine besondere Zubereitung berühmt gemacht – vor allem, weil er selber Wagyu-Rinder züchtet und von der Nase bis zum Schwanz alles verwertet, und nichts, aber auch rein gar nichts verkommt –; dennoch soll der Genuss von Fleisch immer etwas Besonderes und eher Ausnahme sein. Und das hat mit Respekt vor dem Leben zu tun – im ganzheitlichen Kontext. Für ein Stück Fleisch würde dem Lucki nie das entseelte Wort Produkt über die Lippen kommen, schließlich stirbt dafür ein Lebewesen.

Deshalb ist der Titel seines neuesten Werkes *Fleisch Codex* auch folgerichtig – eine Sammlung zum Thema Fleisch, in der einfach alles drin steht. Von der Aufzucht über den Umgang mit Tieren, das Schlachten, die Verwertung und Zubereitung sowie 80 Lieblingsrezepte von Lucki Maurer, auch aus der Familie,



Luckis Freund und Kollege Tim Mälzer (li.) schrieb eine Liebeserklärung an den „Menschen“ Lucki, der auch gern mit der Harley unterwegs ist



schließlich stammt er aus einer Gastwirtschaft. Der Lucki sagt: „Ich bin in bescheidenen Verhältnissen aufgewachsen, bei uns war das Fleisch immer etwas ganz Besonderes – ein sehr wertvolles Lebensmittel.“

Und auch wenn er heute als Fleischpapst berühmt ist, steht bei Lucki nicht jenen Tag Fleisch auf dem Tisch. Sein Lieblingessen sind Kässpätzle, Fleisch isst er nur zu ausgewählten Anlässen, schon aus Respekt vor dem Leben. Und das fängt bei der Geburt des Kalbes an und hört beim Schlachten des Ochsen nicht

Fotos: Callwey/Volker Debus

auf. Die Art und Weise der Zubereitung, am Ende der Genuss, das soll der Gipfel der Wertschätzung sein. Und deshalb hat Lucki Maurer diesmal nicht ein Standardwerk für Fortgeschrittene, sondern ein Buch für jedermann geschrieben, das zu 100 Prozent Ludwig Maurers als Person widerspiegelt: seine Philosophie, sein Leben und seine persönlichen Lieblingsrezepte.

Tim Mälzer (*Kitchen Impossible*) hat dazu statt ei-

nes Vorworts eine Liebeserklärung geschrieben: „Ausgestattet mit der Optik eines zotteligen, gewaltigen Yetis und dem Herzen einer niederbayerischen Nonna, zähle ich Lucki Maurer zu den feinsten Menschen, die ich kenne.... Im Gegensatz zu mir gehört er eben nicht zu den Dampfplauderern unserer Branche, sondern präsentiert sich durch eine fast nervende Bescheidenheit“, schreibt Mälzer über den „warmherzigen Wolpertinger“ aus Niederbayern.

Der betreibt auf dem großelterlichen Hof in

Schergengrub im ehemaligen Kuhstall das Restaurant Stoi, in dem regelmäßig Star- und Sterneköche zu Gast sind – ein Fine Dining in sechs bis zehn Gängen mitten auf dem Land im Naturpark Bayerischer Wald und in ungezwungener Atmosphäre. Da gibt es keinen Dresscode und keine Punkte – „einfach eine gute Zeit“, wie es der gelernte Koch (u.a. war er Küchenchef bei **Stefan Marquard**) und Hotelfachmann, Bio-Landwirt und Wagyu-Rinderzüchter, Heavy Metaler und Harley-Fahrer zusammenfasst. Ein Rockstar am Herd eben!

ULRIKE SCHMIDT

Der Weiler Schergengrub mit dem Restaurant Stoi, das im ehemaligen Kuhstall untergebracht ist



Fleisch Codex

288 Seiten, Callwey-Verlag, 39,95 Euro – Ludwig Maurers Philosophie und Lieblingsrezepte – von der Brotzeit bis zur japanischen Wagyu-Küche



Marianne Wille*

Verliebt in München

Gesellschafts-Geschichten aus der Stadt

1 „Also Oma, das wäre schon toll, wenn das Pferd, auf dem **Camilla** und ich immer reiten, mit uns sprechen könnte...“ – „Wie kommst Du denn darauf, **Annie?**“ Und dann erzählt mir meine siebenjährige Enkelin von der Filmpremiere im Arri-Kino, bei der sie mit ihrer Schwester und der Mami eingeladen war, und dass es suuuper war, und dass **Sasha** den Titelsong der *Schule der magischen Tiere* singt (dazu breakdancet sie ein bisschen), und von **Ida** und **Benni**, den beiden Außen-seitern an der Schule, die einen pfliffigen Fuchs und eine weise Schildkröte zugeteilt bekommen, die reden, singen, tanzen, lachen und trösten können – und Detektive sind sie auch, denn in der Schule werden Sachen geklaut... Aber mehr wird nicht verraten, denn vielleicht wollen Sie sich ja auch noch mit Begleitung auf dieses Abenteuer einlassen, bei dem Kinderherzen höher schlagen!

2 **Albert Füracker**, unser bayerischer Finanz- und Heimatminister von der CSU, ist ein kompetenter, sympathischer, humorvoller Redner, der in den HVB Turm auf Einladung des Sprechers des Hypo-Vorstands **Dr. Michael Diederich** und **Stavros Kostantinidis** kommt, um mit Gästen aus allen Bereichen der Gesellschaft bei einem Dinner über die schwierigen Aufgaben der Politik zu diskutieren. Zunächst einmal versichert uns der Oberpfälzer, dass wir, die Steuerzahler, seine besten Freunde seien, denn mit unser aller Geld bezahlt er das, was bei ihm bestellt wird – und das wird auch in Zukunft jede Menge sein, denn das Wirtschaftsleben muss nach der Pandemie weiter angekurbelt und die Aufgaben der Politik erfüllt werden, sei es auf dem Gebiet des Klimaschutzes, der Digitalisierung, des Infrastrukturausbaus für die E-Mobilität u.v.m. Wie bringt man es unter einen Hut, die Energiepreise zu begrenzen, die Inflation aufzuhalten und die Steuerlast zu senken sowie gleichzeitig die Bürokratie einzudämmen und die Schuldenbremse zu beachten? Kompliziert... aber: Bayern wird ein stabiler Standort bleiben – ihm glaube ich das!

3 Man fühlt sich sofort wie auf einem großen familiären Fest, denn bereits im Foyer des Prinzregententheaters wird man von **Günter** und **Margot Steinberg** herzlich begrüßt und umarmt. Mit ihrer vor zehn Jahren ins Leben gerufenen Stiftung „s' Münchner Herz“ tragen sie vorbildlich dazu bei, dass benachteiligte junge bis alte Menschen aktiv am Leben teilhaben können. Nach einem Jahr Pandemie-Pause freuen wir uns alle auf die „Stars im Prinze“, auf einen unbeschwerten Abend, der besonders durch den Auftritt der Spider Murphy Gang sehr verlockend ist und alle von den Sitzen reißt, vor allem, wenn mal wieder Rosis Nummer gewählt wird. Die Band wirkt keinen Tag älter als in den Achtzigern und auch viele der Zuschauer inklusive meinem Mann und mir ignorieren kurzfristig alle orthopädischen Beschwerden. Vor der Pause wird uns gefühlvolle Klassik geboten, die von **Wolfgang Krebs** in den wechselnden Rollen seiner Starparodien, von Söder über Aiwanger und Seehofer bis Stoiber, jeweils zwerchfellstrapazierend angekündigt wird – herzerfrischend!

In diesem Sinne grüße ich Sie herzlichst und freue mich auf das nächste Mal

Ihre Marianne Wille



*Marianne Wille ist Mitglied einer Münchner Unternehmerfamilie



TV-Star Uschi Glas und ihre Tochter Julia Tewaag Foto: Babirad/Stiefler

Uschi Glas: Zwilling-Oma!

Ihre Tochter Julia Tewaag bringt die Söhne Carl und Georg zur Welt

Schauspieler **Uschi Glas** (77) schwelgt im doppelten Oma-Glück! Ihre Tochter **Julia Tewaag** (34) hat bereits am 1. Oktober Zwillinge auf die Welt gebracht. Zwei Buben, **Carl** und **Georg**. „Die Babys sind gesund und munter. Ich bin sehr glücklich und freue mich riesig über unser zweites und

drittes Enkelkind. Jetzt haben wir drei kleine Buben in unserer Familie“, sagte Glas der *Bild*-Zeitung.

Denn ihr Sohn **Ben Tewaag** (45) ist bereits Vater des sechsjährigen **Cosmo**, der bei seiner Mama **Alexia von Wismar** (39) in Berlin lebt. Julia Tewaag und ihr Mann, der Immobilien-

rechtsexperte **Tobias Frank** (35), heirateten vor fünf Jahren in der Münchner Dreifaltigkeitskirche. Sie entschieden sich damals, mit dem Nachwuchs noch zu warten. Julia wollte erst ihren Doktor der Gesundheitsökonomie an der TU München machen, seit 2020 promoviert sie dort.

Im Juli zeigte sie sich dann zum ersten Mal mit rundem Babybauch in der Öffentlichkeit. Auch ihr Vater, Filmproduzent **Bernd Tewaag** (73), mit dem Uschi Glas bis 2003 verheiratet war, freute sich über die Schwangerschaft. Nun sind die Babys da – zwei absolute Wunschkiner! WIN



Haben Sie noch Fragen?

Haben Sie Fragen aus dem Multimedia-Bereich, zu Internet, Fernsehern oder Smartphones? tz-Multimedia-Experte Jörg Heinrich hilft Ihnen gerne weiter. Bitte schicken Sie Ihre Fragen per E-Mail an: tz@joergheinrich.info

Schneller, größer, besser: Das kleinste Apple-Tablet im **tz**-Test

Seit seinem Debüt 2012 hatte Apple das iPad mini nicht mehr grundlegend erneuert. Zuletzt war das Zwerg-Tablet zu alt, zu schwach, zu teuer. Umso größer ist jetzt der Sprung mit dem neuesten A15-Prozessor, mit dem von 7,9 Zoll auf 8,3 Zoll gewachsenen Bildschirm – und mit dem neuen Gehäuse ohne den antiquierten Home-Knopf. Das kleinste iPad ist im Jahr 2021 angekommen. Das hat sich auch im tz-Test bestätigt.



Auch Schreiben und Zeichnen mit Apple-Stift funktioniert erstaunlich gut

Fotos: Apple

iPad: So maxi ist das Mini

► **Erster Eindruck:** Das iPad mini wirkt, als hätte Apple das iPad Air (10,9 Zoll) in die Kochwäsche gestopft und geschrumpft. Es passt in eine Handfläche. Und der Unterschied zum iPhone 13 Pro Max (6,7 Zoll) ist gar nicht so riesig, siehe Gewicht: 293 Gramm beim iPad mini, 238 Gramm beim iPhone. Welten sind das keine.

► **Format:** Hier ist das mini wirklich maxi. Wer mehr Bildschirm-Platz als bei einem iPhone möchte, aber kein ausgewachsenes Tablet mit sich herumschleppen will, liegt genau richtig. Es passt sogar in

die eine oder andere Jackentasche. Und man kann darauf die tz prima als E-Paper lesen – auch wenn man das Bild recht oft vergrößern muss.

► **Bildschirm:** Natürlich nicht so flüssig wie beim iPhone 13 Pro mit 120-Hz-Display. Hier müssen noch 60 Hz genügen. Und die Helligkeit ist mit maximal 500 Nits nicht so hoch wie beim neuen iPhone, das fällt vor allem bei hellem Sonnenlicht auf. Dafür liegt die Schärfe mit 326 ppi (Pixel pro Zoll) deutlich über HD-Standard. Insgesamt hat es also ein gutes, wenn auch nicht überragendes Display.

► **Leistung:** Um den Akku zu schonen, hat Apple den A15-Chip minimal von 3,2 GHz auf 2,9 GHz gedrosselt. Aber das Tempo reicht auch bei Filmschnitt, Bildbearbeitung oder 3D-Spielen voll aus. Im aktuellen *F1 Mobile Racing* rast Mick Schumacher superflüssig um den Kurs.

► **Kameras:** Beide Kameras bieten 12 Megapixel Auflösung. Die Frontkamera ist gut genug für Videochats. Die Rückkamera liegt ein, zwei Generationen hinter dem iPhone. Aber die Bilder sind prima. Und wer fotografiert schon mit einem Tablet?

► **Bedienung:** Die Gesichtserkennung Face ID fehlt im Alltag nicht. Im Gegenteil: Der Fingerabdruck-Sensor Touch

ID oben rechts im Einschaltknopf öffnet das mini mit einem Klick, ohne dass man das Tablet anheben und korrekt in die Kamera schauen muss. Dass die Lautstärke-Knöpfe jetzt oben links liegen, ist allerdings gewöhnungsbedürftig. Dafür funktioniert die Handschrifterkennung mit Apples Pencil-2-Stift (135 Euro) erstaunlich gut.

► **Preis:** Mit 549 Euro für recht karge 64 GB und mit 719 Euro für perfekt passende 256 GB ist das iPad mini empfindlich teurer als das schwächere Basis-iPad ab 379 Euro (10,2 Zoll). Eine an sich sinnvolle 128-GB-Variante um die 630 Euro bietet Apple leider nicht an. Modelle mit 5G-Mobilfunk gibt es auch. Sie kosten aber 170 Euro mehr als die Nur-WiFi-Varianten.

Wir haben Mobilfunk nicht vermisst. Denn bei Bedarf lässt sich das iPad mini problemlos über den iPhone-Hotspot ins Netz bringen. Beste Android-Alternative ist laut Warentest mit Note 2,0 das 8 Zoll große Samsung Galaxy Tab Active 3 ab 420 Euro.

► **Fazit:** Kleinerer Bildschirm, höherer Preis als beim Einstiegs-iPad. Da wird schnell klar, dass das mini eher ein schickes Lifestyle-Spielzeug für alle ist, die zum Beispiel im Zug Netflix sehen wollen – größer als am iPhone, aber trotzdem im handlichen Format. Das iPad Air ist nur 100 Euro teurer und bietet den deutlich größeren Bildschirm. Aber wer aufs Kleinformat steht, hat mit dem neuen iPad mini großen Spaß.



Das sind Deutschlands Top-Youtuber

Die Hamburger PR-Agentur Faktenkontor hat die zwölf Youtube-Kanäle mit den meisten Abonnenten in den wichtigsten Bereichen rausgesucht. Dagi Bee (3,98 Millionen) bleibt Beautyqueen im Bereich Schönheit und Mode. Und in Sachen Musik macht den wüsten, alten Herren von Rammstein (5,8 Millionen) keiner was vor. Weitere Top-Works gibt's hier:

Sport: Red Bull (10,2 Millionen)
Auto: JP Performance (2,14 Millionen)
Comedy: Freshtorge (3,52 Millionen)
Film & Unterhaltung: The Voice Kids (6,73 Millionen)
Spiele: Paluten (4,28 Millionen)
Menschen & Blogs: Felix von der Laden (3,21 Millionen)
Tiere: Oschu1000 (381.000)

Gehsteig-Sperre für E-Scooter

Satellitenortung stoppt E-Rowdys

Sie werden in diesem Leben garantiert keine Freunde mehr: Fußgänger und E-Scooter-Fahrer, die illegal über den Gehweg flitzen. Die neue Antipathie-Paarung hat die bisherige Intimfeindschaft zwischen Autos und Radlern locker in den Schatten gestellt. Roller-Anbieter Bird greift jetzt zu Knallhart-Maßnahmen: Sie stoppen ihre Vehikel auf Gehsteigen mithilfe modernster Satellitentechnik. Wenn ein Roller-Rowdy künftig dort

unterwegs ist, erscheint zunächst ein Warnhinweis auf dem Handy des Nutzers. Reagiert er nicht, wird der Scooter verlangsamt, dann komplett gestoppt. Das funktioniert mit vier kombinierten Sat-Systemen, darunter GPS, zentimetergenau. Bird testet die Technik aktuell in Milwaukee und San Diego. Danach folgt Madrid, bevor die Satelliten-Bremse 2022 in weiteren Ländern in den Verkehr kommt – hoffentlich auch in München.



Bird stoppt Scooter bald per Satellitenortung

Multimedia-Welt

NACHRICHTEN

Handylicht abends dimmen

Schlaf-Experten gehen davon aus, dass das blaue Licht von Bildschirmen weder den Augen schadet noch das Einschlafen stört. Nutzer sollten ihr Handy vor dem Schlafen aber nicht auf maximale Helligkeit stellen /// Apple hat gestern Abend komplett überarbeitete MacBook-Rechner präsentiert /// Die E-Mail feiert in diesen Wochen ihren 50. Geburtstag. Heute werden täglich weltweit 320 Milliarden Mails verschickt ///

Internet-Tipps

Google Deutschland hat seinen 20. Geburtstag gefeiert. Im Oktober 2001 hat der erste Mitarbeiter in Hamburg seine Arbeit aufgenommen. Aus diesem Anlass hat Google die meistgesuchten Promis der letzten 20 Jahre zusammengestellt. Von Britney Spears über Paris Hilton, Michael Jackson, Lena Meyer-Landrut und Michael Schumacher bis Helene Fischer ist das eine faszinierende Zeitreise. bit.ly/google-promis

SPIELE-TRENDS

Wird 2022 alles neu, FIFA?

Nächstes Jahr könnte sich bei einem der erfolgreichsten Videospiele der Welt Entscheidendes ändern – nämlich der Name. Hersteller Electronic Arts (EA) denkt ernstlich darüber nach, für seine Erfolgsreihe *FIFA* die Lizenz mit dem unpopulären Fußball-Weltverband nicht mehr zu verlängern. Der Inhalt würde dann zwar gleich bleiben, das nächste Spiel könnte aber EA Football 2023 heißen.



Apps

Rogervoice: Diese App will Menschen mit Hörbehinderungen helfen. Sie schreibt Telefongespräche in Echtzeit mit. Nutzer können so quasi schriftlich telefonieren oder per Computerstimme antworten. (Für iOS und Android, gratis mit In-App-Käufen)



Rootd – Angst & Panik Linderung: Keine Panik – das ist das Motto dieser preisgekrönten App für Menschen, die mit Panikattacken und Angstzuständen zu kämpfen haben. Sie soll helfen, Angst zu überwinden und Vertrauen zurückzugewinnen. (Für iOS und Android, gratis mit In-App-Käufen)



PLUS & MINUS

Finales Aus für Blackberrys

Plus: Der Hype um den südkoreanischen Netflix-Superhit *Squid Game* wird immer größer. In Abu Dhabi wurde die tödliche Quizshow erstmals mit echten Menschen nachgespielt. Sie konnten zwar nicht wie in der rabenschwarzen Serie 33 Millionen Euro gewinnen – wurden nach einer verlorenen Runde aber auch nicht erschossen oder in den Tod gestürzt.
Minus: Bevor das iPhone ab 2007 die Welt eroberte, waren Blackberrys das Maß der Dinge. Am 4. Januar 2022 ist Schluss für die Tasten-Handys. Blackberry schaltet Server und E-Mails ab, damit werden die Geräte weitgehend nutzlos.

Starsopranistin Edita Gruberová († 74)



Eine große Künstlerin ist von uns gegangen: **Edita Gruberová**
Fotos: Deck/dpa, Hösl, Schlaf, Devereux

Trauer um die Königin der Oper



Jeder hatte seinen Gruberová-Moment. Das konnte eine Rolle, ein Abend, eine Begegnung, manchmal nur ein Ton sein, für den man der gebürtigen Slowakin verfallen war. Das Lachen ihrer Zerbinetta in Strauss' „Ariadne“, das auf unnachahmliche Weise mit den hanebüchenen Koloraturen verschmolz. Der vokale Drahtseilakt in der großen Szene von Donizettis Lucia di Lammermoor, wo Wahnsinn, Verzweiflung und der Schrei nach Liebe auf bestürzende Weise eins wurden. Oder das Finale in Donizettis „Roberto Devereux“, in dem Englands Königin Abschied von Amt und Leben nahm, sich ein letztes Mal, unter vollem Bewusstsein des Verzichts gegen das Schicksal, aufbäumte.

Letztere Partie wurde ihre Abschiedsrolle von der Opernbühne, im März 2019. Vielleicht war das sogar die beste Rolle von Edita Gruberová, hier, im Münchner Nationaltheater, wo sie in der Inszenierung von Christof Loy so ergreifend wahrhaftig war, weil sie neben der bestechenden Stimmkunst viel von sich preisgab. Eine alternde Königin, die vergeblich um einen jungen Liebhaber buhlt und ihre Macht verliert: Noch heute stockt jedem der Atem, der diese Szenen erleben durfte. Dass die Gruberová gestern nun auch in ihrer Wahlheimat Zürich von der Lebensbühne abgetreten ist, mit 74 Jahren, hat nicht nur keiner erwartet, es ist auch ein Fatal: Die Opernwelt hat ihre letzte Diva, die Assoluta unserer Zeit, verloren.

Wobei Diva? Genau das war die Gruberová nicht. Weil sie sich nicht verbrann-



te, nicht mit Macken, Schrülen oder Allüren auffiel. Von Regisseuren wollte sie gefordert sein, ebenso von den Partnern, von oft begriffstutzigen Tenören, die sie auch mal zum szenischen Nachhilfeunterricht in die Garderobe bat. Vor allem zwei Sachen verbat sie sich: Treppen und zu starke Bühnenschrägen. Schließlich, so pflegte sie in ihrem slawischen Singsang zu lamentieren, verstehe kaum einer dieser Regisseure und Bühnenbildner, was Singen für ein Kraftakt sei.

Edita Gruberová war nicht nur eine Jahrhundertssängerin, die das Fach des Koloratursoprans neu definierte, sondern auch entwerfend bis erschöpfend professionell. Denn auch das ist ein Gruberová-Moment: Wenn sie für ein Gespräch, das man gern mit ihr geführt hätte, ihr vollgekritzeltes Terminbuch hervorkramte, um nach einer freien Stelle zu fahnden – und man konnte sicher sein: Vier Monate später, um 15 Uhr, würde sie im Café erscheinen, keine Minute zu spät.

Für eine glamouröse Diva fehlte der Gruberová vieles.



Man nannte Sie die Königin der Koloratur. 2004 erhielt sie den Merkur-Theaterpreis

Nach den Vorstellungen liebte sie ein Glas Bier, keinen Champus. Sie konnte urkomisch sein, wenn sie sich über Kolleginnen oder Kollegen, selbstverständlich nur bei ausgeschalteten Aufnahmegerät, ausließ. Und ihr meckerndes Lachen war dann oft genauso imponierend wie ihre vokalen Gipfelfürme.

Vielleicht war sie so normal und geerdet, weil sie viele Rückschläge verkraften musste. Der alkoholranke und schlimme Vater. Die Flucht aus ihrem Heimatland nach Wien, wo sie an der dortigen Staatsoper mit Mini-Partien abgespeist wurde. Der Freitod ihres Mannes. Die Kinder, die sie während der Streifzüge durch die internationalen Operntempel alleinlassen

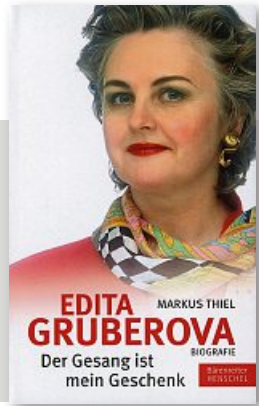
musste und die damit verbundenen Schuldgefühle. Natürlich, so sagte sie in den Momenten, in denen sie tief blicken ließ, sei da dieser Hang zur „slawischen Depression“. Es gab also, was viele nur ahnten, eine andere Gruberová jenseits der Jubel-Tsunamis nach den Lucias, Anna Bolenas oder Konstanzen.

Was die Karriere betrifft, war die Wartezeit an der Wiener Staatsoper letztlich ihr Glück – obwohl sie zuvor im Februar 1968 für ihr Bühnendebüt in Bratislava, als Rosina im „Barbier von Sevilla“, gewaltige Aufmerksamkeit erregt hatte. Nur so konnte die Gruberová reifen von den Mozart-Partien etwa einer Königin der Nacht, die sie unzählige Male gesungen hat, bis zu den tragischen Heldinnen eines Donizetti und Bellini.

Mit diesen Interpretationen erfand die Gruberová den Belcanto neu. Weil sie begriff und vorführte, dass all der Zierrat nicht nur Selbstzweck und Ausstellungsstück eitler Sängerinnen ist, sondern dramatisch motiviert. Eine vokale Grammatik also, die jedes Wort, jeden Ton hinterfragt und vom Zerrissen sein dieser Tragödien kündete, etwas, das die Gruberová vielleicht selbst am besten fühlen konnte. Mag sein also, dass Belcanto-Diven

wie die Gruberová so gut sind, weil das Erfüllen der Partie genauso wichtig war wie die technische Bewältigung: Ein Berührungspunkt, womöglich der einzige, mit der sonst so anders gepolten Callas.

Das Aufhören fiel Edita Gruberová schwer, auch wenn sie sich das nicht ganz eingestand. Sie brauchte das Publikum, so wie auch wir sie brauchten. Mit manchen Partien wie Bellinis Norma ging sie auch an Grenzen. Und manchmal schien es, als ob sie nur von einem Ziel besetzt war: ein halbes Jahrhundert auf der Bühne. Es wurden schließlich 51 unvergleichliche, unwiederholbare, gloriose Jahre. Dass die Gruberová am Ende immer noch besser war, als die meisten Kolleginnen in diesem Fach, war ihr ganz persönlicher Triumph. Und dass sie 2019 zum Opernabschied die abdankende Königin aus „Roberto Devereux“ wählte, verrät viel von ihrem Selbstverständnis. Es war eine Art unausgesprochene Reflexion. „Non regno, non vivo“ stößt Elisabeth I. im Finale hervor, „ich herrsche nicht, ich lebe nicht“. Als ob es nur ums Diesseits geht: Für die Opernwelt wird Edita Gruberová ewig weiterherrschen. MARKUS THIEL



Die Biografie

Markus Thiel, Musikredakteur unserer Zeitung, hat Edita Gruberová Karriere jahrelang intensiv begleitet. Er hat die „Königin des Belcanto“ auf Konzert-

und Opernbühnen erlebt sowie zahlreiche Interviews mit ihr geführt. Seine Biografie „Edita Gruberová – der Gesang ist mein Geschenk“ ist im Henschel Verlag erschienen (256 S.; 12,95 Euro)

Hören & sehen



UNSERE EMPFEHLUNG

Ein lustiger Fluch liegt auf der Familie

Dreimal musste die Show von Kaya Yanar verlegt werden. Nun können sich die Münchner endlich an den Gags des Komikers erfreuen. Der gebürtige Frankfurter, der mit Ehefrau und Kind in der Schweiz lebt, präsentiert diesmal das Programm *Fluch der Familie*. Na, hoffentlich kriegen es seine beiden „Mitbewohner“ darin nicht allzu sehr ab! Yanar wuchs als Kind türkischer Eltern in Hessen auf. Seine Mutter und sein Vater lebten zuvor im Süden der Türkei. Er und seine Geschwister lernten niemals Türkisch – was mitunter zu Kommunikationsproblemen im Haushalt und einigen Streitereien führte. Heute ab 20 Uhr unterhält Yanar sein Publikum mit viel Selbstironie im Circus-Krone-Bau (Marsstraße 43). Restkarten zu 34 bis 41 Euro unter Tel. 089/54 81 81 81. Foto: Veranstalter

THEATER FÜR KINDER

An der Bohnenstange hinauf in den Himmel

Das Original stammt aus England. Darin tauscht der junge Jack auf dem Markt eine Kuh gegen fünf Zauberböhen. Die Mutter ist stinksauer, doch am nächsten Tag wächst aus den Bohnen eine Ranke. Jack klettert sie hinauf und trifft auf einen bösen Riesen und dessen gutmütige Frau. Das Theater Kunstdünger hat das Märchen, dessen Protagonist im Deutschen Hans heißt, etwas verändert. Hier ist das Mädchen Hannah die Heldin, die mutig in den Himmel klettert. Geeignet ist das Märchenstück für Kinder ab Vorschulalter. Zu sehen: heute ab 10 Uhr vormittags in der Kultur-Etage-Messestadt (Erika-Cremer-Str. 8). Es spielt Christiane Ahlhelm unter der Regie von Michl Thorbecke. Anmeldung erwünscht unter Tel. 089/9 98 86 89 30. Eintritt 5 Euro. Foto: Manfred Lehner



DER BUCH-TIPP

Ohne jede Spannung

Schwaben wird durch ungarische Reiter bedroht. Marcus lebt am Bodensee und ist von den Schilderungen der Überlebenden entsetzt. Unter den Flüchtlingen ist Anna, die mit Marcus und einigen Soldaten Hilfe holen soll. Rafael Wagner, ein promovierter Historiker, erweist sich im Roman *Flucht durch Schwaben* (Gmeiner) als Kenner der Materie. Leider verpufft das Potenzial durch erzählerische Schwächen. Die Figuren sind oberflächlich gezeichnet, entwickeln sich nicht, bleiben uninteressant. Die Sprache ist sehr einfach und die Handlung hat weder Dynamik noch Atmosphäre und Spannung. SP



Das finden wir... * * * * *

Zusammengestellt von Katrin Hildebrand

So erreichen Sie uns:

Telefon: 089/5306-522 E-Mail: freizeit@tz.de

Squid Game – der verstörende Netflix-Hit bricht alle Zuschauerrekorde

Erwachsene, die Kinderspiele spielen – das mag in der realen Welt zur Belustigung des Nachwuchses dienen. Doch in der neuesten Netflix-Serie *Squid Game* (zu Deutsch: Tintenfischspiel) sind sie tödlicher Ernst. Der Streamingdienst hat mit der südkoreanischen Mini-Serie ein Erfolgsformat geschaffen, von dem die Welt spricht. Und darum geht's: In insgesamt sechs Runden sollen 456 Menschen gegeneinander antreten, und am Ende bekommt der Gewinner ein Preisgeld von 45,6 Milliarden Won (etwa 33 Millionen Euro).

Eine stattliche Summe, die jeder der Teilnehmer dringend gebrauchen könnte. Denn sie alle haben eines gemeinsam: Sie sind hoch verschuldet. Einer davon, Spieler 456 oder auch bürgerlich Gi-Hun Seong genannt, ist der Protagonist dieser Serie. Er lebt bei seiner Mutter und stört sich nicht daran, dass sie das Geld nach Hause bringt, um sich und ihren Sohn zu ernähren. Er hat mit dem Hartverdienten jedoch andere Pläne. Gi-Hun verspielt es auf der Pferderennbahn, rutscht immer tiefer in seine Sucht hinein.

Im Moment seiner schlimmsten Verzweiflung fordert ihn ein fremder Mann in einem U-Bahnhof zu einem Spiel heraus. Einem, in dem es für den Protagonisten und die übrigen Mitspieler ums Überleben geht. Wer sich nicht an die Regeln hält oder verliert, stirbt.

Innerhalb von nur wenigen Minuten verspritzt auf den Bildschirmen so viel Blut, dass die Serie locker mit einem

Über diese Serie spricht die Welt

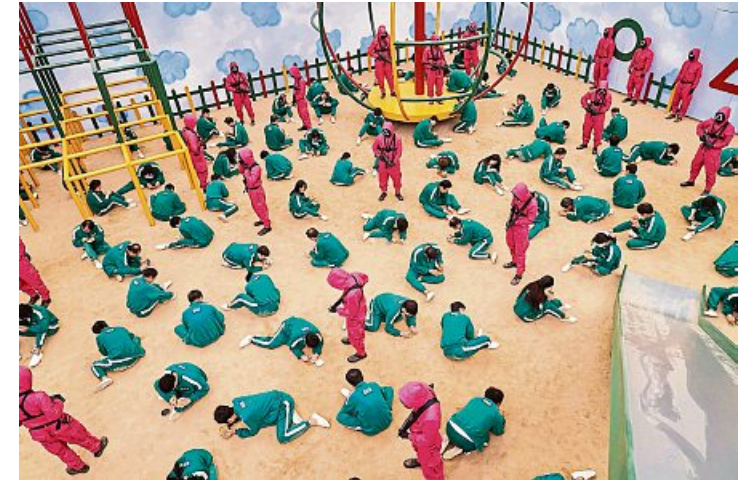


Der südkoreanische Erfolgstitel „Squid Game“ sorgt bei Netflix für steigende Abo-Zahlen



Sie brauchen das Geld: 456 Spieler wagen den Wettkampf auf Leben und Tod

Fotos: AFP



Eine weitere Szene aus der Serie: Wer bei den perfiden Spielen schummelt oder verliert, wird hingerichtet

riesen 900 Millionen Dollar (etwa 775 Millionen Euro) in die Kassen spülen. Und auch andere verdienen kräftig an dem südkoreanischen Spektakel: Grüne Trainingsanzüge und weiße Slipper, wie sie die Spieler in *Squid Game* tragen, finden weltweit reißenden Absatz. Der Sneaker-Hersteller Vans konnte seit Start der Serie einen Anstieg der Verkaufszahlen von 7800 Prozent verzeichnen.

Mittlerweile gibt es die Spiele der Serie sogar im realen Leben. Sie fanden bereits Mitte Oktober in Abu Dhabi statt. Beruhigender Unterschied: Die Teilnehmer sind dabei nicht gestorben. Allerdings gibt es auch hässliche Auswüchse. Eine belgische Schule berichtete auf Facebook, dass einige Schüler die Kinderspiele nachempfunden haben und die Verlierer verprügelt wurden. LEYLA YILDIZ

XXXLUTZ FEIERT NACH DEM TOTALUMBAU DIE GROSSE NEUERÖFFNUNG IN ASCHHEIM

ANZEIGE



Sensationelle Rabatte, perfekte Auswahl und unendliche Markenvielfalt beim neuen XXXLutz in Aschheim

Ab dem 21. Oktober wartet ein attraktives Rahmenprogramm auf die ganze Familie: Gewinnen Sie einen VW.ID3 im Wert von 40000 Euro und einen Gratis-Einkauf

Das gab es so noch nie: In der Rekordzeit von nur fünf Monaten ist XXXLutz in Aschheim komplett umgebaut worden. Entstanden ist ein zeitgemäßes Möbelhaus der Extraklasse. Auf fast 40000 Quadratmetern Verkaufsfläche bleiben keinerlei Wünsche offen. Und das alles zum garantiert besten Preis. Vom Einsteigermodell bis hin zur High-End-Lösung ist für jeden Geldbeutel etwas dabei. Dafür steht das traditionsreiche Möbelhaus mit dem roten Stuhl vor den Toren Münchens, das ab Donnerstag, 21. Oktober, die große Neueröffnung feiert.

Einkaufsgutscheine für die ersten 300 Kunden

Schnell sein lohnt sich: Für die ersten 300 Kunden gibt es am Donnerstag, 21. Oktober, ab 10 Uhr einen Einkaufsgutschein in Höhe von jeweils 20 Euro. Ein kunterbuntes Programm wartet rund ums und im Möbelhaus mit dem Roten Stuhl auf Groß und Klein, dazu gibt es sensationelle Eröffnungsangebote mit Nachlässen bis zu 50 Prozent in allen Abteilungen. Oder aber Sie zahlen gar nichts: Denn alle in

der Zeit vom 21. bis 23. Oktober abgeschlossenen Kaufverträge nehmen an einer Verlosung teil, dem Sieger winkt der Gratis-Einkauf. Unter allen Freundschaftskarten-Inhabern wird zudem ein vollelektrischer VW.ID3 im Gesamtwert von rund 40000 Euro verlost.

Perfekte Auswahl, unendliche Markenvielfalt, beste Beratung, der garantiert beste Preis – und das jetzt in einem atemberaubenden Ambiente, das gänzlich neue Maßstäbe setzt. XXXLutz in Aschheim wurde komplett umgebaut und wirklich alles ist neu – das Ascheimer Einrichtungshaus zählt jetzt zweifelsfrei zu den modernsten Deutschlands – und das wird groß gefeiert. „Wir stoßen mit der Neueröffnung in eine völlig neue Dimension des Einkaufens vor. Mit der Eröffnung, dem Rahmenprogramm und Rabatten wollen wir uns auf unsere Art und Weise bei unseren treuen Kunden bedanken“, sagt XXXLutz Hausleiter Pierluigi Aramini, der mit seinen rund 240 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern die große Neueröffnung mit einem Rahmenprogramm für die ganze Familie herbeiseht.



XXXL-Startschuss: XXXLutz Hausleiter Pierluigi Aramini und sein Team feiern vom 21. bis 23. Oktober die große Neueröffnung nach dem Komplett-Umbau in Aschheim.

Halbes Hähnchen für 1,90 Euro

XXXLutz feiert auch vor dem Haus: Beim Hendl-Fest gibt es an allen drei Eröffnungstagen sowie zusätzlich nochmals in der Zeit vom 28. bis 30. Oktober das halbe Hähnchen für unschlagbare 1,90 Euro.

Kostenfreie Corona-Tests direkt vor dem Möbelhaus

Vor dem Haus mit dem Roten Stuhl in der Eichendorffstraße wurde eigens eine Teststation aufgebaut, denn im neuen Erlebnis-Restaurant gelten die allgemein bekannten und gelernten Regeln der Gastronomie: Alle Besucherinnen und Besucher müssen geimpft, getestet oder genesen sein. Ein Besuch beim neuen XXXLutz ist auch jetzt unbeschwert möglich, denn Testen geht direkt vor der Eingangstüre – und ist für alle ausnahmslos kostenfrei, auch oder gerade jetzt, wo die staatlichen Regelungen eine Kostenpflicht vorsehen. XXXLutz aber trägt mit der eigenen Teststation und kostenfreien Probeentnahmen seinen Teil im Kampf gegen die Pandemie bei.



XXXL-Auswahl: In der Küchenausstellung beim neuen XXXLutz in Aschheim warten über 100 Küchen auf die Kunden.



XXXL-Marken: In über 1000 neuen Wohnbildern sind beim neuen XXXLutz in Aschheim alle namhaften Hersteller vertreten.

„Auf einen Blick“

Das alles ist neu bei XXXLutz in Aschheim:

- Alle Abteilungen wurden komplett umgebaut
- Neuer Eingangs- und Kassenbereich
- Über 100 Ausstellungsküchen
- „Junges Wohnen“ zu Einstiegspreisen auf einer Fläche von 6500 Quadratmetern
- Premiere des „House of Boxspring“ mit rund 100 Modellen
- Komplett umgebautes Bedienungsrestaurant mit 240 Sitzplätzen

„Gewinnspiele, Rabatte, Aktionen“

Das erwartet Sie bei der Neueröffnung vom 21. bis 23. Oktober

- Gewinnen Sie einen VW.ID3 im Wert von rund 40000 Euro
- Sensationelle Eröffnungsangebote in allen Abteilungen
- Gewinnen Sie einen Gratis-Einkauf: Beim Ladenspiel gibt es Gutscheine und Sachpreise zu gewinnen
- Grill-Fest: 1,90 Euro fürs halbe Hähnchen
- XXXL Kinderprogramm (Zauberer, Reaktionsspiel „Kissenfangen“, Popcorn XL, Moderation und Musik)
- Das XXXL-Luftschiff kreist über dem neuen XXXLutz in Aschheim



XXXLutz Aschheim
Eichendorffstraße 40
85609 Aschheim
Mo. bis Fr. 10 bis 20 Uhr
Sa. 9.30 bis 20 Uhr



Kultur- & TV-Magazin**FÜR DEN ROMAN „BLAUE FRAU“
Strubel erhält Buchpreis**

Antje Rávik Strubel (Foto) ist mit dem Deutschen Buchpreis 2021 ausgezeichnet worden. Die 47-Jährige erhielt den Preis für ihren Roman „Blaue Frau“. Der Preis wurde zum Auftakt der Frankfurter Buchmesse vergeben, die heute eröffnet wird. Strubel schildert in ihrem Werk die Flucht einer Frau vor ihren Erinnerungen an eine Vergewaltigung „mit existenzieller Wucht und poetischer Präzision“, so die Begründung der Jury. Foto: Lohnes/epa

**ZDF-REPORTAGE ÜBER HANDICAPS
Schwächen zu Stärken!**

Auf dem Arbeitsmarkt haben Menschen mit einer Behinderung nur schlechte Chancen. Dabei verfügen viele über außergewöhnliche Fähigkeiten, – so wie Claudia, die seit ihrer Kindheit fast vollständig erblindet ist. Die ZDF-Reportage „Begnadet anders – Mit Handicap erfolgreich im Beruf“ (heute, 22.15 Uhr) begleitet Menschen, die hartnäckig kämpfen müssen, um sich beweisen zu dürfen.

**CHRISTIAN ULMEN
Wahnsinn im Supermarkt**

Christian Ulmen produziert eine Streamingserie über den alltäglichen Wahnsinn in einem Supermarkt. Die *Discounter* soll eine Mischung aus Improvisation und Mockumentary – eine Parodie einer seriösen Doku – sein. Zehn Episoden mit je rund 15 Minuten sind ab 17. Dezember bei Amazon Prime Video zu sehen.

Die TV-Quoten des Tages

Sonntag, 17. Oktober 2021

TOP

Der Krimi gehört zum Sonntagsritual: Den **Tatort** (ARD, 20.15 Uhr) wollten entsprechend 8,95 Millionen sehen. Top!

Mit der Doku **Trucker Babes** (Kabel 1, 20.15 Uhr) verbrachten dagegen nur 910 000 Zuschauer ihren Abend.

FLOP

Fotos: dpa

Neues Volkstheater: Highschool-Oper feiert umjubelte Premiere

Grusel am Gymnasium



Spiel mit Klischees: Gothic-Fans, Sportler und Nerds drücken die Schulbank (o.). Cherrilde (Luise Deborah Daberkow, li.) führt die Clique der beliebten Mädchen an. Ashleygunde (Henriette Nagel, re.) muss sich anpassen

Fs: A. Declair



Wenn die Mehrheit es glaubt, dann ist es die Wahrheit.“ Ausgehend von dieser Stück-These war die dritte Premiere des neuen Volkstheaters ein voller Erfolg. Womit die folgenden Zeilen zumindest teilweise unter dem Verdacht der Fake News stehen dürfen. Ja, es wurde viel gelacht bei der Uraufführung von *Gymnasium*. Und der Schlussbeifall war mehr als freundlich. Warum also nicht mit der Masse schwimmen?

Immerhin gibt es in dieser „Highschool-Oper“ interessante Denkanstöße zu aktuellen Themen. Gedanken über die Pandemie, über das Erwachsenwerden und das Anderssein. Vor allem aber über Verschwörungstheorien und den Einfluss (un)sozialer Medien, in denen die Meinung oft den Sieg über die Fakten davonträgt. All dies wird von Autor und Regisseur Bonn Park in einem schrillen Highschool-Milieu angesiedelt, wie wir es vom Kino und von der Musical-Bühne her kennen. Wobei hier vor allem die düsteren Ausprägungen des Genres plündert. Stichwort Stephen Kings *Carrie*. Und ein bisschen mittelalterliche Hexenverbrennung gibt es im Finale auch noch. Weswegen die Kiddies auf der Bühne Hybridnamen wie Cherrilde, Sallygard oder Kylefried tragen und im Sportunterricht Lanzenstechen betreiben.

Im Bemühen Klischees auszustellen, wirkt die Insze-

nierung aber meist so bemüht verschoben und gewollt schrill, dass sie oft selbst eigene Klischees bedient. So darf Schulneuling Ashleygunde (Henriette Nagel) zwar in einem absurd gestoterten Duett den Nerd ihres Herzens kennenlernen. Doch wird sie letztlich ebenso assimiliert wie einst ihre Ahnherrin Sandy in *Grease*. Ein bisschen menschen darf es ausgerechnet beim testoterongeladenen Sportler, dem Lukas Darnstadt in einem eindringlichen Monolog geradezu philosophische Züge abtrotzt und seiner eher zweidimensionalen Rolle unerwartete Tiefe verleiht.

Dass es bei dieser rein mit Schauspielensemble besetzten „Oper“ weder Belcanto noch glattgeleckte Musical-Perfektion geben würde, war klar. Das war in der Komposition von Ben Roessler auch gar nicht beabsichtigt. Weshalb fast alle ihr Heil in der Übertreibung suchen. Doch etwas mehr Treffsicherheit bei den Tönen würde hin und wieder schon guttun. Respekt daher vor Dirigentin Sonja Lachmayr, die diesen dissonanten Haufen stets souverän zusammenhält und auch die als Cheerleader verkleideten Mitglieder der Orchesterakademie der Münchner Philharmoniker sicher durch den Abend steuert.

TOBIAS HELL

■ **Nächste Vorstellungen:** am 23. Oktober sowie am 8. November. Ticket-Telefon: 089/523 46 55.

Filmfest-Gründer Hauff († 89) tot

Langjähriger Münchner Festivalchef war ein Kämpfer für Kulturgut

Der Gründervater und langjährige Festivalchef des Filmfests München Eberhard Hauff ist tot. Er starb bereits am 13. Oktober im Alter von 89 Jahren. Hauff arbeitete als Autor, Regisseur und Produzent. „Wir denken mit großer Dankbarkeit an Eberhard Hauff als

einen Ermöglicher und Kämpfer für den Film als Kulturgut, der das Filmfest München Anfang der Achtziger aus der Taufe gehoben und fest in der Stadt verankert hat“, sagte die heutige Festivalleiterin und Hauffs Nachfolgerin Diana Iljine. Hauff hatte das Festi-

val bis 2003 geleitet. Hauff war Anfang der 80er Jahre einer der treibenden Motoren in einer Gruppe von Filmschaffenden, die eine Plattform mit überregionaler Bedeutung für den deutschen Film schaffen wollten. „Ohne seine Vision und seinen Einsatz in den würde es

das Filmfest München wahrscheinlich nicht geben“, heißt es in der Mitteilung zu seinem Tod. Bereits beim ersten Filmfest im Jahr 1983 leitete Hauff die Veranstaltung. Eröffnet wurde das Festival damals mit Bill Forsyths „Local Hero“ im Gloria Filmpalast am Stachus.



Eberhard Hauff - hier mit Geraldine Chaplin - brachte Weltstars nach München
Foto: Bernd Lindenthaler

Der Herbst bringt goldene Zeiten

Und die Isar zeigt ihre schönsten Seiten



Hol' Dir jetzt das E-Magazin unter www.unsere-isar.de für nur 4,99 Euro

Auch als Printmagazin

im Pressehaus Münchner Merkur/tz (Bayerstr. 57), im Zeitschriften- und Buchhandel sowie unter merkur.bavariashop.de

(5,90 Euro zzgl. Versandkosten).
Ein Produkt von Münchner Merkur/tz

www.merkur.de
www.tz.de

**VERSCHIEDENES**

Wahrsagen nach alter Tradition. Prof. Hellsehen, Beratung Partnerführung & Hilfe in alle Lebenslagen ☎ 0151/29011787

GESUNDHEIT**WELLNESS UND-
MASSAGEN**

Ganzkörperpeeling + Mass. ASIA-FRAU ☎ 0152-08609427
China Mass. ☎ 0151-88415994 Berg- & Laim Str. 110

**Hof & Garten
in Münchner Merkur und tz:**

Mo Di Mi Do Fr Sa

**Der München Taler****Die bekannteste Kirche Deutschlands**

Nur 100 Stück für je 999,00 Euro

Sichern Sie sich das 5. Motiv

Nur 1.000 Stück für je 69,00 Euro

Frauenkirche München

- Massives Gold und feinstes Silber
- Höchste Prägequalität „Proof“
- Mit persönlicher Besitzurkunde
- Größe: Ø 30 mm, Gewicht: 8,5 Gramm
- Limitierung:
Feingold 100 Stück
Feinsilber 1.000 Stück

EuroMint
Europäische Münzen-Gesellschaft

Ehrenfeldstraße 34 · 44789 Bochum · Tel. 089-5306-566 · www.euromint.com
muenchentaler@merkur.de

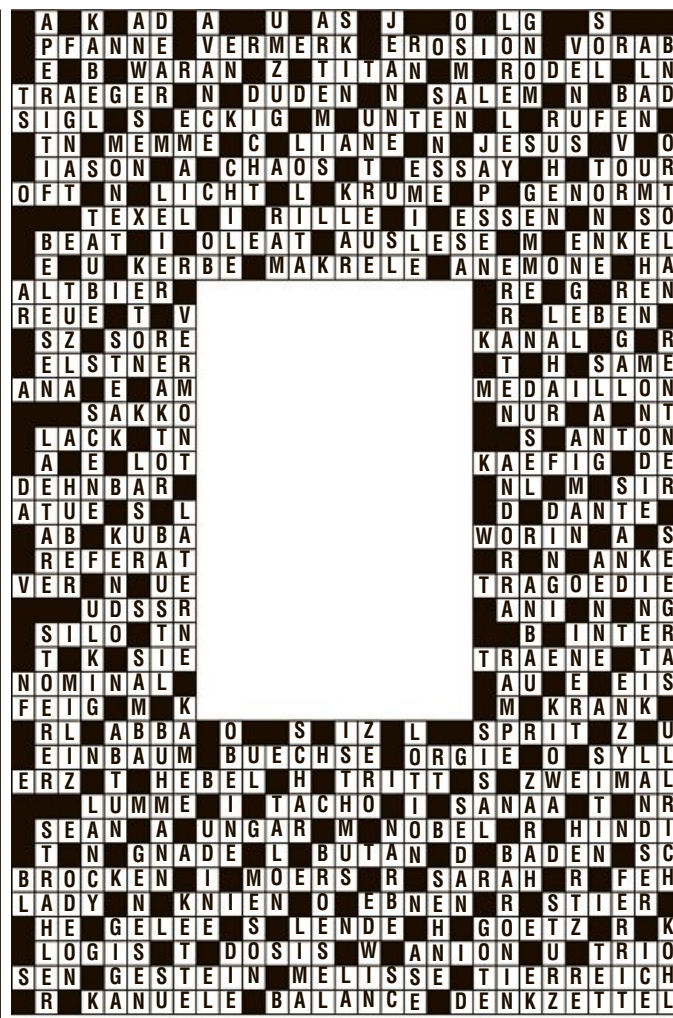
Bestell-Hotline
☎ 089-5306-566
muenchentaler@merkur.de
Jetzt bestellen!

Münchner Merkur

Spende und werde ein Teil von uns.
seenotretter.de

Einsatzberichte, Fotos, Videos und Geschichten von der rauen See erleben:

#teamseenotretter



Leserservice: 089 / 53 06 - 222

www.merkur.de/abo

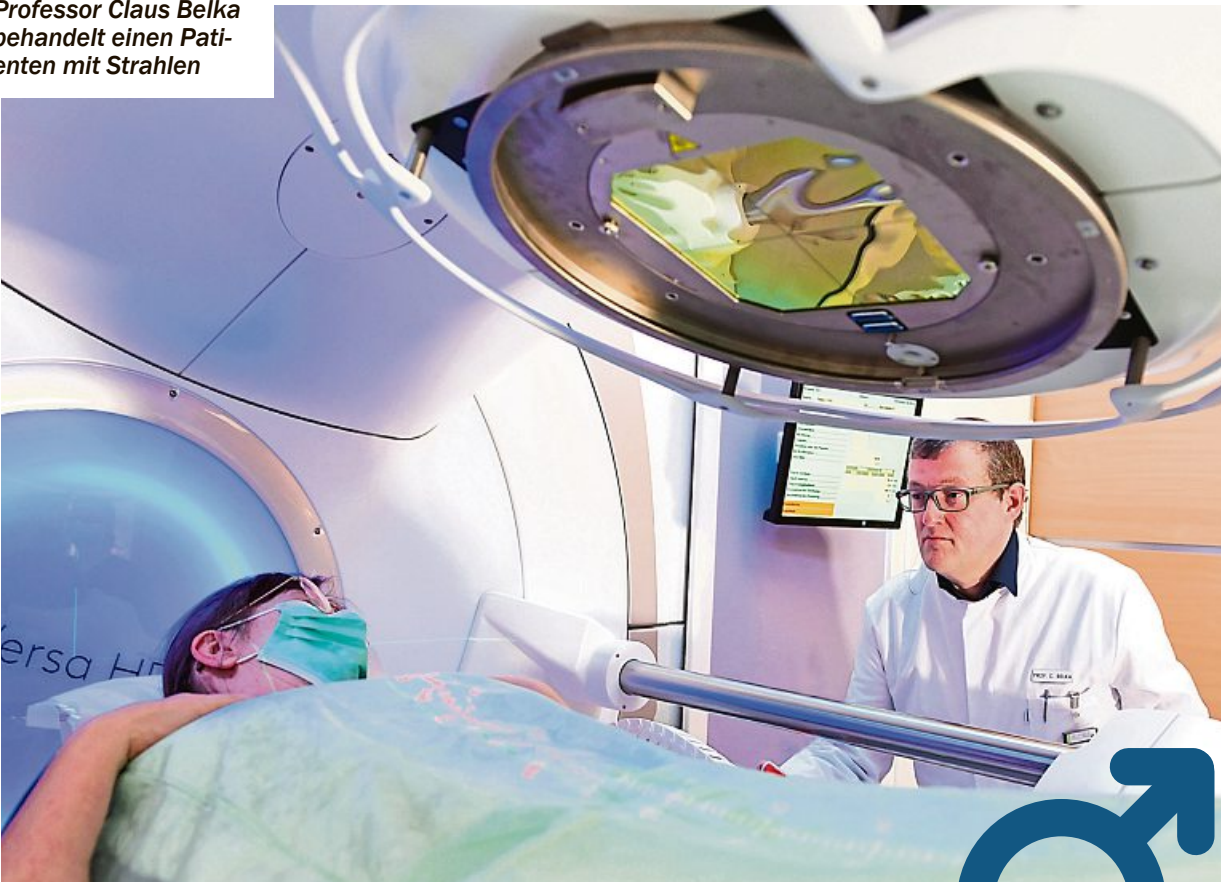
So werden Tumoren an Brust, Prostata, Gebärmutter, Blase & Niere erkannt und behandelt

Bei Krebserkrankungen speziell bei Männern und bei Frauen sind die Vorsorge und Früherkennung besonders wichtig: Rechtzeitig erkannt, sind die Heilungschancen heute etwa beim Prostatakrebs dreimal besser als vor 20 Jahren. Die häufigste Krebsart bei Frauen ist Brustkrebs. Experten der Münchner Universitätskliniken erklären heute das Wichtigste zu urologischen und gynäkologischen Krebsarten. Auch auf dem Krebs-Informationstag, zu dem der Krebshilfeverein Lebensmut am Samstag, 23. Oktober, einlädt, stehen diese tückischen Krebsarten mit im Fokus. Mehr Infos zu der sehr informativen Veranstaltung gibt es auf der Internetseite krebsinfotag-muenchen.de. **SUSANNE SASSE**

Wie Krebs Frauen und Männer trifft



Professor Claus Belka behandelt einen Patienten mit Strahlen



Männer

Prostatakarzinom

Bei einem Prostatakarzinom ist es entscheidend, genau zu analysieren, um welchen Krebs es sich handelt. Dann geht es darum, mit dem Patienten die Behandlungsoptionen durchzusprechen. „Dass ein solches Karzinom harmlos ist, ist ein Mythos aus einer Zeit, als die Lebenserwartung noch erheblich geringer war als heute“, sagt Professor Jürgen Gschwend, Direktor der Urologie der TU München. Prostatakrebs kann operiert oder bestrahlt werden.

Die Operationstechniken sind seit Jahrzehnten etabliert und heute vielfach verfeinert, um bei Funktionserhaltung den Tumor vollständig zu entfernen. „Heute ist es möglich, bei der überwiegenden Zahl der Patienten die Kontinenz und die Potenz und damit auch eine hohe Lebensqualität zu erhalten“, sagt Professor Gschwend. Wichtig ist, sich in einem erfahrenen Krebs-Zentrum behandeln zu lassen.

Bei Erkrankungen wie dem Prostatakarzinom kann die Strahlentherapie eine echte Alternative

zu einer Operation sein, erklärt Professor Claus Belka, Direktor der Radio-Onkologie des LMU-Klinikums in München.

Spezifische Gerätetechnologien erlauben es unter Schonung von gesundem Gewebe, Tumorareale zu bestrahlen. Bedeutend ist dabei die Bildführung – so kann die Bewegung der Prostata eingegrenzt werden. Die Radioligandentherapien, die auch in München entwickelt worden sind, ermöglichen es, Krebszellen gezielt von innen zu bestrahlen. Beim Prostatakrebs können so beachtliche Erfolge erreicht werden.

Fortgeschrittene Tumoren

Nur in Deutschland praktizieren die Urologen auch die Systemtherapie der fortgeschrittenen Krebspatienten (Uro-Onkologie). Durch den Zusammenschluss können operative und medikamentöse Behandlung effizienter vereint werden, z. B. in Form der perioperativen Chemo/Immuntherapie, erklärt Dr. Jozefina Casuscelli, Leiterin der Uro-Onkologie am LMU Klinikum.

Blasenkrebs

Ist der Tumor in der Blase nicht invasiv, lässt er sich durch Medikamente behandeln. Muss operiert werden, kann dies zu 75 Prozent endoskopisch geschehen. Teils steht vor der OP eine Chemo, um den Tumor operabel zu machen.

Nierenkrebs

In erster Linie wird Nierenkrebs operativ entfernt. Zudem spielt heute bei der Behandlung die Immuntherapie eine immer größere Rolle. Medikamente regen das Immunsystem dazu an, die Tumorzellen selbst zu bekämpfen.

Hodenkrebs

Hodenkrebs, der noch vor 20 Jahren sehr oft tödlich war, lässt sich heutzutage gut behandeln. „Ein gutes Beispiel für den Fortschritt der Medizin“, sagt Dr. Robert Tauber, Urologe an der TUM. Der Radfahrer Lance Armstrong konnte geheilt werden, obwohl sich bei ihm der Hodenkrebs auf Gehirn, Lunge und Bauchraum ausgebreitet hatte.

Frauen

Brustkrebs

Zur Therapie bei Brustkrebs gehört in den meisten Fällen eine Operation, bei der der Tumor entfernt wird, betont Dr. Friederike Hagemann, Leiterin der Mammachirurgie am Brustzentrum der LMU-Frauenklinik. Im Frühstadium bietet sie enorme Chancen: Ist der Tumor klein, können die allermeisten Frauen geheilt werden. Der 3D-Ganzkörperscanner in der plastischen Chirurgie des LMU Klinikums erfasst mit seinen 92 HD-Kameras in Sekundenbruchteilen das Körpervolumen und das der Brüste. Durch ihn können Brustoperationen besser geplant werden.

Bei rund 10 bis 15 Prozent aller Fälle ist der Brustkrebs erblich bedingt. Gibt es in einer Familie gehäuft Fälle von Brustkrebs oder andere biologische Formen, ist ein Gentest oftmals sinnvoll. Bei bestimmten sehr aggressiven Tumorarten gab es jüngst bahnbrechende Erfolge, und zwar wurden Antikörper und tumorzel-abtötende Substanzen für Therapien miteinander verschmolzen, erklärt Professor Dr. Sven Mahner, Direktor der Klinik und Poliklinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe an der Ludwig-Maximilians-Universität München. Gleichzeitig testen Forscher derzeit eine Wirkstoffkombination aus einem neuartigen Chemotherapeutikum und Parp-Inhibitor. Parp-Inhibitoren hindern die Krebszellen nach der Chemo daran, sich selbst zu reparieren.

Bei drei Vierteln aller Frauen wächst der Brustkrebs hormonabhängig – hier wird heute die Anti-Hormontherapie eingesetzt. Angst vor einer Bestrahlung muss heute niemand mehr haben, betont Professorin Stephanie Combs, Direktorin Radio-Onkologie/Strahlentherapie, TUM. Die heute sehr

zielgenaue Strahlentherapie verhindert eine Bestrahlung der Lunge oder des Herzens – und damit eine Schädigung dieser Gefäße.

Gebärmutterhalskrebs

„Man muss ganz klar sagen: Wenn die Prävention konsequent betrieben würde und wir eine Impfquote von 80 bis 90 Prozent gegen Humane Papillomaviren (HPV) hätten, dann wäre Gebärmutterhalskrebs kein Thema mehr“, sagt Professor Mahner. Während in anderen Bundesländern immerhin 60 Prozent der jungen Mädchen geimpft sind, sind es in Bayern gerade einmal 35 Prozent.

Dank Vorsorge, guter Früherkennung durch Abstriche und konsequente Operationen sind die Heilungschancen enorm gestiegen. Zudem hat sich beim Cervixkarzinom die Kombination aus Immuntherapien und Antikörpern gegen Blutgefäßneubildung als wirksam erwiesen, wenn der Tumor weiter fortgeschritten ist und nicht mehr sinnvoll operiert werden kann.

Eierstockkrebs

Neue kombinierte Therapie: Am wichtigsten ist beim Ovarialkarzinom nach wie vor die operative Therapie, die das A und O für alle weiteren Behandlungsschritte darstellt. In der Medikamententherapie hat die Kombination aus Antikörpern gegen Blutgefäßneubildung und Parp-Inhibitoren eine wichtige Verbesserung der Behandlung erbracht.

Vulvakarzinom

Beim Vulvakarzinom gibt es immer schonendere Operationstechniken zum Erhalt der Funktion der Sexualität, es ist daher wichtig, nicht voreilig zu radikal zu operieren, sondern erfahrene Spezialisten zu konsultieren.

Schleimhautkrebs

Bösartige Krebsgeschwüre im Gebärmutterkörper gehen von der Schleimhaut aus. Hier setzt die Medizin verschiedene Therapien ein. Allen voran die Operation, die bei den meisten Frauen bereits zur Heilung genügt, in fortgeschrittenen Fällen haben Strahlentherapie, Chemo-, Hormontherapie (hemmt das das hormonabhängige Wachstum), und kombinierte Immuntherapien Verbesserungen gezeigt.



Die Mammografie sollte keine Frau zwischen 50 und 69 auslassen – denn Brustkrebs ist häufig **Foto: Shutterstock**

Fakten zu gynäkologischen Krebsarten

Brustkrebs:

Brustkrebs ist die häufigste Krebserkrankung bei Frauen – knapp 70 000 Neufälle und 17 000 Todesfälle jährlich in Deutschland. Doch wird die Erkrankung rechtzeitig erkannt und behandelt, ist sie oft heilbar.

Gebärmutterhalskrebs

Rund 4500 Frauen erkranken pro Jahr in Deutschland neu an Gebärmutterhalskrebs. Fast alle von ihnen tragen Humane Papillomaviren (HPV) in sich, diese Infektion ließe sich durch eine Impfung gegen HPV-Viren im Jugendalter verhindern.

Gebärmutterkörperkrebs

Nach Schätzungen des Robert Koch-Instituts Berlin gibt

es jährlich 11 200 Neuerkrankungen pro Jahr. Das mittlere Erkrankungsalter liegt bei Gebärmutterkrebs (Endometriumkarzinom), der auch Gebärmutterkörperkrebs oder Korporkarzinom genannt, bei 68 Jahren. Bei weit mehr als der Hälfte aller Betroffenen tritt die Krankheit nach der Menopause ein, also in der Zeit nach der letzten Menstruationsblutung. Das Gefährliche ist, dass sich ein Tumor am Gebärmutterhals meist unbemerkt entwickelt und spät entdeckt wird.

Eierstockkrebs

Mehr als 7000 Neuerkrankungen werden jedes Jahr in Deutschland registriert. Der

Krebs wird oft erst in einem fortgeschrittenen Stadium der Erkrankung entdeckt, wenn sich der Tumor bereits in der Bauchhöhle ausgebreitet hat. Das Risiko steigt mit dem Alter – meist sind Frauen nach den Wechseljahren betroffen.

Krebs an der Vulva und an den Schamlippen

Diese seltene Erkrankung wird bei mehr als 3000 Frauen pro Jahr in Deutschland festgestellt, meist dann, wenn sich spürbare Knoten oder Geschwüre finden. Meistens spüren die betroffenen Frauen auch erst dann Symptome wie Schmerzen beim Wasserlassen oder Rötungen oder blutigen Ausfluss.

Fakten zu urologischen Krebsarten

Prostatakrebs

Krebs in der Prostata betrifft 25 Prozent der Krebserkrankungen beim Mann (60 000 Neuerkrankungen im Jahr) – und ist zudem die zweithäufigste Krebs-Todesursache bei Männern in Deutschland. An einem Prostatakarzinom versterben in Deutschland etwa 12 000 bis 14 000 Männer jährlich. Zwar kann man sich bei Prostatakrebs mehr Zeit lassen als etwa bei einem Gehirntumor, doch ist es entscheidend, zunächst zu analysieren, ob es sich um ein aggressives Karzinom handelt. „Das Kernproblem ist, dass Sie das, was sie am Anfang falsch machen, erst nach vielen Jahren bemerken und dann eventuell bitter bereuen“, sagt Professor Jürgen Gschwend, Direktor der

Urologie am Klinikum der TU München. Bei Verdacht auf Prostatakrebs muss man auch nicht gleich eine Biopsie machen und Gewebe entnehmen, sondern man kann mit modernen Bildgebungsverfahren nachsehen, ob es sich um Krebs oder nur um eine Entzündung oder eine Prostatavergrößerung handelt. Ärgerlich: Diese wenig invasive Kontrolle ist – anders als die Biopsie – keine Kassenleistung.

Blasenkrebs

16 000 Neuerkrankungen werden jährlich in Deutschland festgestellt, Männer sind fast dreimal so häufig betroffen wie Frauen. Ein großer Risikofaktor ist das Rauchen, wichtigstes Warnsignal ist Blut im Urin.

Nierenkrebs

Ein Warnsignal sind Rückenschmerzen in der Nierengegend. Meist wird Nierenkrebs spät erkannt. Wird er früh erkannt – was nur per Zufall passiert, kann er operativ heilbar sein – selbst wenn er einige wenige Metastasen gebildet hat.

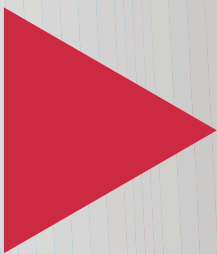
Hodenkrebs

Hodenkrebs ist der häufigste Tumor des jungen Mannes. Wichtig ist Früherkennung: Männer sollten jede Schwellung ernst nehmen. Während Hodenkrebs noch vor 20 Jahren fast immer tödlich war, liegt heute die Heilungschance bei 90 Prozent, wenn die Therapie stadiengerecht erfolgt.

Noch bis Freitag exklusiv für ePaper-Leser der tz:

Eine Ausgabe des Magazins GEO kompakt

GRATIS
im Bereich
„Magazine“



Eltern
Das Magazin für euer neues Leben

Gala

Brigitte

**SCHÖNER
WOHNEN**

stern
Was uns bewegt.

GEO

11 FREUNDE

Ab sofort erhalten Sie jede Woche
eine kostenlose digitale Zeitschrift
zu Ihrem tz-ePaper.

tz
ePaper

Ihr Horoskop

WIDDER 21.–31.3. Sie haben alles neu organisiert. Und schon läuft alles noch reibungsloser als zuvor! **1.–10.4.** Sie möchten schweres Geschütz auffahren bei einem Streit? Das lohnt sich nicht. **11.–20.4.** Ihre Erfolge werden langsam unheimlich!
STIER 21.–30.4. Sie möchten kräftig auf die Pauke hauen? Daran hindert Sie im Grunde kein Mensch! **1.–10.5.** Wenn die anderen schon in Hektik verfallen, bleiben Sie locker. Sehr angenehm! **11.–20.5.** Ihr diplomatisches Geschick ist tatsächlich toll.
ZWILLINGE 21.–31.5. Seien Sie gnädig mit Ihrer Kritik! Ein derartiger Fehler kann doch schließlich jedem passieren. **1.–11.6.** Gewisse Vorkehrungen sollten Sie treffen. Ohne die würde es nicht gehen. **12.–21.6.** Sie erleben ein echtes Märchen! Wunderbar!
KREBS 22.6.–1.7. Setzen Sie nicht leichtfertig aufs Spiel, was Sie besitzen. Immerhin wird das ja nicht verlangt. **2.–12.7.** Wenn Sie wirklich Erfolg haben wollen, müssen Sie sich heute konzentrieren. **13.–22.7.** Ihre Zukunft könnte rosig aussehen!
LÖWE 23.7.–2.8. Kümmern Sie sich zunächst um die wichtigen Fragen. Der Rest kann noch etwas warten. **3.–12.8.** Ihr Privatleben kommt eindeutig zu kurz. Muss das eigentlich so sein? **13.–23.8.** Wegen Bagatellen bitte keinen Streit beginnen.
JUNGFRAU 24.8.–2.9. Vermutlich wird in Kürze einiges anders. Ihnen soll das wahrscheinlich ganz recht sein. **3.–12.9.** Nehmen Sie sich eine Auszeit, und sei es auch bloß, um Gedanken nachzuhängen. **13.–23.9.** Neuer, positiver Schwung macht sich breit.
WAAGE 24.9.–3.10. Vergessen Sie Ihre Zweifel, ob Sie es schaffen oder nicht. Fangen Sie heute einfach an. **4.–13.10.** Man dürfte Ihre Einschätzung teilen. Sie haben ja schließlich sehr gut analysiert. **14.–23.10.** Für eine Aussöhnung ist es niemals zu spät.
SKORPION 24.10.–2.11. Mit Ihrer ständigen Nachgiebigkeit sollten Sie Schluss machen. Man wird Sie sonst nur ausnutzen! **3.–12.11.** Sie möchten alles selbst tun. Das jedoch wird nicht klappen. **13.–22.11.** Einen Punkt haben Sie noch übersehen. Vorsicht!
SCHÜTZE 23.11.–2.12. Manche Dinge sind nicht des Aufhebens wert, das um sie gemacht wird. So auch heute. **3.–12.12.** Ihre Anwesenheit dürfte allgemein begrüßt werden. Man hat Sie gern dabei! **13.–21.12.** Auch anderswo wachsen die Bäume nicht zu hoch!
STEINBOCK 22.–31.12. Sie möchten Ihr Tempo weiter steigern? Daran hindert Sie aber noch immer eine Kleinigkeit. **1.–10.1.** Gehen Sie taktvoll und diplomatisch vor. Sie beherrschen es beides! **11.–20.1.** Das Beste wäre, wenn Sie ein wenig zurücksteckten.
WASSERMANN 21.–30.1. Es wird Zeit, sich anzumelden. Sonst könnten Sie vor verschlossenen Türen stehen. **31.1.–9.2.** Mit Verwegenheit kann man Sie nicht beeindrucken. Dies war noch nie der Fall. **10.–19.2.** Eine Aussprache lief viel besser als gedacht!
FISCHE 20.–28.(29)2. Ob aus dem Projekt etwas wird, liegt nun nicht mehr an Ihnen. Sie haben alles getan! **1.–10.3.** Ihr Lob könnte man auch als Tadel verstehen. Klarstellung muss also sein. **11.–20.3.** Von Sinnlosigkeit kann gewiss keine Rede sein!



Leserfoto

Wilde Natur in Bayern

Zwischen September und Oktober geht es beim Rotwild heiß her – die Brunftzeit ist in vollem Gange. Mirjam Radke wollte sich dieses aufregende Spektakel nicht entgehen lassen und legte sich im Forstenrieder Park auf die Lauer. Das Warten hat sich gelohnt. Direkt vor ihrer Linse gab es einen Kampf von zwei jüngeren Hirschen, dazu das perfekte Sonnenlicht! Wildes Bayern pur!



Mirjam Radke, München

■ Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsfoto im Querformat. Jedes veröffentlichte Bild wird mit 50 Euro honoriert. Bitte nicht vergessen: Infos, wo und wann der Schnappschuss entstanden ist, und ein Porträtfoto

von Ihnen. Bilder an: tz-Fotoredaktion, Paul-Heyse-Str. 2–4, 80336 München, oder per E-Mail an bild@tz.de. Bitte haben Sie Verständnis, dass eingesandte Fotos nicht zurückgeschickt werden können.

DER TÄGLICHE **tz**-RATGEBER heute: **Gesundheit**

Ausgeleierte Ohrläppchen

Es ist ein sehr zarter Teil des Ohres – das Ohrläppchen. Nach Jahren der Misshandlung mit schweren Ohrhingen kommt die Quittung: Ausgeleierte Ohrlöcher. Der Dermatologe Dr. Hans-Ulrich Voigt hat Ratschläge parat.



Durch häufiges Tragen von schweren Ohrhingen, insbesondere von Ohrhängern mit einem großen oder vielen kleinen Steinen, gibt das Gewebe der Ohrläppchen mit der Zeit nach. Die Ohrlöcher vergrößern sich und sinken noch dazu abwärts. In ausgeprägten Fällen können sich die Löcher derart extrem ausdehnen, dass sie schließlich

sogar ausreißen. Gleichzeitig verlängern sich die Ohrläppchen, was die Ohren unübersichtlicher macht und meist unerwünscht vergrößert. In all diesen Fällen helfen meist nur noch operative Korrekturen. Im einfachsten Fall werden die ausgetretenen Löcher in örtlicher Betäubung ausgestanzt und die frischen Wundränder

auf der Vorder- und Rückseite vernäht und damit wieder für eine normale Optik zusammengezogen. Bei ausgerissenen Ohrläppchen dagegen muss meist ein Dreieck herausgenommen und dieses zugenäht werden. Stark erweiterte Ohrlöcher – häufig in Kombination mit vergrößerten Ohrläppchen – erfordern

eine Ohrläppchenplastik, bei der ein sternförmiges Areal an der Ohrläppchenvorderkante entfernt und dieses zugenäht wird. Diese Technik wird auch durchgeführt bei vergrößerten Ohrläppchen, die aufgrund des vorgerückten Alters erschlaft sind.

Bei jüngeren Leuten beliebt waren und sind sogenannte Fleshtunnels („Fleischtunnel“) – ein Piercing aus Edelstahl, Titan, Silikon oder Horn, der die Löcher in den Ohrläppchen massiv dehnt und somit ein offenes, oft fingerdickes Loch hinterlässt. „Einesolch monströse Aufweitung der Ohrlöcher führt gleichzeitig zu einer starken Vergrößerung der ganzen Ohrläppchen“, so Dr. Voigt.

Oft Jahre später haben Fleshtunnel-Träger aus persönlichen und manchmal auch aus beruflichen Gründen genug von diesem extrem auffälligen Piercing. In solchen Fällen empfiehlt Dr. Voigt: „Zur Korrektur müssen die Fleshtunnels zunächst einmal für vier bis sechs Wochen herausgenommen werden“, so der Dermatologe. In dieser Zeit schrumpfen die Löcher bereits auf natürliche Weise ganz erheblich. Es folgt dann eine relativ aufwendige Rekonstruktion der Ohrläppchen aus den schmalen Rändern des aufgeweiteten Fleshtunnelkanals.

Fotos: Shutterstock, privat ■



Dr. Hans-Ulrich Voigt
Dermatologe
Dermatologie am Dom
München

MÜNCHNER Straßennamen

Ernst-Platz-Straße

Ernst Platz (1867–1940) war bekannter Bergsteiger, Forschungsreisender und alpinar Maler. Die Straßenwidmung in Moosach erfolgte 1947.

Schon gewusst?

Warum soll man Eier nicht mit Löffeln aus Silber essen?



Der im Eiweiß enthaltene Schwefelwasserstoff reagiert mit dem Silbersulfid auf der Oberfläche des Löffels. Er wird schwarz und gibt einen metallischen Geschmack ab. Nicht gesundheitsschädlich, aber unangenehm.

Namenstag

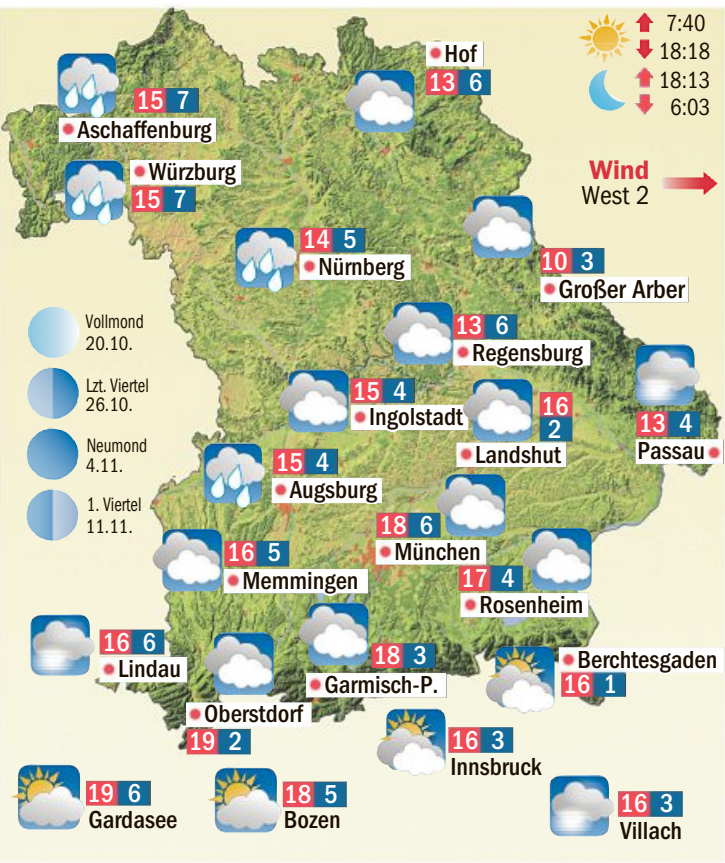
Paul

Paul vom Kreuz gründete den Orden der Passionisten. Seine Frömmigkeit wurzelte in der Kreuzesliebe und im mystischen Gebetsleben. † 1775.

Lösung von Seite 1

Richtig: Antwort c) Kurt Schuschnigg (1897 – 1977) schuf einen austrofaschistischen Staat. Nach dem „Anschluss“ Österreichs durch Hitler wurde er inhaftiert.

Wolken und Sonne, freundlich und mild



Südbayern

Im Süden sieht man mehr Wolken als Sonne, aber nach Auflösung von Nebel ist es weitgehend freundlich und trocken. Die Höchstwerte liegen bei 13 bis 19 Grad. Schwacher Wind aus West bis Südwest.

Nordbayern

Heute ist es im Norden meist stark bewölkt, am Nachmittag und Abend fällt hier leichter Regen. Tageshöchstwerte bei 12 bis 15 Grad.

Bergwetter

Heute wird der Wind stärker aus westlicher Richtung. Außerdem queren hohe Wolkenfelder, die die Sonne immer wieder abschatten können. Insgesamt aber besonders im Süden freundlich. In 2000 m 11 Grad.

Weitere Aussichten

Morgen Sonne und Wolken im Wechsel, im Süden sonnig. Donnerstag Schauer, vermehrt an den Alpen.

Bauernregel

Hält der Oktober das Laub, wirbelt auf Weihnacht der Staub.

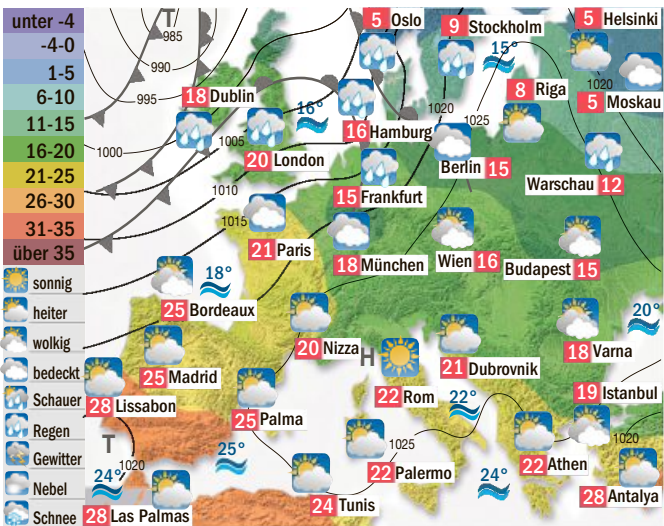
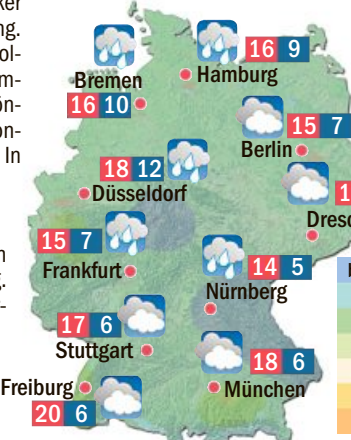
Münchner Rekorde
am 19.10. in München
Tag Maximum 24,3° (2014) Nacht Maximum 12,0° (1995)
Tag Minimum 2,2° (1892) Nacht Minimum -5,7° (1972)

Biowetter

Es können Herz-Kreislauf-Beschwerden in Verbindung mit niedrigem Blutdruck auftreten.

Autowetter

In dieser Jahreszeit kann es zu Frühnebelldem kommen. Die Geschwindigkeit ist unbedingt anzupassen.



Reisewetter

Alpensüdseite: Wolzig bis heiter, trocken, 17 bis 19 Grad.
Österreich, Schweiz: Meist weniger bewölkt, es bleibt dazu trocken bei 16 bis 19 Grad.
Italien, Malta: Sonnig bis heiter, es bleibt niederschlagsfrei, Höchstwerte 18 bis 23 Grad.
Spanien, Portugal: Es wird heiter oder auch wolkenlos, Tageshöchstwerte 24 bis 28 Grad.
Griechenland, Türkei, Zypern: Sonnig oder heiter, niederschlagsfrei, 19 bis 28 Grad.
Benelux, Nordfrankreich: Bedeckt oder Regen, bis 19 Grad.

Slowenien, Kroatien: Wolzig, teils heiter bei 15 bis 21 Grad.
Südfrankreich: Überwiegend heiter und trocken, bis 25 Grad.
Israel, Ägypten: Überall heiter, in Oberägypten wolkenlos, Tageshöchstwerte 26 bis 35 Grad.
Mallorca, Ibiza: Auf beiden Inseln wird es heiter, Tageshöchstwerte 24 bis 25 Grad.
Madeira, Kanarische Inseln: Es wird überall heiter und niederschlagsfrei, 26 bis 31 Grad.
Tunesien, Marokko: Heiter bis wolzig, Djerba Schauer, Temperaturen von 24 bis 32 Grad.



tz Herausgeber: Dirk Ippen, Alfons Döser
Chefredakteur: Sebastian Arbing
Stellf. Chefredakteure: Florian Benedikt, Mike Eder
Verantwortlich: Lokales: Mike Eder, Uli Heichele (Stellv.)
Produktion Lokales: Armin Geier
Bayern: Claudia Möllers
Kultur & TV: Michael Schleicher
Sport: Florian Benedikt, Armin Gibis, Mathias Müller (Stellv.)
Gesundheit: Andreas Beez (Chefredakteur)
Service & Panorama: Klaus Heydenreich
Politik: Klaus Rimpel, Christian Deutschländer
Wirtschaft: Corinna Maier
Gesellschaftskolumne: Ulrike Schmidt
Layout: Sebastian Raab
Bildredaktion: Stephanie Braunert
Reise: Christine Hinkofer
Öffentlichkeitsarbeit: Oliver Menner
Redaktion: Tel.: 0 89 / 53 06-0, Fax: 53 06-552
Anzeigenannahme: 0 89 / 53 06-222
Anzeigen-Fax: 53 06-640/641
Verlagsleitung Werbekäuf: Andrea Schaller
Vertriebsleitung: Tobias Hagmann
Anzeigenpreisliste Nr. 77,
Zeitungsguppe Münchner Merkur (MM + OVB + tz).
Abonnementpreis monatlich Euro 34,95 frei Haus (einschließl. gesetzlicher USt.).
Abbestellungen können nur in Textform (§126b BGB) mit einer Frist von 6 Wochen zum Quartalsende bzw. zum Ende des Vorauszahlungszeitraumes erfolgen.
Samstag mit tz-Tele-Magazin.
Verlag: Merkur tz Redaktions GmbH & Co. KG, 80282 München oder Paul-Heyse-Straße 2-4, 80336 München, zugleich Anschrift aller Verantwortlichen.
Geschäftsführer: Daniel Schöningh, Georg Anastasiadis, Sebastian Arbing.
Druck: Druckhaus Dessauerstraße GmbH & Co. BetriebsKG, Dessauerstr. 10, 80992 München
Für die Herstellung der Zeitung wird Recycling-Papier verwendet.

WISSEN, WAS ZÄHLT
Geprüfte Auflage
Klare Basis für den Werbemarkt

gebürtig, ansässig	Wasser-vogel	Hunde-unterkunft	Hochgebirgs-blume	Körper-organ	brit. Frauenname	wichtigste Back-zutat		Land-schafts-form, Senke																																																																																																						
7					6			4																																																																																																						
Nähr-mittel						töricht																																																																																																								
Kohle-produkt				Zahl ohne Wert																																																																																																										
					Gegner Luthers		Liege-möbel	euch ge-hörend																																																																																																						
Männer-name	anei-nander-hängen		trocken., haltbar. Kleinge-bäck/Mz.			5		8																																																																																																						
seemän-nisch: Schiffs-tau	9			Zug-nummer, Glanz-punkt																																																																																																										
Dach-spitze		fleißig, aktiv, tätig	Ge-schwin-digkeit	Glei-tschienne am Schlitten			1																																																																																																							
				russ.: nein	tisch-fertig, fertig gekocht																																																																																																									
aufge-stellte Leitsätze		Wunsch-bilder			Auflösung des letzten Rätsels:																																																																																																									
			2		<table border="1"> <tr><td>A</td><td></td><td>I</td><td></td><td>Z</td><td>T</td></tr> <tr><td>I</td><td>N</td><td>T</td><td>I</td><td>M</td><td>I</td></tr> <tr><td>F</td><td>U</td><td>M</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>A</td><td>B</td><td>G</td><td>E</td><td>N</td><td>U</td></tr> <tr><td>K</td><td>N</td><td>A</td><td>R</td><td>R</td><td>E</td></tr> <tr><td>G</td><td>E</td><td></td><td>N</td><td>O</td><td>T</td></tr> <tr><td>E</td><td>R</td><td>L</td><td>E</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>N</td><td>I</td><td>L</td><td>E</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>N</td><td>Z</td><td>I</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td></tr> <tr><td>B</td><td>O</td><td>N</td><td>B</td><td>O</td><td>N</td></tr> <tr><td>S</td><td>S</td><td>S</td><td>N</td><td>S</td><td></td></tr> <tr><td>P</td><td>L</td><td>A</td><td>N</td><td>E</td><td>T</td></tr> <tr><td>S</td><td>O</td><td>L</td><td>I</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>S</td><td>U</td><td>N</td></tr> <tr><td>K</td><td>O</td><td>N</td><td>T</td><td>R</td><td>A</td></tr> <tr><td>R</td><td>E</td><td>I</td><td>N</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T</td><td>A</td><td>N</td><td>G</td><td>A</td><td></td></tr> </table>				A		I		Z	T	I	N	T	I	M	I	F	U	M				A	B	G	E	N	U	K	N	A	R	R	E	G	E		N	O	T	E	R	L	E			N	I	L	E			N	Z	I	E	R	E	B	O	N	B	O	N	S	S	S	N	S		P	L	A	N	E	T	S	O	L	I						S	U	N	K	O	N	T	R	A	R	E	I	N			T	A	N	G	A	
A		I		Z	T																																																																																																									
I	N	T	I	M	I																																																																																																									
F	U	M																																																																																																												
A	B	G	E	N	U																																																																																																									
K	N	A	R	R	E																																																																																																									
G	E		N	O	T																																																																																																									
E	R	L	E																																																																																																											
N	I	L	E																																																																																																											
N	Z	I	E	R	E																																																																																																									
B	O	N	B	O	N																																																																																																									
S	S	S	N	S																																																																																																										
P	L	A	N	E	T																																																																																																									
S	O	L	I																																																																																																											
			S	U	N																																																																																																									
K	O	N	T	R	A																																																																																																									
R	E	I	N																																																																																																											
T	A	N	G	A																																																																																																										
Wirts-haus	Behälter aus Stoff	Compu-ter-tastatur: Punkt			MITTELMASS																																																																																																									
größeres Binnen-ge-wässer			persi-sche Rohr-flöte	Kälte-produkt																																																																																																										
10																																																																																																														
Süd-frucht		Fels, Schiefer	3																																																																																																											
Runde																																																																																																														

tzb-1244

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

1 HOCHGLANZ, 2 LERNBE-
GIERDE, 3 FRANKFORT, 4
DEUTSCHER, 5 ERDBEER-
ORTE, 6 LOHNBUCHHAL-
TUNG, 7 BACKBLECH, 8
RHEINMAIN, 9 SCHAUDER,
10 STANDORT, 11 MECHANIK,
12 HEXENRINGE, 13 ALTERS-
AUFBAU, 14 NACHTTOPE.

Das Lösungswort lautet:
Punkttrichterin

175 Jahre Julius Maggi: Sein Geheimrezept ging um die Welt



Die Lizenz zum Würzen

Hausfrauen, es ist nie zu spät, um zu verbessern! Nur ein paar magische Tropfen retten jede fade Suppe oder Soße – so warb die Firma Maggi in den 1930er-Jahren für die gleichnamige Flüssigwürze. Bis heute gehört sie in unzähligen deut-

schen Küchen zur Grundausstattung wie Salz und Pfeffer. Ihr Erfinder Julius Maggi wurde vor 175 Jahren in der Schweiz geboren. Maggi war ein Pionier der industriellen Lebensmittelproduktion – einer Sparte, die im Gegensatz zu heute da-

mals fast durchweg positiv gesehen wurde. Julius war der Sohn eines italienischen Einwanderers, daher wird sein Name korrekt auch „Madschi“ ausgesprochen. In Frauenfeld unweit des Bodensees brachte es sein Vater mit einer Mühle zu einem Wohlstand. Als der Sohn das Unternehmen mit 23 Jahren übernahm, kam im Zuge der Industrialisierung aber immer mehr günstiges Getreide aus dem Ausland. Maggi Ausweg: Er ersann neue Produkte, er wollte nahrhafte und preiswerte Nahrung für Arbeiter machen und begann mit Meh-



len aus eiweißhaltigen Hülsenfrüchten, Leguminosen. Maggi war so begeistert, dass er sogar eine seiner Töchter Leguminosa nennen wollte, was seine Frau gerade noch verhindern konnte. Zum Glück: „Die Leguminosen waren ein Flop“, sagt heute Nestlé-Chefarchivar Albert Pfiffner. Maggi aber machte unbeirrt weiter, den Durchbruch schaffte er dann 1886 mit seiner Flüssigwürze. Schon ein Jahr später begann die Abfüllung in einem Werk im deutschen Singen unweit des Bodensees, wo bis heute Maggi-Würze hergestellt wird.

Ein Grundstein für den weltweiten Erfolg war auch, dass Maggi immer neue Produkte auf den Markt brachte, darunter 1908 den legendären Brühwürfel. Und als einer der ersten Unternehmer richtete er eine Werbeabteilung ein. Der später

berühmte Dichter Frank Wedekind textete für ihn: „Wie dem Leben Poesie/Fehle Maggi's Speise-Würze nie!“

Der Brühwürfel inspirierte weltweit die Kunst, der Maler Picasso verewigte ihn 1912 in seinem Werk „Paysage aux affiches“, auch Joseph Beuys verwendete Maggi-Produkte in seinen Werken. Die Flasche mit dem gelb-roten Etikett hat Maggi selbst entworfen. Am Design hat sich in gut 130 Jahren wenig geändert.

Auch am Rezept nicht, das heute je nach Absatzmarkt ein bisschen angepasst wird. Grundbestandteile sind pflanzliches Eiweiß, Wasser, Salz und Zucker, dazu kommen Aromen und Hefeextrakte. Viele Menschen fühlen sich an das Würzkraut Liebstöckel erinnert, das heute auch Maggi-Kraut heißt. Es gehört aber nicht zu den Zutaten.

Die genaue Zusammensetzung und Herstellung sind Betriebsgeheimnis. Schon Maggi hütete das Rezept aus Angst vor Industriespionage in einem Tresor.



Julius Maggi erfand die Flüssigwürze – oben eine Werbeveranstaltung 1977 in München

So viel Würze verbrauchen die Deutschen

240 000 Flaschen werden täglich im Maggi-Werk in Singen unweit des Bodensees produziert. Weitere Werke stehen in China, Polen, Kamerun, Elfenbeinküste und Mexiko. Statistisch verbraucht jeder deutsche Haushalt gut einen halben Liter Maggi-Würze im Jahr, das Saarland ist mit 812 Millilitern Top-Verbraucher. Aus Angst vor Plagiaten und Abwerbungen seiner Mitarbeiter umsorgte Maggi die Beschäftigten: Er richtete eine betriebliche Kranken- und Vorsorgekasse ein und baute Arbeitersiedlungen.

Die Welt in Kürze

BRUNSWICK/GEORGIA Prozess gegen Killer-Trio



Mit der Auswahl der Geschworenen hat am Montag in den USA der Mordprozess gegen drei weiße Männer begonnen, die einen schwarzen Jogger am helllichten Tag gejagt und getötet haben sollen. Sie hatten Ahmaud Arbery im Februar 2020 bei Brunswick/Georgia mit dem Auto verfolgt und nach einem Handgemenge erschossen – später gaben sie an, dass sie den 25-Jährigen für einen Einbrecher gehalten hatten. Erst nach der Veröffentlichung eines Videos zweieinhalb Monate später begannen die Behörden zu ermitteln, was zu Demonstrationen während des Präsidentschaftwahlkampfes geführt hatte.

Foto: afp/Glynn County Sheriff's Office



DIE GLÜCKSQUOTEN

ohne Gewähr

Lotto:	7-20-21-27-29-34
Superzahl:	6
1. Rang:	nicht besetzt (Jackpot 5 195 264,80 €)
2. Rang:	nicht besetzt (Jackpot 2 495 024,90 €)
3. Rang:	22 17790
4. Rang:	6381,60
5. Rang:	240,00
6. Rang:	64,10
7. Rang:	23,00
8. Rang:	12,50
9. Rang:	6,00
Spiel 77:	2 40 6 5 4 9
Super 7:	1 877 777,00 €
Super 6:	7 3 3 1 6 7
6 aus 45:	5-7-8-9-12-29 (16)
1. Rang:	unbesetzt (Jackpot 295 656,00 €)
2. Rang:	unbesetzt (Jackpot 24 348,80 €)
3. Rang:	238,80
4. Rang:	10,60
5. Rang:	6,40
6. Rang:	2,10
13er-Wette:	2-1-2-1-0-2-0-0-1-2-0-1
1. Rang:	102 822,90 €
2. Rang:	19 585,30
3. Rang:	2350,20
4. Rang:	268,00

KENO vom Montag

Gewinnzahlen: 1, 2, 3, 8, 9, 15, 16, 20, 21, 22, 30, 34, 42, 43, 44, 58, 59, 63, 64, 66 plus 5: 7 2 2 8 3

TEL AVIV Nackt für das Tote Meer

Rund 200 weiß angemalte Nackte haben an einer Kunstaktion am Toten Meer teilgenommen, um auf die fortschreitende Zerstörung des salzhaltigen Meeres der Welt aufmerksam zu machen. Der US-Fotograf Spencer Tunick will mit dieser Aktion ein israelisches Museum, das sich mit dem Toten Meer befasst, unterstützen.

Kreuzritter-Schwert gefunden

Der Hobbytaucher Shlomi Katzin hat auf dem Meeresboden bei Haifa ein 900 Jahre altes Kreuzritter-Schwert gefunden. Die Waffe hat eine ein Meter lange Klinge und einen 30 Zentimeter langen Griff. Die israelische Küste südlich von Haifa mit ihren natürlichen Buchten dienten schon antiken Schiffen als Zufluchtsort bei Stürmen.



Foto: dpa/Nir Distelweid

Royale Umweltmission

William verleiht Preis, Charles lobt, Queen rüffelt die Politik

Alle zusammen anpacken! Mit diesem Anspruch will der britische Prinz William (39) angesichts des Klimawandels vorangehen und in zehn Jahren zusammen mit jungen Wissenschaftlern, Erfindern und sozialen Gruppen eine Wende in Politik und Gesellschaft erreichen. „Hört nicht auf zu lernen, fordert weiterhin Wandel und gebt die Hoffnung nicht auf“, sagte er bei der Gala zur Verleihung des Earthshot-Preises in London.

Mit dem Preis, den er mit seiner Frau Kate (39) erstmals vergab, sollen jährlich fünf Projekte ausgezeichnet werden, die sich für



Prinz William mit Kate und rechts mit Charles, der ihn für sein Engagement

Naturschutz einsetzen. Das Preisgeld beträgt je eine Million Pfund (1,2 Mio. Euro). Zu den Gewinnern gehörte diesmal z.B. das Land Costa Rica mit seinem Auf-

forstungsprogramm. Der Umweltschutz liegt den Royals am Herzen. Williams Vater Charles (72) lobte Williams für sein Engagement. Selbst Queen Elizabeth II. (95) wurde unlängst dabei gefilmt, wie sie bei der Eröffnung des walisischen Parlaments ihrem Ärger über Politiker Luft machte: „Es ist sehr irritierend wenn sie reden, aber dann nichts tun“, sagte sie dort einer Parlamentarierin.



Hinter die Kulissen schauen – das ist für tezetchen richtig spannend. Und deswegen freut sich die Redaktionsbiene auch jedes Mal, wenn sie auf dem Gang Kolleginnen trifft, die gerade von Außeneinsätzen kommen. „Beziehungsweise von Inneneinsätzen“, lacht Lokalreporterin Laura Felbinger. Sie schreibt auf Seite 4 in unserer großen Serie zu 50 Jahren U-Bahn zum Beispiel, was sich hinter den Spiegeln am Bahnsteig verbirgt. Aber verraten will sie es der Kollegin nicht – „nur so viel: Es ist immer wieder überraschend im Münchner Untergrund.“

tezetchen, die fleißige Redaktionsbiene, berichtet über die Arbeit der Zeitungsmacher

Keine Mannschaft in Europa trifft öfter als die Münchner

8. Spieltag: 29 Tore ➔ 34. Spieltag: 123 Tore?



Baller-Bayern



Behält der FCB den Riecher?

Zugegeben: Rekorde sind beim FC Bayern in gewisser Weise täglich Brot. Die Marke, die die Münchner beim 5:1 bei Bayer Leverkusen eingestellt haben, dürfte den 17 „konkurrierenden“ Mannschaften in Deutschlands höchster Spielklasse aber das allerletzte Fünkchen Resthoffnung rauben, das sie nach neun rot-weißen Meisterschaften in Folge auf einen ebenbürtigen Titelkampf hatten. Diesmal geht es um erzielte Treffer, von denen der Rekordmeister nach acht Spieltagen bereits 29 an der Zahl aufweist. Da-



Nagelsmann Foto: EPA/Steinbach

mit hat der FCB die (eigene) Bundesliga-Bestmarke aus der Saison 76/77 eingestellt. Der Unterschied: Damals wies der FCB 18 Gegentore auf, heute sind es acht. Die Baller-Bayern machen der Liga Angst! Vor allem, wenn man sich den Torschnitt pro Partie zu Gemüte führt. Auf knapp vier Treffer (3,6) pro Spiel kommen Robert Lewandowski & Co. bislang, eine Quote, die auch in Europa ihresgleichen sucht. Die Mannschaft in den fünf großen Ligen des Kontinents, die die zweitmeisten Treffer erzielt

hat, ist Inter Mailand (23 nach acht Spielen). Kein Wunder also, dass auch die Geschädigten, in diesem Fall die Leverkusener von Cheftrainer Gerardo Seoane, einigermaßen geschockt waren nach der x-ten Münchner Machtdemonstration. „Die erste Halbzeit war brutal“, meinte Seoane. Sein Torwart und Kapitän Lukas Hradecky erklärte: „Das will ich nie wieder erleben. Ich hoffe, dass das ein Ausrutscher bleibt.“ Es klingt nach Resignation. Wie so oft. Dass Bayern-Niederlagen wie jene gegen die Frankfurter (1:2) vor der Länderspielpause gefühlt seltener eintreten als eine Sonnenfinternis, sollte und gibt der Liga zu denken. Den Bayern naturgemäß nicht. An der Säbe-

ner Straße wähnt man sich berechtigterweise unter Julian Nagelsmann auf dem richtigen Weg, der die Über-Bayern von Hansi Flick anscheinend noch überirdischer macht. Unter dem neuen Trainer gibt es noch mehr Spieler im letzten Drittel, noch mehr Abschlüsse, noch mehr Tore. Nagelsmann nach Schlusspfeiff in der BayArena: „Wir hatten unfassbar viele Abschlusssituationen, auch nach der Pause noch reichlich Chancen. Es war so nicht einkalkuliert, weil der Gegner vorher eine so herausragende Saison gespielt hatte.“ Schließlich aber ebenfalls vor den Bayern einknickte. Und dass es für die Bayern gegen Frankfurt die erste Saisonniederlage setzte, war ob

mangelnder Chancenverwertung auch gewissermaßen unter der Kategorie Selbstverschulden einzuordnen. Sah auch Nagelsmann so, der die Pleite folgerichtig als „vermeidbar“ bezeichnete. Und nun? Stehen für die Baller-Bayern sechs Partien in 17 Tagen an. Ein Mammutprogramm, das mit Blick auf die Ersatzbank des Rekordmeisters aber auch ohne Weiteres zu stemmen sein dürfte. Nicht umsonst sprach Nagelsmann in Leverkusen von „guten Jockern“ wie Jamal Musiala, Kingsley Coman & Co. Behalten sie alle den Torerhythmus bei, kämen die Bayern nach 34 Spieltagen auf unglaubliche 123 Treffer. Auch das wäre – natürlich – Rekord. JOSÉ CARLOS MENZEL LÓPEZ

Bayern-Magazin

ALPHONSO DAVIES Einsatz bei Benfica fraglich



Der Einsatz von Alphonso Davies morgen bei Benfica Lissabon ist fraglich. Der kanadische Außenverteidiger musste beim 5:1-Sieg des FC Bayern am Sonntag in Leverkusen aufgrund von Oberschenkelproblemen in der 40. Minute ausgewechselt werden. Untersuchungen am Montag und heute sollten das genaue Ausmaß der Verletzung ans Tageslicht bringen. Sollte die Partie in Lissabon zu früh kommen, stünde wie schon in Leverkusen Josip Stanisic hinten links bereit. Foto: Imago

MANUEL NEUER Ein Trikot für den guten Zweck

Manuel Neuer, Kapitän der deutschen Fußball-Nationalmannschaft und von Bayern München, hilft notleidenden Menschen in Äthiopien. Der 35-Jährige lässt sein Trikot aus dem Supercup-Spiel zwischen dem deutschen Rekordmeister und Borussia Dortmund (3:1) versteigern. Mit dem Erlös der Auktion zum 40. Geburtstag der Stiftung Menschen für Menschen werden nachhaltige Entwicklungsprojekte in dem ostafrikanischen Land unterstützt. Zu haben ist das begehrte Shirt auf dem Portal United Charity. Die Auktion endet im Rahmen der großen Spendengala der Stiftung am 20. November.

BENFICA LISSABON Ex-Löwe Weigl heizt Duell an

Julian Weigl verspricht Bayern München einen „heißen Fight“ in der Champions League bei Benfica Lissabon. Seine Mannschaft habe „eine sehr große Chance“ gegen den deutschen Rekordmeister, sagte der frühere Dortmunder und Münchner Löwe dem *kicker*. „das hat man zuletzt auch gegen Barca gesehen“. Die Katalanen unterlagen in Lissabon 0:3. Morgen gastieren die Bayern nach zwei Siegen in Barcelona (3:0) und gegen Kiew (5:0) zum dritten Gruppenspiel in Portugal. „Es ist gegen uns relativ schwer, Tore zu schießen. Wir haben eine sehr gute Defensive“, so Weigl. „aber wir erzielen in der heimischen Liga auch die meisten Treffer. Wir sind nicht einfach auszurechnen, können schnell umschalten.“ Foto: AFP/Moreira



SVEN ULREICH Zurück auf dem Platz

Ersatztorwart Sven Ulreich hat erstmals seit seiner Knieverletzung wieder am Lauftraining des FC Bayern teilgenommen. Gemütlich joggte der 33-Jährige über den Rasen auf dem Trainingsgelände an der Säbener Straße, wie auf einem am Montag veröffentlichten Bild des deutschen Rekordmeisters zu sehen war. „Schön, dich wieder auf dem Rasen zu sehen, Ullé“, schrieben die Münchner auf ihrem Twitter-Kanal. Vor gut einem Monat hatte Ulreich im Training des Bundesligisten eine Innenband-Teilverletzung am rechten Kniegelenk erlitten.

KARIM ADEYEMI Salzburg will Youngster halten

Salzburg-Trainer Matthias Jaissle will seinen begehrten Jungstar Karim Adeyemi (19) nicht so schnell ziehen lassen. „Ich glaube, unser Dress steht ihm sehr gut. Er hat noch so viel Potenzial, und ich hoffe, dass er das noch eine Zeit lang bei uns weiterentwickelt“, sagte der Coach des österreichischen Bundesligisten im *kicker*. Inzwischen zeigen Bayern, Dortmund und Leipzig Interesse an Adeyemi, der für Red Bull Salzburg bereits in 16 Pflichtspielen elf Tore erzielte und zwei weitere Treffer auflegte.



Joshua Kimmich (li.) und Michael Köllner (re.) folgten der Einladung von David Kadel (hinten) für das Mutmach-Event

Kimmich macht Mut

Bayern-Star und 1860-Trainer Köllner besuchen Kinderklinik

„Ich war in meiner Altersklasse immer der Kleinste und der Schwächste. Die Trainer haben oft gesagt: Es ist zwar alle schön und gut, aber es reicht nicht, um ganz oben anzukommen. Du kannst körperlich nicht mithalten. Du bist zu langsam. Du bist nicht athletisch genug.“ Was heute unvorstellbar klingt, hat Joshua Kimmich als Nachwuchsspieler oft zu hören bekommen. Er erinnert sich an damals: „Man hat mehr das gesagt bekommen, was man nicht hören wollte. Dann ist es aber deine eigene Entscheidung: Akzeptiere ich das – oder nicht? Ich habe immer

versucht, das nicht zu akzeptieren und dagegen anzukämpfen. Zum Glück hat es am Ende auch geklappt.“ Und wie! Mittlerweile ist Kimmich unangefochtener Stammspieler beim FC Bayern und gilt als Kapitän der Zukunft des deutschen Rekordmeisters. Die deutsche Nationalmannschaft führte er bereits mehrmals als Spielführer aufs Feld. Diesen persönlichen Einblick in seine Jugendzeit gewährte Kimmich im Rahmen des sogenannten „Mutmach-Events“. Gemeinsam mit 1860-Cheftrainer Michael Köllner (51) besuchte er am Montag verschiedene Kinder-

Stationen des LMU-Klinikums in Großhadern und des Hauner'schen Kinderspitals, wo viele der Kinder gegen eine Krebserkrankung ankämpfen. Die Münchner Fußball-Prominenz wollten den jungen Patienten mit ihrem Besuch Mut zusprechen. Neben zahlreichen Geschenken hatten Kimmich und Köllner auch das Buch *Wie man Riesen bekämpft* von Mentaltrainer David Kadel im Gepäck. Das Buch handelt von 35 persönlichen Mutmach-Geschichten. Der Autor hatte die Veranstaltung organisiert und will Kindern mit diesem besonderen Erleb-



Laola für den Champions-League-Sieger: Kimmich mit den jungen Patienten im Hauner'schen Kinderspital

Fotos: Hartmann

nis helfen, schwere Zeiten zu überstehen. Emotional angefasst hörten sich der Bayern-Spieler und der Löwen-Coach die Krankheitsgeschichten der Kinder an. „Das Beispiel von Joshua zeigt, dass man jedes Ziel erreichen kann. Das gilt auch für euch! Es steht nir-

gends geschrieben, dass ihre eure Krankheit nicht bekämpfen könnt. Es gibt eine Chance, dass ihr es schaffen könnt. Ihr müsst positiv bleiben, auch wenn es schwer fällt“, sprach Köllner den Patienten Mut zu. Kimmich ergänzte: „Es gibt immer Gründe, für die es sich zu kämpfen lohnt!“ BOK

So erreichen Sie die -Sport-Redaktion

80282 München
Telefon: 089/5306-548, Fax: 089/5306-515
E-Mail: sport@tz.de
ABO-Service & Anzeigen: 089/5306-222
Unser Service-Telefon ist täglich außer Samstag besetzt

Champions League

GRUPPE A

FC Brügge - ManCity	Di., 18.45
Paris - RB Leipzig	Di., 21.00
1. Paris St. Germain	2 3:1 4
2. FC Brügge	2 3:2 4
3. Manchester City	2 6:5 3
4. RB Leipzig	2 4:8 0

GRUPPE E

FC Barcelona - Kiew	Mi., 18.45
Benfica - FC Bayern	Mi., 21.00
1. Bayern München	2 8:0 6
2. Benfica Lissabon	2 3:0 4
3. Dynamo Kiew	2 0:5 1
4. FC Barcelona	2 0:6 0

GRUPPE B

Atlético - FC Liverpool	Di., 21.00
FC Porto - AC Mailand	Di., 21.00
1. FC Liverpool	2 8:3 6
2. Atlético Madrid	2 2:1 4
3. FC Porto	2 1:5 1
4. AC Mailand	2 3:5 0

GRUPPE F

ManUnited - Bergamo	Mi., 21.00
YB Bern - FC Villarreal	Mi., 21.00
1. Atalanta Bergamo	2 3:2 4
2. Manchester United	2 3:3 3
3. Young Boys Bern	2 2:2 3
4. FC Villarreal	2 3:4 1

GRUPPE C

Besiktas - Sporting	Di., 18.45
Amsterdam - Dortmund	Di., 21.00
1. Ajax Amsterdam	2 7:1 6
2. Borussia Dortmund	2 3:1 6
3. Besiktas Istanbul	2 1:4 0
4. Sporting Lissabon	2 1:6 0

GRUPPE G

Salzburg - Wolfsburg	Mi., 18.45
OSC Lille - FC Sevilla	Mi., 21.00
1. Red Bull Salzburg	2 3:2 4
2. FC Sevilla	2 2:2 2
3. VfL Wolfsburg	2 1:1 2
4. OSC Lille	2 1:2 1

GRUPPE D

Inter Mailand - Tiraspol	Di., 21.00
Donezk - Real Madrid	Di., 21.00
1. Sheriff Tiraspol	2 4:1 6
2. Real Madrid	2 2:2 3
3. Inter Mailand	2 0:1 1
4. Schachtjor Donezk	2 0:2 1

GRUPPE H

FC Chelsea - Malmö FF	Mi., 21.00
St. Petersburg - Turin	Mi., 21.00
1. Juventus Turin	2 4:0 6
2. Zenit St. Petersburg	2 4:1 3
3. FC Chelsea	2 1:1 3
4. Malmö FF	2 0:7 0

Fußball-Magazin

VFL WOLFSBURG

Corona! Weghorst fällt aus



Wolfsburg muss sein Champions-League-Duell morgen in Salzburg ohne Wout Weghorst bestreiten. Wie der Klub mitteilte, hat sich der 29-jährige Niederländer mit dem Coronavirus infiziert. Weghorst klagte laut Wölfe-Angaben am Sonntag über Symptome, ein Test brachte den positiven Befund. Der Angreifer, der im vergangenen Jahr fragwürdige Aussagen zum Virus in den Sozialen Netzwerken teilte und dafür viel Kritik abbekam, begab sich in Quarantäne. Bei allen anderen Spielern, Trainern und Betreuern fielen die Tests negativ aus. Foto: dpa/Pförtner

DEUTSCHER FUSSBALL BUND

Peters will Präsident werden

Peter Peters tritt als Aufsichtsratsvorsitzender der DFL zurück und strebt eine Kandidatur als DFB-Präsident an. Er kandidiere, „wenn ich dafür die Unterstützung der Liga erhalten und ich von einem Landesverband von den Amateuren vorgeschlagen werde“ sagte der 59-Jährige, der den DFB interimsmäßig mit Rainer Koch führt, der FAZ. Peters wird als Liga-Vertreter für den Posten gehandelt, die Landesverbände wollen allerdings einen Vertreter aus dem Amateurbereich ins Rennen schicken.

HANSA ROSTOCK

Empörung nach Fan-Plakat

Mit dem Aufziehen eines Banners im Ostseestadion haben Fans des Zweitligisten Rostock im Spiel gegen Sandhausen (1:1) für Empörung gesorgt. „Das, was dort gezeigt wurde, ist schlichtweg unfassbar, pietätlos und menschenverachtend“, sagte Mecklenburg-Vorpommerns Innenminister Torsten Renz (CDU). Das Banner hatte die Aufschrift „Einer weniger, ACAB!“ (All cops are bastards) und bezog sich laut Renz „respektlos und abfällig“ auf den Tod eines Polizisten aus Hamburg. Dieser war laut Polizeigewerkschaft bei einem Lehrgang in Mecklenburg-Vorpommern nach einer nächtlichen Belastungsübung im Alter von 24 Jahren gestorben. Renz betonte, dass Distanzierungen und Entschuldigungen des Vereins nicht mehr ausreichen.

HAMBURGER SV – DÜSSELDORF

DFB: Rassismus-Ermittlung

Der DFB-Kontrollausschuss hat auf die rassistischen Vorfälle während des Zweitliga-Spiels zwischen dem HSV und Düsseldorf (1:1) reagiert und wird „Ermittlungen einleiten“. In der Partie im Volksparkstadion waren Spieler beider Mannschaften rassistisch beleidigt worden. Betroffen war vor allem der Ex-HSV- und aktuelle Fortuna-Profi Khaled Narey sowie Bakéry Jatta (HSV).

FCB-Star erscheint früher als geplant vor Strafgericht in Madrid

Hernández in neun Tagen in Haft?



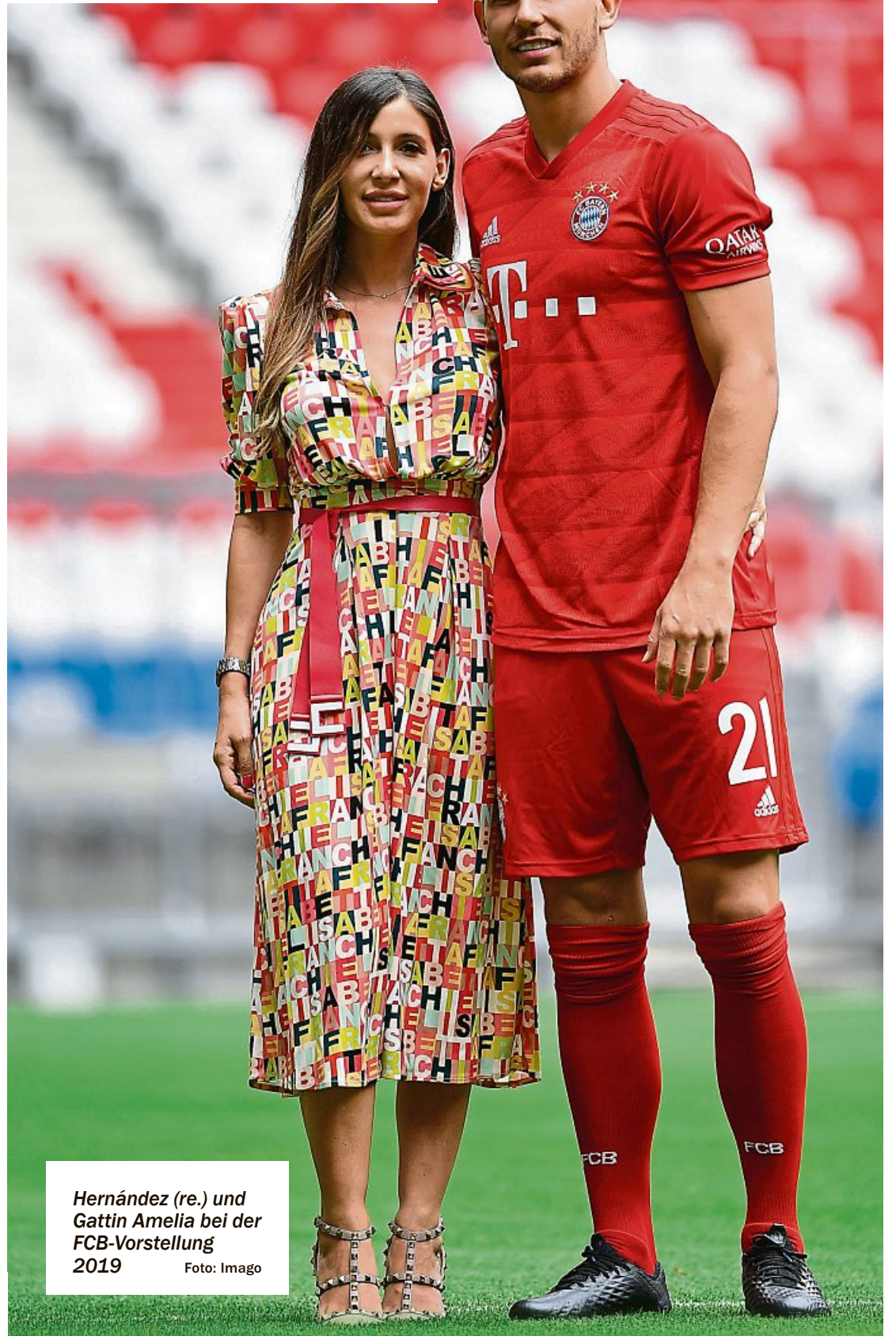
Hier wurde Lucas gestern, einen Tag früher als angeordnet, vorstellig: Das 32. Strafgericht in Madrid Screen: Google Maps

Heute wird's ernst für Lucas Hernández! Dachte man zumindest. Denn: Wie die *tz* exklusiv berichtete, sollte der Bayern-Verteidiger aufgrund der Missachtung eines Kontaktverbots zu seiner Ehefrau Amelia heute um 11 Uhr vor dem 32. Strafgericht in Madrid erscheinen – Hernández wurde laut offizieller Mitteilung der spanischen Justiz aber bereits gestern vorstellig. Während seine Kameraden beim FC Bayern am Vormittag nach dem 5:1-Sieg am Sonntag in Leverkusen eine Regenerationseinheit absolvierten, flog Hernández früher als geplant in die spanische Hauptstadt. Dort wurde ihm sein Vollstreckungsbescheid formell zugestellt, demzufolge er innerhalb der nächsten zehn Tage zur Verbüßung einer sechsmonatigen Haftstrafe in die JVA seiner Wahl einrücken soll. Da er einen Tag früher nach Madrid reiste, müsste er nun auch einen Tag früher, also am 28. Oktober, seine Strafe antreten. Muss Hernández tatsächlich in Haft?

Unklar. Fakt ist: Das Urteil ist rechtskräftig. Daher haben seine Anwälte bereits bei der nächsthöheren Instanz, in diesem Fall die *Audiencia Provincial de Madrid* (vergleichbar mit einem Landgericht, d. Red.) Rechtsmittel eingelegt. Die entscheidende Frage ist nun: Wie schnell mahlen die juristischen Mühlen beim Landgericht? Die Erfahrung sagt: eher nicht so zügig. Wird der Berufung nicht spätestens vor dem 28. Oktober stattgegeben, so muss der Weltmeister in den Reihen des Rekordmeisters seine Haftstrafe zumindest antreten. Da Hernández zwei Vorstrafen aufgrund von Körperverletzung im Zusammenhang mit geschlechtsspezifischer Gewalt aufweist, kann die sechsmonatige Haftstrafe – eigentlich – nicht ausgesetzt werden. Nun sind seine Anwälte gefragt.

Das Hauptargument, auf das die Lucas-Seite seine Berufung stützen dürfte, ist das Eingeständnis seiner heutigen Gattin. Schließlich willigte Amelia ein, gemeinsam mit dem Fußballstar trotz der bestehenden Kontaktsperre zu verreisen. Ein Blick in die Jurisprudenz zeigt jedoch, dass dies in Spanien keineswegs als strafmildernder Umstand angesehen wird. Das *Tribunal Supremo* (vergleichbar mit dem deutschen Bundesgerichtshof) wies 2020 etwa ein Berufungsverfahren zurück, in dem der Beschul-

digte – ähnlich wie Hernández – mit dem Eingeständnis der Partnerin ein Kontaktverbot missachtet hatte. Im Urteil heißt es: „Das Strafgesetzbuch sieht unter den allgemeinen Rechtfertigungsgründen nicht das Eingeständnis des Opfers vor.“ Ein Präzedenzfall, auf den sich das Landgericht nun stützen könnte. Was das für die Bayern heißt? „Ich bin froh, wenn er am Mittwoch in Lissabon



Hernández (re.) und Gattin Amelia bei der FCB-Vorstellung 2019 Foto: Imago

wieder zur Mannschaft stößt und dann spielen kann“, meinte Cheftrainer Julian Nagelsmann im BR. „Da spreche ich jetzt auch nicht großartig mit ihm. Es ist ein privates Thema, was er auch privat halten soll.“ Thomas Müller meinte nach dem 5:1 in Leverkusen: „Mich hat es für Lucas gefreut, dass er heute eine solche Leistung gezeigt hat. Ich kenne die Brisanz nicht genau, aber es könnte einen schon beschäf-

tigen, deshalb: Hut ab für eine solche Leistung.“ Vorstandsboss Oliver Kahn fügte an: „Man muss verstehen, dass das eine private Sache von Lucas ist. Darüber hinaus geht es um juristische Verfahren. Ich denke, es gibt auch ein großes Verständnis dafür, dass wir uns im Rahmen dieser Verfahren dazu auch nicht äußern werden.“ Die Zeit tickt für Lucas. Neun Tage noch...

JOSÉ CARLOS MENZEL LÓPEZ

Benzema drohen fünf Jahre Knast

Sextape-Skandal: Real-Star muss morgen in Versailles vor Gericht

Nicht nur Bayern-Star Lucas Hernández muss vor Gericht (siehe Text oben), auch für Karim Benzema wird es ernst. Der Stürmer von Real Madrid muss sich ab Mittwoch in Versailles vor Gericht wegen Mittäterschaft bei einem Erpressungsversuch verantworten. Ein enges Zeitfenster, immerhin tritt Benzema heute mit Real Madrid in der Champions League bei Schachtar Donezk an.

Dem 33-Jährigen wird vorgeworfen, 2015 in die versuchte Erpressung seines damaligen Kollegen in der Nationalmannschaft, Mathieu Valbuena, verwickelt zu sein – er selbst weist das zurück. Das Verfahren in Versailles ist auf drei Tage angesetzt. Im Fall einer Verurtei-

lung drohen dem Stürmer fünf Jahre Haft und eine Geldstrafe von 70 000 Euro. Angefangen hatte die seltsame Affäre mit einem Datentransfer zwischen zwei Mobiltelefonen. Valbuena hatte einem Bekannten sein Telefon anvertraut, um den Inhalt auf ein neues Gerät zu übertragen. Dieser entdeckte dabei ein Video mit sexuellem Inhalt und kam auf die Idee, damit Geld zu machen: Valbuena sollte zahlen, um die Veröffentlichung des Videos zu verhindern.

Auch Benzema hatte Valbuena wegen des Videos kontaktiert. Er soll im Auftrag eines Jugendfreunds seinen Teamkollegen gedrängt zu haben, die Erpresser zu bezahlen. Dieser Jugend-

freund wiederum soll mit den Erpressern unter einer Decke gesteckt haben.

Benzema sagte aus, er habe Valbuena lediglich einen Gefallen tun wollen. „Wenn ich höre, dass ich ihn erpresst haben soll, macht mich das wütend. Ich brauche kein Geld“, sagte er 2015 auch dem Sender TF1.

Valbuena hingegen sagte aus, dass Benzema ihm angeboten habe, ihn mit jemandem zusammenzubringen, „der die Sache regeln kann“. Der inzwischen 37-Jährige habe feststellen müssen, „dass jemand, den er für seinen Freund hielt, tatsächlich mit denen unter einer Decke steckte, die ihn erpressen wollten“, sagte sein Anwalt Paul-Albert Iweins. Benzemas Anwälte äußerten



Benzema (re.) soll einen ehemaligen Mitspieler erpresst haben Foto: AFP/Bouys

sich nicht dazu, ob ihr Mandant morgen vor Gericht erscheinen werde. Valbuena, der inzwischen für Olympiakos Piräus (Griechenland) spielt, wird nach Angaben seines Anwalts anwesend sein.



Schwere Gegner für deutsche Teams in der CL

Leipzig vor Aus, Matchball für BVB

Während Dortmund heute bei Ajax Amsterdam das Tor zur K.-o.-Runde der Champions League schon weit aufstoßen kann, greift Leipzig parallel nach dem letzten Strohalm. In Paris hilft gegen die Startruppe um Lionel Messi und Neymar nach dem Fehlstart in die Königsklasse nur ein Sieg. Dortmund kann nach zwei Siegen in Folge beim punktgleichen Tabellenführer einen „Big Point“ holen. Trainer Marco Rose warnte dennoch vor Übermut. „Wir wissen, was da auf uns zurollt. Wir dürfen den Schlagabtausch auf keinen Fall ausarten lassen“, forderte der Coach vor dem Spiel um Platz eins (21.00 Uhr/Amazon Prime).

Emre Can betonte, das Ziel sei „zu gewinnen“. Denn: Der Sieger ist mit neun Punkten aus drei Spielen so gut wie durch – und kann in der Knochenmühle der englischen Wochen die Belastung besser steuern. „Ajax, Bundesliga, Pokal, Bundesliga, wieder Ajax,



Bundesliga“, zählte Rose auf, „das wird richtig anspruchsvoll. Wenn ich es mir malen könnte, gewinnen wir in Amsterdam – aber leider ist das nicht. Wünsch dir was.“ Einen brauchen sie dafür ganz besonders: Ausnahmestürmer Erling Haaland, der gegen Mainz (3:1) 90 Minuten lang spielen musste.



Haaland (li.) und Dortmund spielen in Amsterdam, Marschs Leipziger bei Paris Saint-Germain

„Wenn ich die Wahl hätte, wäre es mir lieber, dass er nicht dabei ist“, sagte Amsterdams Ex-Bremer Davy Klaassen. Da muss Rose ihn wohl enttäuschen: Es ist nicht an der Zeit, seinen herausragenden Spieler zu schonen. Haaland wolle sowieso „immer unbedingt“, sagte der Trainer.

Auf Schonung der PSG-Stars darf auch RB Leipzig nicht hoffen. Trainer Jesse Marsch gibt für die Partie im Prinzenpark (21.00 Uhr/DAZN) vor: „Wir müssen in Eins-gegen-Eins-Situationen gegen Messi, Mbappe und Neymar sehr gut sein und hart verteidigen.“ Gelingt dies nicht, wäre die dritte Pleite im dritten Königsklassen-Spiel kaum zu verhindern und das Achtelfinale utopisch. Und dafür spricht in der Tat einiges. „Wir müssen als Mannschaft schon eine sehr gute Leistung bringen, um eine Chance zu haben“, sagte RB-Kapitän Peter Gulacsi. Symbolträchtig für die Probleme stand das wilde 3:6 bei Manchester City zum Auftakt, ehe auch das zweite Spiel gegen Brugge wegen Patzer 1:2 verloren ging. Auf ähnliche Einladungen warten Messi und Mbappe nur. Marsch sagt: „Das wird eine schwierige Aufgabe. Paris war schon ohne Messi eine gute Mannschaft.“ Immerhin. Neymar fehlt verletzt.

Fußball-Magazin

NIJMEGEN Tribüneneinsturz durch Fans



Hüpfende Gäste-Fans haben eine Tribüne im Goffertstadion im niederländischen Nijmegen zum Einsturz gebracht. Verletzt wurde bei dem Unglück ersten Erkenntnissen zufolge niemand. Der Zwischenfall ereignete sich nach dem Erstligaderby zwischen dem gastgebenden NEC und Vitesse Arnhem (0:1). Die Gäste-Spieler waren zu ihren Fans geeilt, um mit ihnen zu feiern.

Foto: imago

WM IM ZWEI-JAHRES-RHYTHMUS? Nationaltrainer-Debatte

Der Fußball-Weltverband will die umstrittenen Pläne für eine WM alle zwei Jahre in dieser Woche mit den Trainern der Männer-Nationalmannschaften debattieren. Für Dienstag und Donnerstag sind Online-Videokonferenzen angesetzt. „Als Trainer der Männer-Nationalmannschaften ist ihr Input unerlässlich“, sagte Arsène Wenger (Foto bei einem Benefizspiel). FIFA-Chef für globale Fußballentwicklung, Die Europäische Fußball-Union UEFA und der südamerikanische Kontinentalverband CONMEBOL lehnen die Verkürzung des WM-Rhythmus von vier auf zwei Jahre ab.

Ergebnisse

FUSSBALL

England, 8. Spieltag: Everton - West Ham 0:1, Newcastle - Tottenham 2:3. - **Tabelle:** 1. Chelsea 19, 2. Liverpool 18, 3. Manchester City 17, 4. Brighton & Hove 15.

Spanien, 9. Spieltag: Rayo Vallecano - Elche 2:1, Vigo - FC Sevilla 0:1, Villarreal - Osasuna 1:2, FC Barcelona - Valencia 3:1. - **Tabelle:** 1. San Sebastian 20, 2. Real Madrid 17, 3. FC Sevilla 17, 4. Atlético Madrid 17.

Italien, 8. Spieltag: Cagliari - Sampdoria Genua 3:1, FC Genua - Sassuolo 2:2, Empoli - Bergamo 1:4, Udine - Bologna 1:1, Neapel - FC Turin 1:0, Juventus Turin - AS Rom 1:0. - **Tabelle:** 1. SSC Neapel 24, 2. AC Mailand 22, 3. Inter Mailand 17, 4. AS Rom 15.

Frankreich, 10. Spieltag: Troyes - Nizza 1:0, Metz - Rennes 0:3, Bordeaux - Nantes 1:1, Strasbourg - St. Etienne 5:1, Brest - Reims 1:1, Montpellier - Lens 1:0, Marseille - Lorient 4:1. - **Tabelle:** 1. Paris Saint-Germain 27, 2. Lens 18, 3. Marseille 17, 4. Nizza 16.

ERGEBNISSE

DEL, 13. Spieltag: Berlin - Ingolstadt 6:3, Bremerhaven - Köln 2:3 n.P., Straubing - Schwenningen 1:2, Mannheim - Bietigheim 6:2, EHC Red Bull München - Nürnberg abgesagt, Iserlohn - Düsseldorf 3:1, Krefeld - Augsburg 3:1. - **Tabelle:** 1. Mannheim 28, 2. EHC Red Bull München 25, 3. Berlin 25, 4. Wolfsburg 25, 5. Iserlohn 21, 6. Düsseldorf 19, 7. Köln 18, 8. Augsburg 18, 9. Bietigheim 16, 10. Bremerhaven 15, 11. Krefeld 14, 12. Straubing 13, 13. Ingolstadt 13, 14. Nürnberg 11, 15. Schwenningen 9.

3. Liga		
12. Spieltag		
SC Verl - TSV Havelse	5:3 (3:1)	
1. Magdeburg	12	25:13 25
2. 1. FC Saarbrücken	12	20:15 20
3. Borussia Dortmund II	12	20:15 20
4. Braunschweig	12	19:14 20
5. VfL Osnabrück	12	16:11 20
6. Waldhof Mannheim	11	17:9 19
7. 1. FC Kaiserslautern	12	17:8 18
8. Viktoria 1889 Berlin	12	23:16 18
9. Wehen Wiesbaden	12	17:14 18
10. Türkgücü München	12	14:17 18
11. Hallescher FC	12	21:20 17
12. FSV Zwickau	12	14:15 15
13. SV Meppen	12	12:17 15
14. TSV 1860	11	10:11 13
15. SC Verl	11	16:19 13
16. SC Freiburg II	12	8:16 13
17. MSV Duisburg	12	15:21 12
18. FC Viktoria Köln	12	14:21 10
19. Kickers Würzburg	12	6:16 8
20. TSV Havelse	11	7:23 7

Regionalliga Bayern

Nachholspiele		
FC Bayern II - SpVgg Bayreuth	Di., 19.00	
V. Aschaffenburg - Unterhaching	Di., 19.00	
1. SpVgg Bayreuth	16	45:19 39
2. FC Bayern II	16	57:20 37
3. Wacker Burghausen	18	46:27 35
4. TSV Buchbach	18	33:16 33
5. Schweinfurt 05	17	57:22 32
6. FC Illertissen	18	35:22 29
7. TSV Aubstadt	17	33:21 29
8. Aschaffenburg	17	22:27 24
9. FC Augsburg II	18	30:33 23
10. SpVgg Unterhaching	15	27:31 21
11. SV Heimstetten	17	25:29 21
12. VfB Eichstätt	18	23:37 21
13. SC Eltersdorf	16	27:34 20
14. 1. FC Nürnberg II	18	26:27 19
15. FC Memmingen	18	27:37 19
16. FC Pipinsried	17	25:38 18
17. Schalding-Heining	18	20:36 17
18. TSV Rain/Lech	18	17:44 17
19. Greuther Fürth II	17	25:46 16
20. 1860 Rosenheim	17	13:57 7

TENNIS

ATP-Tour in Indian Wells/Kalifornien, Finale: Norrie (Großbritannien/21) - Basilaschwilli (Georgien/29) 3:6, 6:4, 6:1.

WTA-Tour in Indian Wells, Finale: Badosa (Spanien/21) - Asarenka (Belarus/27) 7:6 (7:5), 2:6, 7:6 (7:2).



Newcastle feiert Saudi-Geld

Viele in der Premier League, darunter Jürgen Klopp, sehen die Übernahme von Newcastle United durch saudische Investoren wegen der Menschenrechtsverletzungen kritisch. Doch einige Fans beim Spiel gegen Tottenham (2:3, ganz links Ryan Fraser mit Pierre-Emile Højbjerg von den Spurs) hoffen auf einen Geldsegen. Ein paar riefen Richtung Abu-Dhabi-Klub Manchester City: „Wir sind reicher als ihr.“ Ein Fan schwenkte die saudische Flagge – zur Freude von Yasir Al-Rumayyan, Vorsitzender von Newcastle United, und Amanda Staveley, englische Minderheitsteilhaberin (li. oben). Vor dem Spiel hatte es auch Proteste gegeben. Überschattet wurde die Partie von einem Notfall: Ein Mann musste mit einem Defibrillator behandelt und in eine Klinik gebracht werden. Fotos:

Witters (2), AFP/Ellis (2), Imago



Grünes Licht für Saarbrücken-Spiel

Alle Löwen-Tests nach Corona-Fall von Mittelfeldmann Neudecker negativ

Endlich mal eine positive Corona-Nachricht für den TSV 1860, positiv im Wortsinne. Nämlich: Die nach dem Covid-19-Befund von Richard Neudecker notwendig gewordene Testreihe sei durch die Bank „negativ“ gewesen, teilte die Pressestelle des Vereins mit. Somit klar: Die Mannschaft kann heute wie geplant die Vorbereitung für das Auswärtsspiel beim 1. FC Saarbrücken aufnehmen.

Wenn am Samstag im frisch renovierten Ludwigsark der Anpfiff ertönt, liegen exakt drei Wochen Ligapause hinter den Löwen. Zur Erinnerung: Am 2. Oktober produzierte

1860 das siebte Unentschieden der laufenden Saison (das sechste 1:1), freitags drauf folgte das Totopokal-Erweckungsergebnis von Buchbach (3:2 nach zweimaligem Rückstand) – und nun eine coronabedingte Spielabsage, weil bei Gegner Mannheim gleich 17 Profis in Quarantäne mussten. Als „unangenehm“ bezeichnete Sportchef Günther Gorenzel den Umstand, dass beide Teams auf diese Weise aus dem Rhythmus gebracht werden.



Hat wohl niemanden im Team angesteckt: Richard Neudecker (li.)

Foto: MIS

Mit einem internen Testspiel lenkte sich 1860 am Samstagvormittag ab – und es scheint, als habe Michael Köllner die Zwangspause genutzt, um eine

alternative Spielform zu erarbeiten. Wie bei der Aufholjagd in Buchbach ließ der Trainer seine A-Elf mit zwei echten Spitzen angreifen: Sascha Mölders und Tim Linsbichler in einer Neuauflage des Ochsensturms. Eine Option bereits für Saarbrücken? Dafür spricht, dass die Löwen mit einem waschechten Zweimann-Sturm die zuletzt vermisste Offensivpower entfachten. Drei Tore in den zweiten 45 Minuten von Buchbach sind ein Argument – ebenso das deutliche Ergebnis von

6:1, mit dem die A-Löwen am Samstag über die B-Löwen hinwegfegten (mit zwei von Mölders und einem Linsbichler-Tor). Gegen eine offensive 4-Raute-2-Variante spricht aber auch so einiges. Unter anderem die Tatsache, dass man derart offensiv dem zu Hause extrem torgefährlichen FCS (schon 13 Tore) ins offene Messer rennen könnte.

Wie auch immer: Mit Neudecker muss ein wesentlicher Faktor im Angriffsspiel ersetzt werden. Fest steht aber auch: Es gibt einiges gutzumachen aus 1860-Sicht. Beide Spiele in der vergangenen Saison gewann der Relegationsgegner von 2018 mit 2:1, jeweils nach 2:0-Führung.

Uli KELLNER

Sport-Magazin

FOOTBALL

Brown-Brüder: Sieg & Pleite



Für die deutschen Brüder Equanimeous und Amon-Ra St. Brown (o.) könnte es in der NFL kaum gegensätzlicher laufen. Equanimeous St. Brown (25) gewann mit den Green Bay Packers bei den Chicago Bears 24:14 und baute mit dem fünften Sieg im sechsten Saisonspiel die Tabellenführung in der NFC North aus. Amon-Ra St. Brown (21) verlor hingegen mit den Detroit Lions beim 11:34 gegen die Cincinnati Bengals auch das sechste Saisonspiel.

Foto: afp/Bettcher

GRÜNWALDER STADION

Wann kommt der Ausbau?

Warum geht nichts voran beim von der Stadt beabsichtigten Ausbau des Grünwalder Stadions? Die Stadtrats-CSU hakt nun in einer Anfrage an OB Dieter Reiter (SPD) nach. Zur Vorgeschichte: Bereits im Juli 2019 hatte die Vollversammlung den zweitligatauglichen Ausbau grundsätzlich befürwortet. Seit September 2020 gibt es auch einen Vorbescheid der Lokalbaukommission für die Ertüchtigung des Grünwalder Stadions. Mit einer klaren Aussage: Die Überdachung der Tribünen sowie die Erhöhung des aktuell genehmigten Fassungsvermögens von 15 000 auf 18 105 Zuschauer ist planungsrechtlich zulässig. Doch passiert ist seitdem nichts. Laut Bürgermeisterin Verena Dietl (SPD) ist die Beschlussvorlage „seit geraumer Zeit nahezu fertiggestellt“. Problem: „Es fehlt noch die Bestimmung der künftigen Miete.“ Es sei der Wunsch der Nutzervereine 1860, Türk Gücü und dem FC Bayern II gewesen, „dass sie die Mietzahlungen für ihre Planungen kennen“. Diese Kalkulation sei äußerst komplex. Es gebe immer noch Klärungsbedarf. Klar ist: Je teurer der Umbau, desto höher auch die Miete. Das Planungsbüro Speer hatte die Umbaukosten für die Arena in Giesing in seiner Studie auf 30 Millionen Euro beziffert.

KV



Nun ist es raus, wie sehr die Corona-Welle den EHC Red Bull München erwischte: Es sind nicht nur die drei vor dem bislang letzten Spiel am Freitagabend krank gemeldeten Yasin Ehliz, Justin Schütz und Frederic Tiffels betroffen, sondern elf weitere Spieler plus vier Personen aus dem Trainer- und Betreuerstab. 18 Fälle – am Montag wurde folglich auch das für morgen vorgesehene DEL-Spitzenspiel gegen die Adler Mannheim abgesagt und für den 2. Dezember neu angesetzt.

Wie waren nun die Abläufe? Am Mittwoch hatte der EHC beim EV Zug in der Schweiz gespielt und 6:1 gewonnen. Einige Spieler zogen sich Verletzungen zu, Ehliz, Tiffels und Schütz meldeten am Freitag Krankheitssymptome. Sie wurden positiv getestet, gehörten am Freitagabend in Augsburg nicht zum Kader. Die Panther informierte man über die drei Fälle, beide Teams wurden komplett Schnelltests unterzogen – alle, die aufs Eis gingen, waren da negativ.

Am Samstag dann der Corona-Einschlag mit 14 plus vier Fällen. Der EHC verständigte die Augsburger, die am Nachmittag bereits im Bus zum Auswärtsspiel in Krefeld saßen. „Unser Schnelltest-Aufkommen ist nach oben geschnellt“, sagt Panther-Sprecher Stefan Esch. Erstes Aufatmen: keine Auffälligkeiten. Für den Montag war in Augsburg aber eine PCR-Testrunde angesetzt.

„Das ist der größte Corona-Ausbruch, den wir in der DEL bislang hatten“, sagt der für



Die halbe Mannschaft des EHC Münchens hat plötzlich Corona Foto: EHC

18 Mann positiv!

Riesen Corona-Ausbruch beim EHC / Mannheim-Spiel abgesagt

den Spielbetrieb der Liga zuständige Jörg von Ameln. Am Freitag waren ihm Verdachtsfälle gemeldet worden, am Samstag erfuhr er dann vom ganzen Ausmaß. „Zuerst dachte ich an einen Laborfehler. Doch die Ergebnisse sind korrekt.“

Von Ameln kennt den Impfstatus jedes Spielers, da er bei der Lizenzierung zu Saisonbeginn angegeben werden musste. Damals hatte das Team mit der geringsten Quote immerhin 80 Prozent, inzwischen seien die Zahlen gestiegen. EDER

EHC bestätigte auf Nachfrage, dass von den 18 positiv getesteten Personen 16 vollständig geimpft seien und zwei eine Impfung erhalten haben. Es handelt sich also auch um einen massiven Impfdurchbruch. Rätselhaft ist, wie das Virus in die Mannschaft kam. „Von den zeitlichen Abläufen her liegt nahe, dass das in Zug geschah“, so Jörg von Ameln, „doch es muss nicht beim Spiel passiert sein.“ Der Schweizer Klub teilte auf Anfrage mit, dass auch er einen positiven neuen Fall hat. Ob die für diese Woche ge-

planten weiteren EHC-Spiele (am Freitag in Bietigheim, am Sonntag gegen Berlin) stattfinden können, ist noch offen. Dass die Partie gegen Mannheim verschoben werden konnte, entsprach einem Entgegenkommen der Adler. Solange der Gegner die Mindeststärke von zehn Feldspielern und einem Torhüter aufbieten kann, wäre er verpflichtet anzutreten – anderenfalls würde die nämlich Partie als verloren gewertet. „Aufgrund der in München überaus angespannten Personalsituation stand es für uns

außer Frage, einer Spielverletzung zuzustimmen“, sagt Adler-Manager Jan-Axel Alavaara. Und sein Münchner Kollege Christian Winkler spricht in diesem Zusammenhang von „großartiger Fairness“.

Der EHC war in einem ähnlichen Fall 2014 nicht so generös: Damals musste der von einem Magen-Darm-Virus geschwächte ERC Ingolstadt mit einem Rumpfteam in München antreten und sich ein 0:5 abholen. Fast die Hälfte des Teams waren seiner Zeit unpässlich.

GÜNTER KLEIN

LESERREISE
LEITNER REISEN

Sichern Sie sich Ihren **Leserreisen-Rabatt*** von **€ 200,- p. P.**

HAPAG LLOYD CRUISES

POLARLICHT-ABENTEUER NORWEGEN

16-tägige Expeditionskreuzfahrt nach Norwegen zur Zeit des Polarlichts an Bord des Expeditionsschiffes HANSEATIC spirit von Hapag-Lloyd Cruises inklusive internationaler Gourmetküche als Vollpension, Getränkeguthaben i.H.v. € 200,- p. P., Parkplatz in Hamburg sowie Aufenthalt u.a. in Bergen, Alesund, Tromsø, Trondheim und Stavanger.

Tiefer in Regionen vordringen als andere, sonst verschlossene Türen zu neuem Wissen öffnen und besonders nah an den Wundern der Natur sein: Mit der HANSEATIC spirit von HAPAG-LLOYD Cruises geht es für Sie auch dort weiter, wo größere Kreuzfahrtschiffe beidrehen müssen. Auf dieser spektakulären Nordkap-Route in die nördlichsten Regionen Europas erleben Sie intensive Abenteuermomente, können das Polarlicht hautnah erleben sowie den zweitgrößten Gletscher Norwegens bestaunen, immer mit Respekt vor der sensiblen Umwelt – und das ganz persönlich, in einem kleinen Kreis von nie mehr als 230 leidenschaftlichen Entdeckern. Kulinarisch werden Sie an Bord in drei Restaurants verwöhnt und ein besonderes Highlight des Schiffes sind die beiden ausfahrbaren, gläsernen Balkone auf dem Sonnendeck.



Reisezeitraum **05.01. - 20.01.2022**
Produkt-Code: HLC-01

16 Tage p.P. ab € **9.299,-**

Buchung & Beratung unter : 09176 – 98 60 0 | *Kennwort: Münchner Merkur/tz
Reiseveranstalter: Leitner Reisen GmbH, Am Spitalwald 2, 90584 Allersberg

Detaillierte Informationen zu der Reise und rechtliche Hinweise erhalten Sie vom Reiseveranstalter unter www.leitner-reisen.de

OBERBAYERN

Auszeit am Tegernsee,
3 ÜN inkl. HP, 1x Einladung zu Kaffee und Kuchen, 1x Berg- und Talfahrt zum Wallberg, 1x Südl. Schiffsrundfahrt a. d. Tegernsee, € 258,- pro Person im Doppelzimmer, € 308,- pro Person im Einzelzimmer zzgl. Kurtaxe.
15 % Rabatt auf Arrangement.
Hotel Rex GmbH ☎ 08022/86200
www.hotel-rex.de, info@hotel-rex.de

BAYERN

Pension „Weghof“
7 Tage U/F ab 275,- €
inkl. Frühstück im Bf (Bf und Vfr)
Massage und Kosmetik in unserem Wellnesshaus
FeWo ab 75,- € für 2 Pers. p.T. (seniorengerecht), Sauna, Solarium, Whirlpool, gef. Wanderung, beheizt. Freibad (Halle) Josef Denk Weghof 1, 94255 Bobach 09923/410
www.weghof.de - email: info@weghof.de

DEUTSCHLAND ALLGEMEIN

Goldener Oktober Rhein-Hotel Bacharach Weinlese und Federweißer
5 Tg Pauschale ab 249,- Euro pro Pers. i. DZ
Info: **Andreas Stüber Tel. +49(0)6743-1243**
www.rhein-hotel-bacharach.de

DEUTSCHLAND ALLGEMEIN

Dein „AKTIVER URLAUB“!
Unsere Anlage bietet dir fantastische Voraussetzungen, um Sport zu treiben und sich zu erholen: ☎ **037756 / 1710**
www.sportpark-rabenberg.de

TIROL

Ferienhaus in Alleinlage, 2 ZKB, Wohnzi. m. Kachelofen, Fußbo.hzg., Terr. m. Seeb!, 6233 Kramsach, Tirol. Das Haus Steger zu Stein, ☎ +43681/20266748 ☉ stegerzustein@gmail.com

TIROL - NÄHE ZILLERTAL
wunderschöner Bauernhof wochenweise zu vermieten, bis 14 Personen.
☎ **0043/66488136779**
www.rastenhof.at

Leserservice: 089 / 53 06 - 222
www.merkur.de/abao

WWF

Jetzt Pate werden!

ERLEBEN SIE DAS ABENTEUER PATENSCHAFT

Als Pate leisten Sie Ihren ganz persönlichen Beitrag zur weltweiten Naturschutzarbeit des WWF. Schützen Sie bedrohte Arten wie Luchse, Tiger oder Orang-Utans und ihre Lebensräume. Mit regelmäßigen Infos halten wir Sie über Ihr Projekt auf dem Laufenden. Die Natur braucht Freunde – werden Sie Pate!

Kostenlose Informationen: WWF Deutschland
Tel.: 030.311 777-702 oder im Internet: www.wwf.de/paten

Ex-Moderator nach Schlaganfall erfolgreich im Rollstuhlfechten



Markus Schollmeyer

Markus kämpft sich zurück

Die Sieger des Wochenendes heißen Hüseyin Gasimov und Didier Junk. Bayerns aus Aserbaidschan stammender Para-Sportler des Jahres und sein härtester Konkurrent, der gebürtige Franzose Junk, teilten sich die Gold- und Silbermedaillen bei den bayerischen Meisterschaften im Rollstuhlfechten.

Das strahlendste Lächeln im Fecht-Quartier im Werksviertel liegt aber auf dem Gesicht von Markus Schollmeyer. Der Rechtsanwalt, Buchautor und ehemalige TV-Moderator bei Sat.1 *„Ungelogen“* darf sich zweimal Bronze im Einzel und Gold in der Mannschaft umhängen. „Eine schöne Anerkennung, aber darum geht es mir eigentlich gar nicht“, sagt Schollmeyer, als er sein letztes Säbel-Gefecht am Sonntag nach beherztem Kampf verloren hat. „Das Wichtigste ist, dass ich am Tiefpunkt meines Lebens was Neues angefangen habe.“ Rollstuhlfechten gebe ihm „neue Kraft“, sein Schicksal zu meistern.

Zwei Jahre ist es her, dass Schollmeyers Leben mit gerade mal 50 Jahren auf den Kopf gestellt wurde. Aus heiterem Himmel traf ihn am 9. November 2019 ein Schlaganfall. „Ohne Vorwarnung. Ich hab gesund



gelebt und war fit“, blickt er zurück. Linke Körperhälfte gelähmt, Sprachzentrum betroffen. Eine Tragödie für den Münchner, der sich mit quälenden Therapien zurückge-

kämpft hat und inzwischen auch wieder einige Schritte selbstständig gehen kann.

Die Anwaltskarriere hat Schollmeyer aufgeben müssen, finanziell hilft die Berufsunfä-

higkeitsversicherung, seine Frau unterstützt ihn, wo es geht. Einen großen inneren Motivator hat Schollmeyer nun vor gut zwei Monaten mit dem Fechten gefunden. „Fußball

Gewinner unter Siegern: Schollmeyer mit Hüseyin Gasimov (li.) und Didier Junk Fotos: lk (2), privat

ging nicht, Boccia war mir zu langweilig, Schießen ist nicht mein Ding“, sagt er. „Aber hier geht mir das Herz auf, hier spüre ich mich wieder.“

Zweimal die Woche wird im Werksviertel Mitte trainiert. Abteilungsleiter Jürgen Zielinski-Lick, österreichischer WM-Fechter (inzwischen in der Ü60-Klasse), hat das Inklusionsprojekt vor zwei Jahren aus der Taufe gehoben. Er ist der Spiritus Rector, Geschichten wie die von Gasimov, Junk oder eben Schollmeyer sind die Bestätigung für seine Arbeit. „Markus, Gratulation! Nächstes Jahr bei den Meisterschaften bist du genauso reaktions-schnell wie der Hüseyin“, sagt der Steirer bei der Siegerehrung und lächelt. Schollmeyers zackige Antwort: „Na, na, Jürgen, so lang dauert das ned.“

LUDWIG KRAMMER

Sport-Magazin

GALOPPRENNEN

Schiergen saht ab



Das erste Sales & Racing OktoberFESTival unter neuer Führung in Baden-Baden wird der Kölner Meistertrainer Peter Schiergen so schnell nicht vergessen. Vom Preiskuchen von 485 000 Euro, die es in 17 Rennen zu verdienen gab, kassierte er mit seinen Startern 205 000 Euro. Im Preis der Winterkönigin (Gruppe III) am Abschlusstag siegte seine Stute Lizaaid (Bauyrzhan Murzabayev 62:10). Hier belegte sein zweiter Starter Barina im Besitz des Riemer Hausherrn von Boetticher Rang drei. In der Baden-Württemberg Trophy (Gruppe III) siegte Only the Brave (33:10, Jockey de Vries, Trainer Grewe) im Besitz des 1.-FC-Köln-Vizepräsidenten Eckhard Sauren vor Dato und Deia. An zwei Renntagen wurden in 17 Prüfungen insgesamt 815 000 Euro am Toto umgesetzt. Von den Riemer Trainern schnitt Michael Figge hervorragend ab. Seine neun Starter siegten einmal (215:10-Außenseiter Mon Mistral mit seinem Azubi Terachi) und belegten drei Platzierungen, macht 46 300 Euro. Werner Glanz acht Pferde schafften fünf Geldränge, insgesamt 3450 Euro. FF

GOLF

McIlroy wieder in Bestform

Rory McIlroy hat beim CJ Cup in Las Vegas seinen 20. Titel auf der PGA-Tour gewonnen. Der 32 Jahre alte Nordire setzte sich nach einer 66er-Runde mit einem Schlag Vorsprung auf den US-Amerikaner Collin Morikawa durch. Mit 263 Schlägen lag er letztlich 25 unter Par.

Kreuz und quer: 2 x 1.000 € gewinnen!

Vom 18. September bis 30. Oktober 2021: Täglich mitmachen und gewinnen!

Das täglich wechselnde Bild liefert Ihnen Hinweise auf die Begriffe im Kreuzworträtsel.

Zweistufige Gewinnerziehung: Sie erfahren direkt am Telefon, ob Sie es in die Endauswahl derjenigen geschafft haben, aus denen die Tagesgewinner gezogen werden. Viel Glück!



Welche Hinweise gibt unser Bild heute?

Gleich mitmachen:

1. Entschlüsseln Sie unser Kreuzworträtsel und rufen Sie heute bis 23:59 Uhr die angegebene Gewinn-Hotline an.
2. Mit etwas Glück kommen Sie in die Endauswahl, nennen uns dort Ihr Lösungswort und qualifizieren sich so für die Tagesgewinnerauslosung.
3. Fällt das Los dann auf Sie und haben Sie das korrekte Lösungswort genannt, winken Ihnen satte 1.000 €.
4. Die Tagesgewinner werden telefonisch benachrichtigt.
5. Die Tagesgewinner erhalten ihren Gewinn zuverlässig und schnellstmöglich per Banküberweisung.

*Der Anruf kostet 50 Cent aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk teurer. Anbieter Telemedien Interactive GmbH, Datenschutz unter: datenschutz.tz.de
Der Teilnahmeabschluss ist immer um 23:59 Uhr des jeweiligen Spieltags. Personen unter 18 Jahren dürfen nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden unter allen Teilnehmern der Verlage der Zeitungsgruppe Ippen ausgelost und am nächsten Tag zwischen 9 und 11 Uhr (Samstagsgewinner am Montag zwischen 9 und 11 Uhr) bezüglich Aufnahme der Bankverbindung und Übersendung eines Gewinnerfotos telefonisch kontaktiert. Der Gewinn wird schnellstmöglich auf das angegebene Bankkonto überwiesen. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, mit Namen und Foto in den Tageszeitungen der Ippen-Gruppe veröffentlicht zu werden. Der Gewinnanspruch verfällt, wenn die Gewinner es verweigern dem Veranstalter ein Foto zur Veröffentlichung zur Verfügung zu stellen. Mitarbeiter der Ippen-Gruppe, sowie deren Angehörige sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

							1	I	N	D	E	R	1	I	M		E	R		
							O													
				G			M	O	D	E		N		S						
				A			M		2					8						
				R					K	U		C	H	E	3	T	2	E		
				D			D		O					R					E	
			B	7	L	4	E	R		A	5	M	E						G	
				N					A					E					A	
K	I		S	E	3				4								H		L	L
									I											
									O											
S	C	H		B	L		D	6	N											

Gewinnhotline für Lösungswort 1

1 2 3 4

01378 260157*

Gewinnhotline für Lösungswort 2

1 2 3 4 5 6 7 8

01378 404882*

Gewinner vom 14.10.2021:

Angelika Stumpf (links)
Reiner Poggenburg (rechts)



Lösungen vom 18.10.2021

Lösungswort 1: FORST / Lösungswort 2: WANDERN

THEATER in München Spielplan

Komödie im Bayerischen Hof
Tel. 29161633
Die Comedian Harmonists 19.30

Münchner Volkstheater
Briener Str. 50, T. 5234655
Edward II. 19.30 Uhr Bühne 1

Bayerische Staatsoper
Nationaltheater, T. 2185-1920
Tosca 19.30 Uhr

GOP Variété-Teater
Maximilianstr. 47, Tel. 210288444
Funky Town 20 Uhr

Deutsches Theater München
Schwanthalerstr. 13, T. 55234444
Der Schuh des Manitu 19.30 Uhr



ABC-Kino
Tel. 089/332300, Herzogstr. 1a
<https://leopold-abc.kino.de/>

Auf alles, was uns glücklich macht ab 6 J.
Di. 16.45
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 14.30, 19.30

Arena Filmtheater
Tel. 089/2603265, Hans-Sachs-Str. 7
www.arena-kino.de

Fabian oder der Gang vor die Hunde ab 12 J.
Di. 14.45
Hinterland ab 16 J.
Di. 18.45
Hochwald ab 16 J.
Di. 16.30
Je suis Karl ab 12 J.
Di. 15.15
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 18.00
Supernova (OmU) ab 12 J.
Di. 14.30, 20.45

Astor Filmounge im Arri
Tel. 01805/449966, Türkenstr. 91
muenchen.astor-filmounge.de/

Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 13.45, 20.00
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 15.30, 16.30, 20.30
Keine Zeit zu sterben (OV) ab 12 J.
Di. 19.30

Astor@Cinema Lounge im Bayerischen Hof
Tel. 089/2120950, Promenadeplatz 2-6
www.astor-cinemalounge.de

Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 15.30, 19.00, 22.30

Cadillac & Veranda Kino
Tel. 089/912000, Rosenkavalierplatz 12
www.movieplace.de

Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.00, 20.00
Keine Zeit zu sterben (OV) ab 12 J.
Di. 19.30
The Last Duel (OV) ab 16 J.
Di. 16.00

Cincinnati
Tel. 089/6902241, Cincinnatistr. 31
www.cincinnati-muenchen.de/

Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 17.00, 20.30

Cinema
Tel. 089/555255, Nymphenburger Str. 51
www.cinema-muenchen.com

Keine Zeit zu sterben (OV) ab 12 J.
Di. 16.30, 20.00

CinemaxX München
Tel. 040/80806969, Isartorplatz 8
www.cinemaxx.de

After Love ab 12 J.
Di. 16.15
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 14.30, 17.15
Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee ab 6 J.
Di. 14.00
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 14.15, 16.45
Dune ab 12 J.
Di. 20.15, 22.30
Dune (OV) ab 12 J.
Di. 20.45
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 19.45
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 15.00, 16.00, 19.00, 20.00, 22.45
Keine Zeit zu sterben (OV) ab 12 J.
Di. 16.30, 19.30
Keine Zeit zu sterben 3D ab 12 J.
Di. 17.00
Paw Patrol: Der Kinofilm o.A.
Di. 14.40
Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings ab 12 J.
Di. 20.30
The Ice Road ab 16 J.
Di. 23.10

City-Atelier Kinos
Tel. 089/591983, Sonnenstr. 12
www.city-kinos.de

Auf alles, was uns glücklich macht ab 6 J.
Di. 14.00, 17.00
Der Rausch ab 12 J.
Di. 18.20
Die Rolle meines Lebens k.A.
Di. 21.15
Ich bin dein Mensch ab 12 J.
Di. 14.00
Keine Zeit zu sterben (OmU) ab 12 J.
Di. 16.00, 20.00
Nomadland (OmU) o.A.
Di. 18.45
Nowhere Special o.A.
Di. 16.30
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 15.30, 20.30
Supernova ab 12 J.
Di. 13.45, 16.00
Supernova (OmU) ab 12 J.
Di. 18.00, 21.00
Titane (OmU) ab 16 J.
Di. 21.15

Filmmuseum
Tel. 089/23324150, Sankt-Jakobs-Platz 1
www.stadtmuseum-online.de

Der schwarze Diamant (OmU) k.A.
Di. 19.00

Filmtheater Sendlinger Tor
Tel. 089/554656, Sendlinger-Tor-Platz 11
www.filmtheatersendlingertor.de

Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.15, 20.00

Gloria Premium Palast
Tel. 089/120220120, Karlsplatz 5
www.gloria-palast.de/

Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 20.45
Keine Zeit zu sterben 3D ab 12 J.
Di. 16.00

Neues Rottmann
Tel. 089/521685, Rottmannstr. 15
www.neuesrex.de

Supernova ab 12 J.
Di. 18.00, 20.30

Kino Solln
Tel. 089/7499210, Sollner Str. 43a
www.kinosolln.de

Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee ab 6 J.
Di. 14.00
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 13.50, 15.45
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.15, 20.30
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 18.00, 20.00

Leopold
Tel. 089/331050, Leopoldstr. 80
www.leopoldkino.de

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 14.30, 16.45
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 14.00
Dune (OmU) ab 12 J.
Di. 19.15
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 14.30, 16.00, 19.30
Keine Zeit zu sterben (OmU) ab 12 J.
Di. 20.00

Mathäser der Filmpalast
Tel. 089/515651, Bayerstr. 5
www.mathaeser.de

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 14.15, 16.30
Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee ab 6 J.
Di. 15.10
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 14.15, 17.00
Dune ab 12 J.
Di. 18.45
Dune (OV) ab 12 J.
Di. 14.30, 21.45
Dune 3D ab 12 J.
Di. 20.15
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 16.00, 19.30
Fly ab 6 J.
Di. 17.40, 19.00
Kaiserschmarrndrama ab 12 J.
Di. 18.45
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 14.40, 16.00, 16.45, 18.00, 20.00, 20.30, 20.50, 21.15, 21.45
Keine Zeit zu sterben (OV) ab 12 J.
Di. 18.30, 20.30
Keine Zeit zu sterben 3D ab 12 J.
Di. 16.30, 17.00, 19.30
Keine Zeit zu sterben 3D (OV) ab 12 J.
Di. 16.15, 19.15
Resistance - Widerstand ab 12 J.
Di. 20.45
Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings 3D ab 12 J.
Di. 22.15
The Ice Road ab 16 J.
Di. 22.15
The Last Duel ab 16 J.
Di. 15.45, 20.15

Monopol am Nordbad
Tel. 089/58888493, Schleißheimer Str. 127
www.monopol-kino.de

Auf alles, was uns glücklich macht (OmU) ab 6 J.
Di. 20.20
Dune (OmU) ab 12 J.
Di. 20.40
Helden der Wahrscheinlichkeit (OmU) ab 16 J.
Di. 18.00
Keine Zeit zu sterben (OmU) ab 12 J.
Di. 16.50, 20.00
Lost in Face o.A.
Di. 18.30
Nowhere Special (OmU) o.A.
Di. 16.00
The Last Duel (OmU) ab 16 J.
Di. 21.00
The Sparks Brothers (OmU) ab 12 J.
Di. 15.45
Titane (OmU) ab 16 J.
Di. 18.40
Toubab ab 12 J.
Di. 16.30

Museum-Lichtspiele
Tel. 089/482405, Lillenstr. 2
www.museum-lichtspiele.de

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten (OV) o.A.
Di. 15.50, 18.15
Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee ab 6 J.
Di. 15.15
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 14.10, 16.05
Dune (OV) ab 12 J.
Di. 21.00
Feuerwehrmann Sam - Helden fallen nicht vom Himmel o.A.
Di. 14.00
Hilfe, ich habe meine Freunde geschrumpft k.A.
Di. 14.15
Keine Zeit zu sterben (OV) ab 12 J.
Di. 14.00, 16.00
Di. 16.15, 19.30
Paw Patrol: Der Kinofilm o.A.
Di. 14.05
Promising Young Woman (OV) ab 16 J.
Di. 17.15
Resistance - Widerstand (OV) ab 12 J.
Di. 20.30
Supernova (OV) ab 12 J.
Di. 18.50
The Last Duel (OV) ab 16 J.
Di. 20.15

Neues Maxim
Tel. 089/89059980, Landshuter Allee 33
www.neues-maxim.de

Die Unbeugsamen o.A.
Di. 10.30, 18.45
Helden der Wahrscheinlichkeit ab 16 J.
Di. 16.20
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 17.00, 20.15
Supernova ab 12 J.
Di. 21.00
Tove - Auf der Suche nach Freiheit und Liebe (OmU) k.A.
Di. 20.30

Neues Rex
Tel. 089/562500, Agricolastr. 16
www.neuresrex.de

Beckenrand Sheriff ab 6 J.
Di. 20.30
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 14.00, 16.00
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.45, 20.15
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 18.10

Rio Filmpalast
Tel. 089/486979, Rosenheimerstr. 46
www.riopalast.de

Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 15.45, 20.30
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.45, 20.00
Töchter ab 12 J.
Di. 18.00

Royal Filmpalast
Tel. 089/533957, Goetheplatz 2
www.royal-muenchen.de

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 14.45, 18.00
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 14.15, 15.30, 16.30
Dune ab 12 J.
Di. 19.00
Kaiserschmarrndrama ab 12 J.
Di. 20.30
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 15.00, 16.45, 18.30, 20.15
The Last Duel ab 16 J.
Di. 17.15, 20.30

tu film
Tel. 089/28755666, Arcisstr. 51
www.tu-film.de

Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings ab 12 J.
Di. 20.00

Studio Isabella
Tel. 089/2718844, Neureutherstr. 29
www.isabella.li

Exhibition on Screen: Raphael Revealed k.A.
Di. 18.30
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 20.50
The Father (OmU) k.A.
Di. 16.15

Theatiner Film
Tel. 089/223183, Theatinerstr. 32
www.theatiner-film.de/th/?cat=1

Auf alles, was uns glücklich macht ab 6 J.
Di. 18.15
Baghdad in my Shadow (OmU) k.A.
Di. 16.00
Zimmer 212 - In einer magischen Nacht (OmU) k.A.
Di. 20.45

Werkstattkino
Tel. 089/2607250, Fraunhoferstr. 9
www.werkstattkino.de

Ghosts (OmU) k.A.
Di. 20.15
Klassenkampf k.A.
Di. 18.15
Zorn der Bestien - Jallikattu (OmU) ab 16 J.
Di. 22.15



Aschheim Drive In Autokino Aschheim
Tel. 089/907681, Münchner Str. 60
<https://www.autokino-aschheim.de/>

Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 20.30
The Ice Road ab 16 J.
Di. 20.30

Bad Tölz Capitol-Casino-Stub'n
Tel. 08041/9658, Amortplatz 1
<https://www.capitol-kino.de/de/kino/home/city306>

Auf alles, was uns glücklich macht ab 6 J.
Di. 20.00
Aware - Reise in das Bewusstsein (OmU) k.A.
<https://www.isarkino-toelz.de/>
Di. 20.00
Der Rausch ab 12 J.
Di. 18.45
Resistance - Widerstand ab 12 J.
Di. 20.00
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 17.30
Töchter ab 12 J.
Di. 17.30

Bad Tölz Isar Kinocenter
Tel. 08041/760134, Moraltpark 1h
<https://www.isarkino-toelz.de/>

Beckenrand Sheriff ab 6 J.
Di. 20.20
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten 3D o.A.
Di. 17.30, 20.15
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 17.30
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 17.30, 20.15
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 17.15, 19.45
Sneak Preview ab 12 ab 12 J.
Di. 20.15
The Last Duel ab 16 J.
Di. 17.15, 19.45

Dachau Cinema
Tel. 08151/26699, Fraunhoferstr. 5
www.cinema-dachau.de

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 16.30
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 16.30
Dune 3D ab 12 J.
Di. 19.45
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.30, 19.45
The Last Duel ab 16 J.
Di. 19.45

Weilheim i. OB Starlight
Tel. 0881/9011410, Schützenstr. 4
www.lagerhauskino.pfaffenwinkel.net

Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull ab 12 J.
Di. 20.00

Dießen a. Ammersee Kinowelt am Ammersee
Tel. 08807/940991, Fischerei 12
www.kino-diessen.de/

Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.30, 19.45
Promising Young Woman ab 16 J.
Di. 18.00
Schachnovelle ab 12 J.
Di. 20.15

Erding Cineplex Erding
Dorfener Str. 17
www.cineplex.de/erding/

After Love ab 12 J.
Di. 18.05
Beckenrand Sheriff ab 6 J.
Di. 17.35
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 16.10, 17.45
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten 3D o.A.
Di. 15.50
Die Olchis - Willkommen in Schmuddelfing o.A.
Di. 15.50
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 15.40, 16.50
Dune ab 12 J.
Di. 16.35
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 17.50, 20.00
Kaiserschmarrndrama ab 12 J.
Di. 20.15
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.15, 17.00, 18.30, 19.10, 19.30, 20.10
Paw Patrol: Der Kinofilm o.A.
Di. 15.40
Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings ab 12 J.
Di. 20.00
The Ice Road ab 16 J.
Di. 19.40
The Last Duel ab 16 J.
Di. 16.45, 20.20
The Last Duel (OV) ab 16 J.
Di. 19.50

Freising CineradoPlex
Tel. 08441/78810, Münchner Str. 32
<https://cineradoplex.kinoheld.net/de/programm-freising>

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 17.30
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten 3D o.A.
Di. 17.30
Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee ab 6 J.
Di. 15.45
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 15.30, 17.30
Dune 3D ab 12 J.
Di. 20.00
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 18.20, 20.00
Kaiserschmarrndrama ab 12 J.
Di. 20.30
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 15.30, 19.45
Keine Zeit zu sterben 3D ab 12 J.
Di. 17.30, 20.30
Paw Patrol: Der Kinofilm o.A.
Di. 15.45

Fürstenfeldbruck Lichtspielhaus
Tel. 08141/3666018, Maisacher Str. 7
www.kino-fbf.de/

Beckenrand Sheriff ab 6 J.
Di. 16.15
Nowhere Special o.A.
Di. 18.20
Töchter ab 12 J.
Di. 20.15

Fürstenfeldbruck Scala
Tel. 08141/227722, Kurt-Huber-Ring 10
www.scala-fbf.de

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 16.00
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 16.15
Dune ab 12 J.
Di. 20.45
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 17.45, 20.15
Kaiserschmarrndrama ab 12 J.
Di. 18.50
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 17.00, 19.30, 20.30
The Last Duel ab 16 J.
Di. 17.00, 20.00

Garmisch-Partenkirchen Hochland-Kino
Tel. 08821/4200, Ludwigstr. 90
www.kinowolf.de

Schachnovelle ab 12 J.
Di. 19.30
Träum weiter! Sehnsucht nach Veränderung o.A.
Di. 17.15

Garmisch-Partenkirchen KC - Garmisch im Lamm
Tel. 08821/2370, Am Marienplatz
kinowolf.de/kino/home/city5

Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten 3D o.A.
Di. 17.30
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 17.45
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 17.15, 19.45
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.45
Keine Zeit zu sterben 3D ab 12 J.
Di. 19.45
Sneak Preview ab 12 ab 12 J.
Di. 20.15
The Ice Road ab 16 J.
Di. 19.45

Gauting Kino Breitwand
Tel. 089/89501000, Bahnhofplatz 2
www.kino-haar.de

Atomkraft Forever o.A.
Di. 19.30
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 15.00, 16.00
Der Hochzeitsschneider von Athen o.A.
Di. 17.30
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 15.00, 15.30
Die Unbeugsamen o.A.
Di. 15.30
Es ist nur eine Phase, Hase ab 12 J.
Di. 18.00, 20.15
Keine Zeit zu sterben ab 12 J.
Di. 16.45, 20.15
Supernova ab 12 J.
Di. 19.45
Träum weiter! Sehnsucht nach Veränderung o.A.
Di. 19.30

Germering Cineplex
Tel. 089/244113500, Münchner Str. 1
www.cineplex.de/germering/

Beckenrand Sheriff ab 6 J.
Di. 17.10
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten o.A.
Di. 14.20
Boss Baby 2 - Schluss mit Kindergarten 3D o.A.
Di. 17.00
Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee ab 6 J.
Di. 14.20
Die Schule der magischen Tiere o.A.
Di. 15.00, 17.15
Dune ab 12 J.
Di. 1

W-1437

Der „Löwe“ brüllt nicht mehr.

Helmut Axmann

* 26. 3. 1937

Nach schwerem Kampf um sein Leben hat er diesen
am 15.10.2021 verloren.

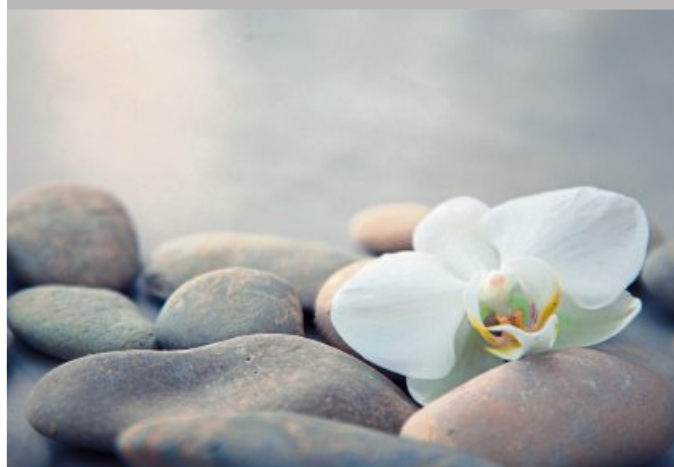
Er ruhe nun in Frieden.

**Brigitte Axmann
Birgit Seiler**

im Namen aller Angehörigen und aller, die ihn kannten.

Die Erdbestattung findet am Freitag, den 22. Oktober 2021
um 10:30 Uhr im Neuen Südfriedhof in München statt.**Bestattung im Landkreis****Parkfriedhof Unterföhring:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
09:00 Paesold Magdalena, Hausfrau, 90 J.**merkurtz.trauer.de**

Das Trauer- und Gemeinschaftsportal Ihrer Zeitung.

**Rat und Hilfe
finden.**Auch nach der Veröffentlichung
in der Zeitung können Sie
Trauerfälle, Nachrufe und Danksagungen
aus Ihrer Region auf
merkurtz.trauer.de nachlesen.In Kooperation mit  Trauer.de*Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.
Der Mensch wird nicht sterben,
solange ein anderer sein Bild im Herzen trägt.*

Farchant

Frau Ottilie Lidlgeb. Bauer
* 1. Juli 1929 † 8. Oktober 2021In stiller Trauer:
Johann Lidl, Ehemann
Anita Ruhland, Tochter mit Karl
Sylvia Ruhland, Enkelin mit Andreas
Florian Ruhland, Enkel mit Kathrin und Ludwig
im Namen aller AngehörigenDas Requiem findet am Donnerstag, den 21. Oktober 2021 um 14.00 Uhr
in der Kirche in Farchant mit anschließender Urnenbeisetzung statt.

Für bereits erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.

TraueranzeigenWenn Sie die schmerzliche Pflicht haben, über den Tod
eines lieben, nahestehenden Menschen zu informieren,
dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrer Heimatzeitung.

Zuverlässig erreichen Sie Verwandte, Freunde, Nachbarn und Kollegen.

Beratung Montag bis Freitag:Dachauer Nachrichten, Tel. (08131) 563-0
Dorfener Anzeiger, Tel. (08081) 415-0
Ebersberger Zeitung, Tel. (08092) 82 82-0
Erdinger Anzeiger, Tel. (08122) 412-0
Freisinger Tagblatt, Tel. (08161) 186-0
FFB Tagblatt / Germeringer Zeitung, Tel. (08141) 4001-0
GAP Tagblatt / Murnauer Tagblatt, Tel. (08821) 757-0
Isar-Loisachbote / Geretsrieder Merkur, Tel. (08171) 269-0
Miesbacher Merkur / Holzkirchner Merkur, Tel. (08025) 285-0
Münchner Merkur, Tel. (089) 5306-311
Schongauer Nachrichten, Tel. (08861) 92-0
Starnberger Merkur, Tel. (08151) 2693-0
Tegernseer Zeitung, Tel. (08022) 91 69-0
Tölzer Kurier, Tel. (08041) 76 79-0
Weilheimer Tagblatt / Penzberger Merkur, Tel. (0881) 189-0**Sonntag 10.00 – 15.00 Uhr**
Alle Heimatzeitungen zentral (089) 5306-311**Städtische Friedhöfe München
Telefon 2 31 99 01****Dienstag, den 19. Oktober 2021****Waldfriedhof - Alter Teil:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
09:45 Syrbe Hans Klaus, 73 J.
10:30 Schmidhuber Maximilian, Maschinenbauer, 92 J.**Waldfriedhof - Neuer Teil**
Urnenbeisetzung mit Feier
09:45 Beuck Hans, Kraftfahrer, 91 J.
11:15 Schneider Else Johanna, U-Bahnschaffnerin, 96 J.**Urnentrauerfeier ohne Beisetzung:**
09:00 Schmidtke Heinz Wolfgang, 89 J.**Westfriedhof:**
Sargbestattung:
12:15 Metz Emilie, Kaufmännische Angestellte, 95 J.
13:45 Schinko Josef, Elektrotechniker, 93 J.**Urnenbeisetzung mit Feier:**
09:00 Heiss Elisabeth, Verkäuferin, 84 J.**Nordfriedhof:**
Urnenbeisetzung mit Feier.
09:45 Dupp Susanne, Arbeiterin, 90 J.
Urnentrauerfeier:
12:45 Beringer Maria, Dipl.-Bibliothekarin, 80 J.**Trauerfeier**
11:15 Müller Maria, Hausfrau, 93 J.
14:15 Krempf Eva Maria, Versicherungskauffrau, 72 J.**Ostfriedhof:**
Sargbestattung:
12:45 Andrasoni Gheorghe-Gratian, Bürokaufmann, 44 J.**Krematorium und Urnengräber:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
10:30 Pohr Magdalena, Metzgereifachverkäuferin, 77 J.**Trauerfeier:**
11:15 Dr. von Edlinger Günther, Dr. d. Naturwissenschaften, 88 J.**Friedhof am Perlacher Forst:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
11:15 Eberl Ingeborg, Chemielaborantin, 83 J.**Neuer Südfriedhof:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
09:00 Driller Dirk Matthias, Arbeiter, 69 J.
10:30 Schultz Roland Otto, Dipl.-Ing., 85 J.
11:15 Fellner Wolfgang Eduard, Straßenbahnoberfahrer, 91 J.**Friedhof Aubing:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
11:15 Amertsmann Hugo, Raumausstatter, 76 J.**Friedhof Feldmoching:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
13:00 Caiazza Michele, Arbeiter, 77 J.**Friedhof Sendling:**
Sargbestattung:
09:30 Guerndt Veronika, Hausfrau, 74 J.**Friedhof Solln:**
Sargbestattung:
12:45 Schindler Johann, Techn. Angestellter, 87 J.**Friedhof Untermenzing:**
Sargbestattung:
10:30 Huber Erich, Elektroniker, 89 J.**Waldfriedhof Solln:**
Urnenbeisetzung mit Feier:
10:30 Wagner Ingeborg, 88 J.
11:15 Marten Hans Joachim, Beamter, 84 J.**AETAS Lebens- und Trauerkultur, Baldurst. 39:**
Urnentrauerfeier in der Trauerhalle:
9:30 Ghellere Massimiliano, Prüfer im Patentamt, 54 J.**DANKSAGUNGEN**Sie sind berührt davon, wie viele Menschen anlässlich der Beisetzung an Ihren
lieben Verstorbenen gedacht haben? Diese Wertschätzung gibt viel Trost.
Mit einer individuellen Anzeige im Münchner Merkur und der tz bringen Sie
Ihre Dankbarkeit darüber stilvoll zum Ausdruck.**Beispiel 1**
134 x 90 mm

DANKSAGUNG

STATT KARTEN

Für die überaus große Anteilnahme am Tode
meines lieben Gatten und unseres lieben Vaters

Erich Wiedenholz

sagen wir herzlichen Dank.

Aufrichtigen Dank für die trostreichen Worte unseres Herrn Pfarrers,
die feierliche musikalische Umrahmung des Requiems,
den zahlreichen Besuch des Gottesdienstes, den Beistand bei der Beerdigung
sowie für die prachtvollen Kranz- und Blumenspenden.

Markt Indersdorf,
im April 2020

**Roberta, Carin
und Alexandra**

Beispiel 3
134 x 70 mm

**Alfred
Sellinger**

* 17. April 1926
† 26. Februar 2020



Für die vielen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme,
die in Wort und Schrift, durch Blumen und Kränze
und die Begleitung zur letzten Ruhestätte
ausgedrückt wurden,
möchten wir von Herzen danken.
Die Wertschätzung und Anerkennung,
die er bei so vielen Menschen fand,
sind uns ein großer Trost.
Danke an alle Verwandten, Vereine,
Freunde, Bekannten und Nachbarn,
die uns so tröstend und hilfreich
zur Seite standen.

Türkenfeld,
im März 2020

Emmy Sellinger
im Namen aller Angehörigen

Beispiel 3
88 x 40 mm

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise liebevoller und herzlicher Anteilnahme
beim Heimgang meines geliebten Mannes

Richard Dietzler

möchte ich mich von Herzen bedanken.

Garching-Hochbrück,
im April 2020

Sylvia Dietzler
im Namen aller Angehörigen

**Münchner Merkur/tz**
Familienanzeigen
Paul-Heise-Str. 2-4
80336 München**Telefon:**
089 / 53 06 311**Fax:**
089 / 53 06 130**merkurtz.trauer.de****familienanzeigen@merkurtz.de****merkurtz.de**
tz.de

10 gute Gründe für das tz-ePaper

Aktuell, flexibel, günstig – Ihre tz digital lesen

Online Banking, Video Streaming, Online Shopping – wir nutzen die digitale Welt bereits in vieler Hinsicht, um unseren Alltag einfacher, flexibler und angenehmer zu gestalten. Und das Zeitungslesen ist keine Ausnahme. 10 Gründe, warum Sie Ihre tz künftig als ePaper lesen sollten:

1 Heute schon wissen, was morgen in der Zeitung steht

Mit dem tz-ePaper sind Sie künftig noch schneller informiert: Die aktuelle Zeitungsausgabe können Sie bereits am Vorabend ab etwa 19 Uhr auf Ihrem Tablet, Smartphone oder am Computer unter www.abo.tz.de abrufen und lesen. So müssen Sie nicht erst bis zum nächsten Tag warten, sondern können schon abends entspannt auf dem Sofa die Zeitung von morgen lesen. Sollte ein Artikel am Vorabend noch nicht ganz fertig gewesen sein, werden die ePaper-Ausgaben übrigens im Laufe des nächsten Morgens aktualisiert. An einem Aktualisierungszeichen an Ihrer ePaper-Ausgabe erkennen Sie am nächsten Morgen, ob Ihr ePaper aktualisiert wurde. Durch erneutes Klicken auf die Ausgabe erhalten Sie dann alle Inhalte inklusive der nachgereichten Artikel und starten topinformiert in den Tag.

2 Zeitung lesen, wo und wann Sie wollen

Flexibilität wird beim ePaper großgeschrieben. Ihre Zeitung in digitaler Form haben Sie immer dabei – ob im Urlaub, unterwegs in der Bahn oder wenn Sie die Mittagspause draußen in der Sonne verbringen wollen. Lesen Sie am Smartphone, passt Ihre tz sogar in die Jacken- oder Hosentasche. Und da Sie Ihre digitale Zeitung direkt auf Smartphone oder Tablet herunterladen können, entfällt auch der tägliche Weg zum Briefkasten. Wenn Sie verreisen, müssen Sie die Zeitung übrigens nicht mehr abbestellen und sich auch keine Sorgen über Papierberge im Briefkasten machen – denn das ePaper kommt ganz einfach mit ins Reisegepäck.

3 Digital lesen & Papier sparen

Apropos Papierberge – dieses Thema hat sich für Sie mit dem tz-ePaper in Zukunft ganz erledigt. Verabschieden Sie sich von massenhaft Zeitungen im Altpapiercontainer und umständlichem Blättern auf beengtem Raum zum Beispiel in der S-Bahn. Stattdessen lesen Sie Ihr ePaper auf einem handlichen Tablet oder Smartphone. Und schützen damit ganz nebenbei auch noch die Umwelt.

4 Zoomfunktion – die tz ganz groß

Als ePaper lesen Sie Ihre Zeitung zwar im praktischen, handlichen Format – über zu kleine Schriftgrößen müssen Sie sich aber trotzdem keine Sorgen machen. Denn auch hier gilt beim ePaper: Ganz wie es Ihnen gefällt. So können Sie Texte und Bilder beliebig nah heranzoomen oder über einen Regler am oberen Rand des ePaper Schriftgrößen vergrößern und verkleinern. Entspanntes Lesen ist damit garantiert, sogar wenn man seine Lesebrille mal vergessen hat.

5 Schneller finden, was Sie interessiert – mit der Stichwort-Suche

Und nicht nur die Lesbarkeit wird mit dem ePaper erleichtert. Wer gezielt nach einem Thema oder Artikel sucht, kommt digital – wie so oft – schneller ans Ziel. Tippen Sie das passende Stichwort einfach in das Suchfeld oben rechts und Ihre Zeitung wird nach dem gesuchten Begriff gescannt. In wenigen Sekunden erhalten Sie die Treffer und können mit einem Klick zum jeweiligen Artikel springen.

6 Artikel wiederfinden mit der Lesezeichen-Funktion

Wenn Sie ein Artikel beim Lesen besonders interessiert und Sie sicherstellen wollen, dass Sie ihn später mit wenigen Klicks wiederfinden, dann ist die Lesezeichen-Funktion ihr praktischer Helfer. Mit dieser Funktion können Sie die betroffene Seite markieren und finden diese dann später im Archiv im Bereich „Lesezeichen“ wieder.

7 Mit wenigen Klicks in den Zeitungen der letzten 30 Tage lesen

Das Archiv enthält außerdem im Bereich „Meine Ausgaben“ die ePaper-Ausgaben der letzten 30 Tage in chronologischer Reihenfolge. Möchten Sie einen Artikel aus dem vergangenen Monat nochmal nachlesen, dann gelangen Sie über das Archiv mit wenigen Klicks zur gewünschten Ausgabe.

8 Günstiger als gedruckt

Mit dem ePaper der tz sparen Sie übrigens nicht nur Papier, sondern auch bares Geld. Denn die digitale Zeitung kostet monatlich nur 24,99 Euro. Wer direkt ein Jahresabo abschließt, liest übrigens einen Monat lang kostenlos. Und wer sich zu seinem ePaper-Abo auch gleich das passende Gerät kaufen möchte, für den sind unsere Bundle-Angebote das Richtige. Weitere Infos zu unseren Bundle-Abo-Angeboten (ePaper + Tablet) für Neukunden finden Sie unter www.tz.de/epaperbundle. Unser Bundle-Abo-Angebot exklusiv für Abonnenten der gedruckten Zeitung finden Sie unter www.tz.de/addon-bundle.

9 Im ePaper genauso knifflig: Digitale Sudokus und Kreuzwörtertsel

Rätsel-Fans aufgepasst: Im ePaper können Sie die gewohnten Sudokus und Kreuzwörtertsel digital ausfüllen. Dazu einfach das jeweilige Rätsel anklicken und schon lassen sich die Felder durch Tippen auf der Tastatur ausfüllen. Einfacher werden die Rätsel dadurch allerdings nicht – knifflige Denkaufgaben sind also auch im ePaper garantiert.

10 Noch mehr Lese-Spaß mit digitalen Zeitschriften im Magazine-Bereich

Als digitales Extra erhalten tz-ePaper-Abonnenten außerdem jeden Samstag eine wöchentlich wechselnde digitale Zeitschrift – zum Beispiel Chefkoch, Brigitte, die Gala oder den stern – gratis im Magazine-Bereich. So haben Sie noch mehr Lese-Spaß am Wochenende.

Überzeugen Sie sich jetzt selbst und lesen Sie das tz-ePaper 14 Tage kostenlos im Probe-Abo.

Alle Infos zum Probe-Abo, regulären Abo und unserem ePaper-AddOn, dem günstigsten ePaper-Abo für alle

Abonnenten der gedruckten Zeitung, finden Sie in den unten aufgeführten Kästen.

Unsere ePaper-Angebote:

ePaper-Probe-Abo

► für alle zum Testen:

Probieren Sie das tz-ePaper jetzt kostenlos und völlig unverbindlich aus mit unserem Probe-Abo. Nutzen Sie alle Vorteile des ePaper einschließlich digitaler Magazine, Archiv-Funktion und digitaler Rätsel.



**Jetzt
unverbindlich
ausprobieren!**

Bestellung unter www.tz.de/epaper-leseprobe

ePaper-Abo

► für Neukunden:

Lesen Sie Ihre tz flexibel wo und wann Sie wollen, auf bis zu 5 Geräten für nur 24,99 Euro monatlich. Das ePaper lesen Sie mit allen Inhalten der gedruckten Zeitung und es ist bereits am Vorabend gegen 19 Uhr verfügbar.



Bestellung unter www.tz.de/epaper-abo

ePaper-AddOn

► für Abonnenten der Print-Zeitung*:

Bleiben Sie der Printzeitung treu und erhalten Sie für nur 8,90 Euro monatlich zzgl. zum Abo-Preis der gedruckten Zeitung alle Inhalte auch digital, schon am Vorabend und überall für Sie verfügbar.

*Angebot nur gültig für Bezieher des Voll-Abos (Mo-Sa)



Bestellung unter www.tz.de/epaper-addon

Übrigens: Das tz-ePaper lesen Sie entweder unter www.abo.tz.de oder Sie holen sich die tz-ePaper-App auf Ihr Tablet oder Smartphone. Die tz-ePaper-App gibt es im



4,6 / 5 ★★★★★

Nutzerbewertung im App Store (Stand 14.09.2021)



4,5 / 5 ★★★★★

Nutzerbewertung im Google Play Store (Stand 14.09.2021)

Noch Fragen?

Unser ePaper-Team freut sich auf Ihre Nachricht! Sie erreichen uns per Mail an kundenservice@merkur.de oder telefonisch unter 089 / 53 06 222.

Häufig gestellte Fragen finden Sie außerdem unter www.tz.de/epaper. Eine Übersicht über die wichtigsten ePaper-Funktionen und Nutzungsmöglichkeiten erhalten Sie unter www.tz.de/epaper-info

Die Wagners starten mit Orlando in die NBA

Zwei Brüder, ein Traum

Brüderpaare in der NBA sind durchaus nicht so selten. Tatsächlich wurden in der Vorsaison Giannis, wertvollster Spieler der Finals, und Thanasis Antetokounmpo mit den Milwaukee Bucks Meister. Der dritte Bruder Kostas steht übrigens bei den LA Lakers unter Vertrag. Aber die Berliner Moritz und Franz Wagner werden in der kommenden, 75. Spielzeit, die in der Nacht auf Mittwoch beginnt, Basketball-Geschichte schreiben: Denn die beiden sind das erste deutsche Brüderpaar in der besten Basketball-Liga der Welt. Und sie spielen auch noch für ein Team, die Orlando Magic.

„Ich und mein Bruder haben eine sehr, sehr enge Beziehung“, sagte Moritz (24/2,11 Meter), seit 2018 in der NBA. Franz (20/2,06 Meter) wurde in diesem Sommer gedraftet: „Ich werde mir in Orlando den Arsch aufreißen, um der beste Basketballspieler zu werden, der ich sein kann.“ Er spielt auf der Position Small Forward, sein Bruder Power Forward bzw. Center. Der ältere Bruder brachte es in seiner NBA-Karriere auf im Schnitt 6,8 Punkte und 3,4 Rebounds – ist also ein klassischer Er-

gänzungsspieler. Beide spielten für die Universität von Michigan – jetzt leben sie ihren NBA-Traum. Mit der Meisterschaft wird es in ihrem ersten gemeinsamen Jahr wohl nichts. Die Buchmacher führen Orlando mit 250:1 als krassen Außenseiter.

Neben den Wagner-Brüdern stehen fünf weitere Deutsche in der NBA unter Vertrag: Dennis Schröder (28/Boston), Maximilian Kleber (29/Dallas), Daniel Theis (29/Houston), Isaac Bonga (21/Toronto) und Isaiah Hartenstein (23/LA Lakers). Letztgenannter, der kurz vor Saisonbeginn noch einen Kaderplatz ergatterte, hat echte Titelchancen, denn die Lakers um den mittlerweile 36-jährigen LeBron James gelten wie Titelverteidiger Milwaukee und die Brooklyn Nets als Topfavoriten.

Wobei das Team aus dem New Yorker Stadtteil im Vorfeld die meisten Schlagzeilen produzierte. Denn Aufbauspieler Kyrie Irving (29), viermaliger All-Star, verweigerte eine Corona-Impfung und ist nach den Regeln in New York vom Trainings- und Spielbetrieb ausgeschlossen. Irvings Mitspieler Kevin Durant sagte: „Ich wünschte, nichts von alldem würde passieren, aber in dieser Situation befinden wir uns.“ In der regulären Saison 2020/21 verbuchten Irving und Durant im Schnitt je 26,9 Punkte – Nummer neun und zehn in der Rangliste. Es gehe



Franz (li.) und Moritz Wagner Fotos: AFP/Murdoch, Babineau



Die Wagners sind Berliner, gingen in Michigan auf die Uni

darum, „deinen Mitmenschen zu helfen, ihnen verstehen zu geben, dass sie eine Wahl haben“, sagte Irving unlängst in seinem ersten öffentlichen Statement. „Aber das ist mein Leben. Ich kann damit machen, was ich will.“ Irving würde übrigens kommende Saison 34,92 Millionen Dollar (30,1 Millionen Euro) verdienen, aber natürlich nur, wenn er auf dem Parkett steht.

Am Auftaktspieltag spielen gleich vier Titelan-

wärter gegeneinander. Milwaukee empfängt Brooklyn, die LA Lakers treffen auf die Golden State Warriors mit Stephen Curry. Der ist inzwischen auch schon 33, war aber in der Vorsaison mit im Schnitt 32,0 Punkten immer noch bester Werfer der Liga.

Spannend wird, was Schröder (aktuell bester deutscher Basketballer) mit Boston gelingt. Der Spielmacher hatte sich vergangene Saison kolossal verpo-

kert, als er ein Vier-Jahres-Angebot seines damaligen Teams Lakers über 84 Millionen Dollar ablehnte. Am Ende unterschrieb er einen Ein-Jahres-Deal bei den Celtics – für 5,9 Millionen Dollar. „Ich möchte mich in einer Situation wohlfühlen, in der ich weiß, dass die Leute mich schätzen“, so Schröder.

Die Wagner-Brüder beginnen ihre NBA-Reise mit den Orlando Magic übrigens in der Nacht auf Donnerstag bei den San Antonio Spurs. BB

Kopf des Tages

CAMERON NORRIE
Tennis-Held



Keiner hatte ihn auf der Rechnung: Außenseiter Cameron Norrie hat in Indian Wells das wichtigste Tennis-Turnier nach den vier Grand Slams gewonnen. Im Finale besiegte er Nikolas Pietrangeli aus Georgien mit 3:6, 6:4, 6:1. „Was für eine unglaubliche Woche“, sagte der 26-jährige Brite (Vater Schotte, Mutter Waliserin). Nicht mal das Verschwinden seiner Schuhe brachte ihn aus der Ruhe. Drei Paar hatte er stets auf seinem Spind in der Umkleidekabine, am Morgen des Finales waren sie weg. Foto: afp/Brunskill

Sport-Magazin

DARTS
Cross neuer Europameister



Schwungvoll wuchtete Rob Cross den Siegerpokal in die Höhe, für den überraschenden Triumph bei der Europameisterschaft erhält der Engländer zudem rund 140 000 Euro Preisgeld. „Das war atemberaubend. Es ist schön, endlich wieder zu gewinnen“, sagte „Voltage“ Cross nach dem 11:8-Finalsieg gegen den Niederländer Michael van Gerwen. Er habe im Endspiel nicht großartig gespielt, aber: „Ich habe den Job erledigt.“ Van Gerwen war enttäuscht: „Ich habe Mist gespielt, wirklichen Mist.“ Foto: dpa/Pförtner

TURNEN
Schäfer auf Finalkurs

Ex-Schwebebalken-Weltmeisterin Pauline Schäfer-Betz ist solide in die WM im japanischen Kitakyushu gestartet. Die 24-Jährige wahrte an ihrem Topgerät die Chance, sich für das Gerätefinale zu qualifizieren. Mit 13,733 Punkten nimmt Schäfer-Betz nach sechs von zehn Ausscheidungsrunden den zweiten Platz ein.

LEICHTATHLETIK
Tirop-Ehemann in Haft

Im Fall der tot aufgefundenen Langstreckenläuferin Agnes Tirop (25) stand deren Ehemann am Montag als Verdächtiger vor Gericht. Richter Charles Kutwa ordnete danach an, dass Emmanuel Rotich für knapp drei Wochen in Untersuchungshaft muss. Zudem soll über ihn ein psychologisches Gutachten erstellt werden. Weltrekordläuferin Tirop war in der Vorwoche mit Stichwunden im Bauch tot in ihrem Haus in Iten aufgefunden worden.

Nach dem unfassbaren 5:1 des FC Bayern gegen den Tabellenzweiten (!) Leverkusen fragen sich Fans und Experten: Wird es nie mehr einen anderen Deutschen Meister als den FCB geben? Die Pasinger Penderlin, Handleserin und Spiritistin Indira-Medusa Fuchsichler hat gestern extra in ihre Glaskugel geschaut – und bis ins Jahr 2167 nur die Bayern als Meister hellgesehen. Auch Science-

Heinrich heute

Fiction-Filme werden jetzt durchforstet, ob irgendwo Hinweise auf Dortmund oder Leipzig als Titelträger zu finden sind. Was weiß Captain Kirk über den Meister im Jahr 2200? Wollte E.T. nach Hause telefonieren, um von der nächsten Meisterfeier der Bayern zu berichten? Und war das Alien so garstig zu Ripley, weil sein Lieblingsklub Schalke im Jahr 2122 immer noch auf die erste Meisterschaft seit 1958 wartet? Wir bleiben für Sie in den nächsten Jahrzehnten dran an diesem Thema.

Proteste gegen Olympia in Peking

Kritik an Gastgeber China bei Flammen-Entzündung in Griechenland

109 Tage vor der Eröffnungsfeier der Olympischen Winterspiele in Peking (4. bis 20. Februar 2022) ist die Olympische Flamme feierlich entzündet worden. Die traditionelle Zeremonie im antiken Olympia fand aufgrund der Corona-Beschränkungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt – blieb aber nicht frei von Störungen: Protestanten zeigten unter anderem eine tibetische Flagge.

Wie Fotos weiter belegen, hielten weitere Aktivisten ein Banner mit der Aufschrift „No Genocide Games“ („keine Völkermord-Spiele“). Ordnungskräfte unterbanden den Protest, der von den TV-Kameras des Internationalen Olympischen Komitees nicht gezeigt wurde. Im Beisein von IOC-Präsident

Thomas Bach, der griechischen Staatspräsidentin Katerina Sakellariopoulou und einer kleinen Delegation aus China, Griechenland sowie des IOC entzündete eine Priesterin verkörpert von der Schauspielerin Xanthi Georgiou um 11.09 Uhr MESZ die Flamme nach alter Sitte im Tempel der Hera mithilfe eines Parabolspiegels.

Erster Träger der 82 cm hohen Fackel war Skirennläufer Giannis Antoniou, 2018 Teilnehmer bei den Spielen in Pyeongchang. Das Design der Fackel ist bewusst angelehnt an jenes der Sommerspiele von 2008, die ebenfalls in Peking stattfanden.

Die chinesische Hauptstadt ist der erste Gastgeber von Sommer- und Winterspielen. „In dieser Welt, die



IOC-Präsident Thomas Bach



immer weiter auseinanderdriftet, sind die Olympischen Spiele das einzige Ereignis, das die ganze Welt im friedlichen Wettbewerb zusammenbringt“, sagte Bach in seiner Rede und dankte bereits im Vorfeld den Organisatoren in Peking „für die exzellente Vorbereitung dieser Spiele. Wir können sicher sein, dass unsere Partner und



China-Gegner protestierten gegen die Spiele Fs: dpa/Giannakouris, Stavrakis, afp/Messinis

Freunde herausragende Winterspiele bieten werden.“

Die Fackel wird die Nacht auf der Akropolis verbringen, ehe sie am Dienstag nach einer kurzen Übergabezeremonie nach China geflogen wird. Weitere Proteste dürften folgen: China wird zahlreicher Menschenrechtsverstöße beschuldigt.